

España, 2 - Rusia, 0, en la Copa Davis



Ayer dieron comienzo en Barcelona las partidas de la Copa Davis entre los equipos de España y de Rusia. Santana y Gisbert triunfaron, consiguiendo los dos primeros puntos, lo que parece abrir las puertas para conseguir el triunfo en la final de la Zona Europea de la importante competición tenística. En la foto, de izquierda a derecha, Gisbert, Orantes, Santana y Arilla, que componen nuestro equipo nacional.

(Foto CIFRA).



ENTREGA DE PREMIOS

MADRID. — El Ministro de Información y Turismo, Sr. Fraga Iribarne, ha presidido la entrega de los premios concedidos por Radio Nacional de España a los triunfadores de las emisiones "Radio Escuela" y "Misión Rescate", retransmitidas ambas por la emisora nacional en colaboración con el Ministerio de Educación y Ciencia. En la foto, un momento del acto. (FOTO CIFRA).



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, sábado, 15 de julio de 1967

AÑO XXIX : N.º 8.446
PRECIO: 3 PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA



EN ESTE NUMERO

JORNADA DE LA
ESPOSA DEL CAUDILLO

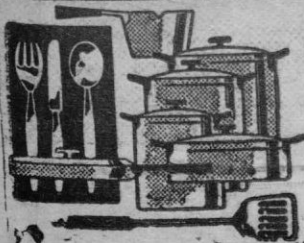
EL ESPAÑA-TURQUIA
DE NATACION SE
CELEBRARA EN PALMA

RECONCILIAD A
LOS HOMBRES
CON LA VIDA

LLUVIA DE ARTISTAS
FAMOSOS EN MALLORCA

menaje

BATERIA de COCINA, CUBERTERÍA,
para el hogar y hostelería.
El más amplio surtido, en



ESTABLECIMIENTOS
Alvarez

JAIMES III, 100

Solis, en Lérida

LERIDA. — El Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís Ruis, contempla los planos de la nueva residencia que se construirá en Les. — (TELEFOTO CIFRA).

Coli-colé
UNICAMENTE
Productos de calidad



Todas buscan lo más barato

La Alta Costura de París estaba en la "rive droite", donde vestían las damas de más alto copete. Pero ahora está invadiendo también la "rive gauche", en lo que hasta Yves Saint-Laurent (antes Dior) ha instalado una "boutique". El fenómeno se produce porque la princesa Paola, B. B., Jane Fonda y muchas otras elegantes en el candorero comprobaron que en la orilla izquierda del Sena había preciosos modelos a precios más asequibles.

HOY
Tol. menores

**LA GRAN
SORPRESA**
PRIMER VIAJE A LA LUNA
SONIDO ESTEREOFÓNICO
PANAVISION Director: NATHAN JARVIS
BRONCO COLLABORA

sala augusta

LA FORMACION PROFESIONAL, VEHICULO DE CONVIVENCIA

Al encararse con el tema de la formación profesional, aparece ocupando, de manera inefectible, el primer lugar, la trascendencia del mismo tanto a escala micro como macroeconómica, así como su carácter de medio ascensional o de factor idóneo para conseguir un efectivo y evidente impulso promocional que va a afectar tanto a la persona que recibe la formación como a su familia y que en el último término, va a tener reflejo positivo en el quehacer de la comunidad nacional de la que el individuo forma parte: pero de tanta o mayor trascendencia es, a nuestro juicio, el punto de mira que destaca el papel que esa tarea formativa en el orden profesional, va a jugar en el campo de la convivencia humana.

La experiencia que viene suministrando día a día el amplio despliegue a lo largo de la geografía española, del Programa de Promoción Profesional Obrera —el popular P. P. O.— revela cómo al encararse con la vida y la realidad misma de las localidades

donde va a impartirse uno de sus cursos, se advierte en un primer momento, un clima de división —no siempre ocurre así— o, al menos, de recelo de unas gentes para con otras, división o recelo manifestado más o menos abiertamente, tal como ya se ha dicho en el mismo momento de programar el curso pero la experiencia revela cómo a medida que va avanzándose en el desarrollo del mismo, ese clima enrarecido o poco cordial que inicialmente existía va desapareciendo toda vez que, en el último término, quienes asisten al mismo quedan redu-

cidos al denominador común que les proporciona su condición de alumnos que siguen unas mismas enseñanzas y unas mismas explicaciones.

Qué circunstancias o cuáles circunstancias, cabe preguntarse, pueden dar una explicación viable al hacer referencia concreta al concepto de nación y, más exactamente, al analizar las condiciones que debían concurrir para que se operara la unión de grupos en principios dispersos, señalaba algo plenamente aplicable al caso que ocupa nuestra atención en este Comentario, y era

ni más ni menos, que la nota de un sugerente programa de haber común, de un quehacer comunitario que de verdad cautiva e ilusione a quienes van a tomar parte en él y aquí, a través de esta tarea formativa, se descubre una labor en verdad ilusionante para el conjunto de personas que la siguen y entre las cuales está naciendo o ha nacido ya un sentimiento nuevo del que antes estaban carentes, una pauta de conducta social y de comportamiento social novedoso: el sentimiento de solidaridad en el quehacer que se reputa como obra común, de todos.

Esto era precisamente lo que quería destacarse en el presente Comentario, ya que si se quiere de forma un tanto marginal pero no menos cierta, está consiguiéndose poner en marcha además o al lado del proceso de formación profesional de la persona humana en tanto que miembro de la comunidad española, una evidente formación o promoción social visible en el plazo de la convivencia humana efectiva.

INFLACION Y POLITICA DE RENTAS

UNO de los fenómenos más generalmente experimentado en la economía de mercado viene representado y caracterizado por la inflación. En su sentido más primario y simultáneamente más extendido, se designa como inflación el alza de los bienes y servicios producidos dentro de una serie histórica de datos. La inflación resulta ser una constante línea de subida de precios.

Constituyendo las circunstancias adhesivas al proceso inflacionista relaciones fáciles de precisar —y hasta de definir— ahondando en el tema resulta de harta dificultad concretar y esclarecer su estructura interna. Las tendencias inflacionistas presuponen un desajuste entre la renta real y la oferta monetaria, lo cual y en virtud de tal relación genera una disminución en el valor del dinero, en el poder adquisitivo de la moneda, proporcionalmente inversa a la intensidad del proceso inflacionista.

Al ser objetivo central de las medidas de desarrollo económico, no únicamente un aumento de la Renta Nacional, sino también la más homogénea canalización de la misma, desde una panorámica social los asomos inflacionistas indirectamente realizan un regresivo encaje de acomodación de aquella magnitud.

Técnicamente, la inflación constituye un movimiento de contención de la actividad económica, toda vez que no puede aumen-

tarse la producción y a un mismo tiempo cercenarse el mecanismo del mercado interno, cuando precisamente el dinamismo de la producción exige la apoyatura en un mercado sólido y saneado.

En las naciones europeo-occidentales, con el fin práctico no solo de restañar la erosión producida en el sistema por la inflación, sino también con el ánimo de adelantarse a sus efectos, se han arbitrado la presencia de unos órganos de morfología económica, y de efectos extraeconómicos, conocidos bajo la genérica denominación de Política de Rentas. Con su conjugación práctica se pretende reducir al mínimo, a sus más ínfimas manifestaciones, los reflejos inflacionistas atribuyéndose a esta institución funciones de sostenimiento, de drenaje, de flexibilización de la actividad económica. Ocorre que, en la complejidad del mundo moderno, los efectos inflacionistas —subida de precios— no se establecen por el vaivén de las fuerzas del mercado, sino a través de situaciones bien definidas y precisadas. En tales supuestos la Política de Rentas posee una dirección reductora sobre las sacudidas alcistas, desalentándolas en ese sentido.

La Política de Rentas reduce el impacto de la inflación; estimula una sana distribución de los ingresos de los diferentes factores; origina nuevos estímulos en la población, y favorece la Política social de igualdad de oportunidades.

IGLESIA: 1967

«RECONCILIAD A LOS HOMBRES CON LA VIDA»

Por ANTONIO ARADILLAS

Se trata de uno de los pensamientos más fecundos del mensaje que, en el día de su clausura, dirigió el Concilio a las mujeres de todo el mundo. Se trata de un pensamiento que puede ser expresivo resumen del ser y de la actividad de toda mujer. Se trata de un estilo de vida con el que la mujer ha de procurar: situarse antes las exigencias que la reclama la Iglesia en actitud conciliar.

Reconciliad es la gran palabra de la religión cristiana. Es la íntima definición del cristiano: reconciliarse con Dios, reconciliarse con todos los hombres y reconciliar las cosas con Cristo. No hay religión si no hay reconciliación. Cualquier gesto de reconciliación nos ayudará decisivamente a profundizar en el misterio de la religión cristiana. El Ministerio de la reconciliación es el perdurable quehacer del cristiano.

Pero hay una reconciliación cuyo ministerio le compete ser realizado de modo especial por la mujer, solo por el hecho de serlo. Es el ministerio de la reconciliación de los hombres con la vida.

El hombre crea la vida, se consagra a ella, sufre y goza y ocurre, no infrecuentemente, que ese mismo hombre se enemista con la vida y busca formas de matarla o de desprenderla. El desprecio o la muerte de la vida es la negación más incoherente del hombre.

El hombre lucha con la vida y la vida se venga amorosamente del hombre, dándole aliento y estímulo para proseguir por más tiempo esa

lucha, en la que sólo puede haber un vencido o un vencedor: el hombre.

A la mujer la encomienda el cristiano la fructuosa labor de la reconciliación del hombre con la vida. No en balde el primer nombre que tuvo la mujer —Eva— significa vida.

El hombre ha de reconciliarse con la vida en toda la historia de sus días y de sus situaciones. Allí en donde vive le surge la imperiosa necesidad de reconciliarse con los otros hombres, con Dios, consigo mismo y con las cosas. Es decir, con la vida.

Y a la mujer se le ofrecen ocasiones repetidas para ejercitar el ministerio de reconciliación al que le insta el Concilio en todas esas circunstancias de la historia del hombre. En toda su vida.

La radical reconciliación del hombre con la vida en su amoroso origen es labor sacramental de la mujer. Es cuidado que le corresponde a ella. Dios la ha consolidado en función de esta labor. Su consagración a ella es premio y premio que la vida misma le exige y le brinda. Ser fiel a este quehacer es el principio de la felicidad conyugal. Es el principio de la auténtica vida.

También es labor de la mujer la reconciliación del hombre en la vida de su propio trabajo. Es precisamente ahí en donde la vida hace más heridas y duele y molesta más profundamente. Su espíritu de limpia acogida, la valoración de ese trabajo en la exacta estructura de la economía familiar, su comprensión generosa, la capacidad de devolverle al hombre

su rostro de hombre desfigurado a causa del despersonalizador trato moral de número y masa... serán eficaces medios de los que ella haga uso para colaborar en la reconciliación del hombre con la vida.

La labor de la mujer en la reconciliación del hombre con la vida, cuando la vida está a punto de tornarse en muerte, en su principal labor femenina. Es el momento cumbre en que la reconciliación se hace más precisa y es reclamada con insistencia más acuciosa.

Las guerras, la desesperación, el hastío de vivir, la rutina y el cansancio... son interrogantes hirientes del hombre, a los que la mujer puede ofrecerle una respuesta de alegría y de luz. Una respuesta de paz y de reconciliación. Su presencia, su actividad, su palabra, sus gestos, su actitud interior, su fe y su caridad, serán salvadores fieles de este ministerio.

Donde quiera que exista una mujer, no hay muerte. Todo es vida. La mujer es su guardiana.

No se nos oculta que es ardua y difícil la tarea que le encomienda la Iglesia a la mujer. Tan ardua y difícil, como la vida. Pero la vida lo merece todo. La vida lo es todo. La mujer creará la vida. La mujer deberá estar siempre creando la vida. La continuación de la vida es una constante creación.

Esta es, en definitiva, la gran razón que tiene la mujer para afrontar el ministerio de la reconciliación del hombre con la vida.

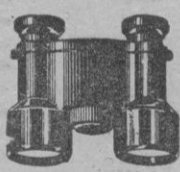
La vida es algo muy suyo. Entrañablemente suyo. (PYRESA)

SINDICALISMO ESPAÑOL

ACABA de celebrarse el Pleno del Consejo Sindical de Barcelona presidido por el Ministro Secretario General del Movimiento. Durante tan importante acto del sindicalismo catalán, tuvo lugar un coloquio en el que Solís y los dirigentes que constituyen el Pleno pasaron revista al interesante momento porque atraviesa la Organización Sindical Española. Tema, naturalmente, de primera línea fue la futura Ley Sindical. «Todos recordamos —dijo el Ministro— la vieja Ley superada por un Sindicalismo que se ha hecho sobre la práctica cotidiana y que sin cesar ha sabido ir perfeccionándose. Es sobre todo esa práctica y sus admirables resultados lo que debe recoger la próxima Ley Sindical, y a eso responde la encuesta-informe que hemos realizado».

Queremos destacar estas palabras de Solís a los sindicalistas catalanes —representantes de Empresarios y Trabajadores—, pues en ellas parece que va inserto el verdadero espíritu que siempre el Movimiento, desde su fundación, imprimió a sus obras. El Sindicalismo español, fruto y obra predilecta del Movimiento, ha asimilado mejor que nadie desde hace treinta años todo el ímpetu creador, todo el espíritu de dinamidad y perfeccionamiento que el Movimiento vino a inspirar a la totalidad de la vida española. Partiendo de esta base, partiendo de esta realidad, es como debemos plantearnos la eminencia de una nueva Ley Sindical. Queremos decir que, aún considerando que han de ser unas Cortes en Pleno quienes determinen la vigencia y contenido de la nueva Ley, esa Ley, en la práctica, está influyendo ya, pues la antigua, la nacida cuando el Movimiento llegó a regenerar tantas cosas, está absolutamente superada en virtud de la dinámica y capacidad de acción que los Sindicatos han desarrollado en la vida laboral española. El nuevo texto de la declaración XIII del Fuero del Trabajo «ha recogido —señala Solís— los deseos fundamentales del Congreso Sindical y respondió así a las máximas esperanzas». La nueva tónica de la declaración, fruto de la experiencia política y sindical cotidiana, y el grado de evolución, fortaleza y organización a que ha llegado el Sindicalismo español, es claro que reclaman la aparición indiscutible de una nueva Ley Sindical. Mas entiéndase que la virtud de esa Ley, su operatividad, su enjundia jurídico-laboral, llevará en cada uno de sus artículos la singular impronta de la experiencia sindical.

Es conveniente hacer estas reflexiones porque siempre han existido amigos de novedades extrañas, que ante el sólo anuncio de una Ley Sindical moderna, estimaron presumible que los grandes bastiones en que hoy se apoya el mundo laboral español podrían ser modificados. Repetimos que, precisamente la nueva Ley viene a desarrollar aquellas bases, es decir la unidad sindical, su capacidad de representación, su perfectibilidad en el diálogo entre trabajadores y empresarios, todas esas grandes realidades vigentes en la práctica y el dinamismo cotidiano de nuestro Sindicalismo que, como repitió el Ministro Secretario «es una de las claves del futuro de España».



GEMELOS

óptica alemana, 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, playa y deportes 150 pesetas reembolso, sin más gastos. Facultad devolución caso no agrada. Pídalos por carta a ESTUDIOS GALILEO. Apartado de Correos 8.075. MADRID.

¡Duerme con una piscina en su propio jardín y entonces consulte con GILLIAM

FILTROS ESCALERAS LIMPIAFONDOS TRAMPOLINES TOBOGANES ETC.

DELEGACION EN BALEARES, ELECTRICA ESPAÑOLA, Costa y Llobera, 15-Teléf. 1534, PALMA DE MALLORCA

READY SU JUGO DE POMELO

España

Aprobada la traducción al castellano del texto latino del Canon Romano

POR LA COMISION EPISCOPAL MIXTA DE PRELADOS HISPANOAMERICANOS Y ESPAÑOLES

PROBABLEMENTE SEA LA PRIMERA TRADUCCION SOMETIDA A LA SANTA SEDE

Madrid, 14. (Cifra). — La Comisión Episcopal Mixta de Prelados Hispanoamericanos y Españoles ha aprobado la traducción al castellano del texto latino del Canon Romano de la Misa en unas reuniones celebradas en el antiguo Palacio de Cruzada, sito en la Plaza de Conde de Barajas, para someterlo a la Santa Sede.

El Secretario de la Comisión Mixta ha facilitado la siguiente noticia:

«La Comisión Episcopal Mixta que representa para las cuestiones litúrgicas al Consejo Episcopal Latinoamericano, y al Episcopado Español, ha estudiado durante cinco meses, los problemas que plantea una traducción del venerable texto latino del Canon Romano. Encargada por la Santa Sede de elaborar un texto latino del mismo, para todos los países de la gran familia hispana y consciente de la responsabilidad que le ha sido conñada, ha tratado a todos los países interesados y primero por medio de los prelatos, liturgistas, teólogos e historiadores y después a los Excmos. señores Obispos. Durante estos meses se han examinado más de 300 enmiendas, presentadas a los dos proyectos sucesivos.

El Consejo de Presidencia de dicha Comisión, constituido por Monseñor Tarancón, Arzobispo de Oviedo, como Presidente; Monseñor Mendoza, Obispo de Bogotá (Colombia), como Vicepresidente; y Monseñor Cornejo, Auxiliar de Lima, como vocal, se han reunido estos días en Madrid para examinar y aprobar el texto definitivo que ha de ser presentado a la Santa Sede. Dicho texto permanecerá en secreto hasta la aprobación de Roma, pero podemos anunciar que han sido consideradas todas las propuestas aun aquellas que procedían de personas particulares.

TEXTOS DEL ORDINARIO

DE LA MISA

Además, este Consejo de Presidencia ha considerado los problemas que se plantean actual-

mente en la difusión y aceptación de otros textos litúrgicos previamente elaborados, tales como el del Salterio, y los del Misal, que hasta la fecha han sido publicados como «Textos de experimentación» a fin de que durante estos años puedan ser sometidos al contraste de la experiencia pastoral de los sacerdotes y fieles de toda Hispanoamérica. Como tarea más inmediata se ha preparado una encuesta sobre los textos del ordinario de la Misa, tales como el Padre Nuestro, el Credo, el Gloria, etc. Se prevé que dentro de un año podrá comenzarse a examinar las respuestas de este referéndum que es trascendente para llegar a una expresión uniforme de las principales plegarias de la Iglesia. Para esta empresa se pedirá la colaboración de las autoridades de la lengua de los distintos países.

En esta ocasión, tanto el Departamento Litúrgico del CELAM como la Comisión Episcopal Española de Liturgia, han comprobando con alegría el acuerdo unánime e identidad de criterios que inspiran este trabajo común para una puesta al día de la liturgia renovada con el Concilio Vaticano segundo.

PRIMERO QUE SE SOMETE

A ROMA

Tras la lectura de la nota que antecede Monseñor Tarancón, contestando a preguntas de los periodistas explicó que probablemente el texto castellano será el primero sometido a la Santa Sede en relación con la utilización en la misa de las lenguas vernáculas ya que los textos de las comisiones francesas, inglesas, italianas y alemanas están todavía en preparación. Espera que antes de un mes Roma apruebe el texto español que le va a ser sometido.

También se refirió a las dificultades para armonizar los conceptos que hiciera el texto grato a todos los pueblos del mundo hispánico y se felicitó de que al final

hubiera satisfecho a todos. Hizo hincapié en que no es un texto de España sino de todos los países iberoamericanos, que habían presentado precisamente mayor número de enmiendas que España. Mas aún, la Comisión ha estado a punto de reunirse en Lima y si no se ha hecho así, ha sido por deseo de los prelatos americanos.

Monseñor Mendoza, uno de los artífices de la reunión de los Obispos, iberoamericanos, se refirió a la trascendencia que para las cuestiones de liturgia entre otras, va a tener la reunión de Obispos hispanoamericanos con motivo del Congreso Eucarístico que se celebrará en Bogotá en agosto de 1968. La Santa Sede ha recomendado como tema «La proyección del Concilio Vaticano en Iberoamérica».

Monseñor Cornejo dijo que tras las lenguas fundamentales se harían traducciones a otras, tal es el caso de Perú en el que ya existe un ritual en Quechua.

Por último los prelatos manifestaron la seguridad de la magnífica acogida de los fieles, que realmente han estado insistiendo en el asunto, a la traducción a la lengua vulgar del Canon de la misa, que la hará muy comprensible a todos y por lo tanto producirá una perfecta comunión de los fieles en el sacrificio.

SESION PLENARIA DE LAS CORTES ESPAÑOLAS PARA EL SABADO, 22

SERAN SOMETIDOS LOS ULTIMOS PROYECTOS DE LEY DICTAMINADOS

Madrid, 14. (Pyresa). — Las Cortes Españolas celebrarán sesión plenaria el próximo día 22, sábado, a las diez y media de la mañana, según ha comunicado a los informadores el Presidente de las Cortes, don Antonio Iturmendi.

En este Pleno se someterán a las Cortes los últimos proyectos de Ley dictaminados por las distintas Comisiones. Destacan, por su importancia, los del Reglamento de las Cortes y Ley Orgánica del Consejo del Reino, correspondientes a la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno.

CREDITOS

EXTRAORDINARIOS

APROBADOS

Madrid, 14. (Pyresa). — La Comisión de Presupuestos de las Cortes Españolas presidida por el señor Vizcaino Márquez ha aprobado en la mañana de hoy los diversos asuntos que figuraban en el orden del día.

Entre estos se cuentan varios créditos extraordinarios y suplementos de crédito por un importe superior a los 3.000 millones de pesetas. Destaca el de 2.544.526.579 pesetas al presupuesto del Ministerio de Agricultura en concepto de subvención a los agricultores por la cámara cerealista 1966-1967; otro de 629.074.000 pesetas a gastos de las contribuciones para completar el importe a que asciende la suscripción por el Estado de acciones de la Compañía Telefónica Nacional de España en su XVII aumento de capital acordado en 1966; otro de 5.226.984 pesetas al presupuesto del Ministe-

rio de Educación y Ciencia, para satisfacer a personal docente de Instituto Técnico de Enseñanza Media emolumentos devengados durante 1966; y otro de 7.274.678 pesetas al Ministerio de Comercio para satisfacer emolumentos al personal auxiliar y subalterno de las oficinas comerciales en el extranjero durante 1967.

OTROS DICTAMENES

APROBADOS

Se aprobaron asimismo los proyectos de Ley de plantillas de los Cuerpos de Catedráticos de Escuelas Técnicas de Grado Medio y de Maestros de Taller de Laboratorio y capataces de Escuelas Técnicas así como de las dotaciones para profesores adjuntos; y otro de modificación de las plantillas de Capitanes de Navío y Capitanes de Fragata de la Escuela de Tierra del Cuerpo General de la Armada.

En el otro proyecto de Ley que figuraba en el orden del día el de plantillas del Cuerpo de Ingenieros de la Armada se habían presentado dos enmiendas a la totalidad.

Fue aprobado conforme al texto de la Ponencia salvo una sugerencia del señor Puig, por lo que se pasó al artículo 8 de la disposición transitoria.

Finalmente, se aprobaron las cuentas generales del Estado correspondientes al ejercicio de 1961 y 1962.

El señor Puig felicitó a los organismos que habían contribuido a la elaboración de estas cuentas. Terminada la reunión de la Comisión de Presupuestos se reunió la Comisión de Agricultura, presidida por don Emilio Lamo de Espinosa. Se elevaron a dictamen dos proyectos de Ley; el de autorización al Ministerio de Agricultura y a los Ayuntamientos de Cartaya y Punta Umbria, para la enajenación de terrenos de montes de utilidad pública; y otro proyecto de Ley de autorización al Ministerio de Agricultura para enajenar el monte del Estado «Cortijo de Santa Casilda, San Miguel y otros», sitos en el término municipal de Granada.

Al primero de los dos proyectos se habían presentado una sola enmienda correspondiente al señor Puig que fue aceptada por la ponencia.

Al segundo de los proyectos se presentaron enmiendas a cargo de los señores Puig y López Medel que fueron tenidas en consideración por la Ponencia y aceptadas salvo en algunos matices de la del señor Puig.

Intervino el Alcalde de Granada señor Sola puntualizando que estas zonas quedaban fuera de posibilidad urbanística.

PROYECTO DE LEY

DE RECURSO DE

CONTRAFUERO

Madrid, 14. (Pyresa). — El Boletín de las Cortes Españolas correspondiente al día de hoy, publica, entre otras disposiciones, el proyecto de Ley regulando el recurso de Contrafuero, que será estudiado por la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno. Este proyecto de Ley consta de 21 artículos, divididos en siete capítulos.

DE ORDENACION RURAL

Publica el proyecto de Ley de Ordenación Rural, que será examinado por la Comisión de Agricultura. El proyecto de Ley consta de 48 artículos, tres disposiciones transitorias y dos derogatorias.

UNA BARCELA EN PALMA

Otro de los proyectos de Ley que se publican es el de enajenación de una parcela de 2.764,50 metros cuadrados, sita en Palma de Mallorca, en el Paseo Marítimo denominado Ingeniero Gabriel Roca.

EL ESTACIONAMIENTO DE COCHES DE PUNTO EN EL ARENAL

TEMA TRATADO POR EL GRUPO SINDICAL REUNIDO EN MADRID

Madrid, 14. (Pyresa). — La Junta del Grupo de «tracción de sangre», se ha reunido hoy en el Sindicato de Transportes y Comunicaciones. Se ha debatido entre otros asuntos, la conveniencia de redactar un proyecto de ordenanza laboral, que regule la actividad de los trabajadores en este sector. Otro tema tratado es el del modo de conseguir que se permita el estacionamiento de coches de punto en el Arenal de Palma de Mallorca.

Presidió la reunión, don Manuel Prosper Barreiros, Presidente de la Sección Social Central y el Vicepresidente de la misma, don Vicente García Ribes.

PATATAS Y HARINA DE TRIGO PARA LOS REFUGIADOS ARABES

«DONACION DEL ESTADO ESPAÑOL» SE LEE EN LOS ENVASES DIRIGIDOS A PALESTINA

Valencia, 14. (Pyresa). — Procedente de Tarragona, ha llegado a nuestro puerto el carguero «Benidorm» para embarcar quinientas toneladas de patatas y quinientas de harina de trigo, con destino a los refugiados árabes de Palestina. Las patatas han sido suministradas por el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas y la harina de trigo por el Subgrupo Harinero de Mercado Exterior. En los envases de ambas mercancías figura en francés y en castellano la leyenda «Donación del Estado español».

Comentario que bajo este título publica el diario «PUEBLO»

«ESPAÑA SE MUEVE POSITIVAMENTE HACIA ADELANTE Y HAY QUE EVITAR QUE LO HAGA HACIA ATRAS»

Madrid, 14. (Pyresa). — Bajo el título «Pero qué es esto», el diario «Pueblo» publica hoy en su primera página el siguiente comentario:

«En medio del dinamismo social que tenemos los españoles en estos momentos para desanclar nos del pasado, aparecen, de vez en cuando, algunas muestras que no tiene nada que ver con el nuevo semblante del país, ni, por supuesto, con la España de hace medio siglo, sino que son monstruosos reverdecimientos de tiempos más lejanos de nosotros, como esos relatos fantásticos de animales antediluvianos que tras hibernaciones colosales vienen a las orillas del mundo actual.

Llevamos un año sorprendente: Canónigos que son propietarios de tierras y no las sueltan por muchas encíclicas que les caigan encima; y que seguramente ellos defenderán en los pulpitos con la mejor voz evangélica. Aristócratas que de repente se sabe que son dueños absolutos de pueblos enteros, incluidos manantiales, tierras de pan y cementerio. Ahora, según se nos ha informado, unos clérigos y sus alevines cristianos de término municipal, que roban la talla de una Virgen famosa y dicen que no la piensan devolver hasta que no sean catalanes todos los clérigos de la región. «Pero qué es esto? Por

qué no rescatamos ya un eficaz nombre acuñado en la República — que también hizo algunas cosas buenas —, como es el de «cavernícolas», para separar cuidadosamente nuestra sociedad actual, progresiva, moderna, arrolladora de las viejas barreras económicas, sociales, culturales y hasta religiosas (en este aspecto, de acuerdo con un inolvidable artículo del Padre Arias sobre el verdadero rostro de Dios) de los dinosaurios que están apareciendo con peligrosa frecuencia? Una vez que hayamos establecido este mínimo cordón sanitario entre la España que es y los «plintigrados medievales, parece oportuno recabar de las autoridades civiles y religiosas que, con la energía de soluciones que pone la época en nuestras manos se nos libere del bochorno a nivel universal de que aquí pueda haber todavía propietarios de tierras, cuyos terrenos no han visto más que administradores de renta, y que han trabajado generaciones de familias campesinas; y de que miedan robar Virgenes los cerrillismos locales o regionales, convirtiéndolo en acto de abierta emoción religiosa en sacrilegio absoluto y en superstición intolerable. España se mueve positivamente hacia adelante y hay que evitar que lo haga, aunque sea esporádicamente, hacia «trás.»

PENTA
motores fuera borda

CON GENERADOR DE CORRIENTE INCORPORADO

nuevos modelos en su amplia gama de motores de 4 a 50 Hp. Fuertes, rápidos y muy económicos

VOLVO CONCESIONARIOS, S.A.
Avda. Generalísimo, 20 Tel. 261 34 72
MADRID-16

AGENTE PARA PALMA DE MALLORCA
COANSA
Capitán Saló, 13-17 - Teléf. 25 33 33
PALMA DE MALLORCA

SE REUNIO LA COMISION DELEGADA DEL GOBIERNO PARA ASUNTOS ECONOMICOS

EL INDICE DE VIDA DESCENDIO DURANTE EL MES PASADO AL IGUAL QUE LA ALIMENTACION

Madrid, 14. (Pyresa). — La Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos se ha reunido en el Palacio de El Pardo bajo la presidencia de Su Excelencia el Generalísimo Franco.

Después de leído un informe sobre el mercado de productos alimenticios y medidas relativas a la situación veraniega, la Comisión pasó a estudiar el índice del coste de vida. Según se comunica, el índice de vida ha descendido en un 0'86 por ciento durante el mes de junio pasado, frente a un aumento del 0'18 en igual mes del año anterior.

Al final del primer semestre de este año ha aumentado en un 2,12 en relación al 2,336 del trimestre inicial de 1966.

La alimentación ha experimentado un ligero descenso durante el mes de junio, en relación al índice del mes de diciembre último (0,12), frente al aumento del 1,7 en el primer semestre del año 1966.

Medidas de exportación y almacenamiento frigorífico, entre otras han sido adoptadas por la Comisión Delegada, a propuesta del Ministro de Comercio, para resolver los problemas planteados a los productores de patatas.

La Comisión aprobó diversos expedientes en materias de su competencia, sobre todo obras públicas, tarifas, convenios colectivos y autorizaciones de inversión de capital extranjero.

READY SU JUGO DE NARANJA

¿IRA EL PAPA A TURQUIA EL PROXIMO DIA 24?

El Vaticano no afirma ni niega

Posibles finalidades del viaje: Nueva entrevista con Atenágoras y acuerdo con los ortodoxos sobre Jerusalén

CIUDAD DEL VATICANO, 14. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Ismael MEDINA, por telex). Una agencia turca ha conmovido hoy profundamente la tranquilidad informativa de estas jornadas vaticanas...

En los medios oficiales y oficiales vaticanos han adoptado en esta ocasión la misma actitud cautelosa de siempre. Ni confirman ni niegan. Puede ser posible y puede no serlo.

Interrogado durante la conferencia de prensa de esta mañana, Monseñor Vallina ha repetido palabra por palabra y sílaba por sílaba la misma explicación que cuando le preguntamos si el Papa iría a Fátima...

En razón de esta eventualidad, ha cobrado de pronto un valor informativo inusitado la ceremonia de la consagración episcopal de los Monseñores Casaroli, Civardi, Capovilla, Mauro y Poggi...

En los medios vaticanos, especialmente en el Vaticano, se aguarda el eventual anuncio del viaje del Papa a Turquía...

pecialmente en la Secretaría de Estado, no se concede excesivo crédito al anuncio de este viaje. Sin embargo, existe una gran cautela en desmentirlo rotundamente.

Las razones que se aducen para justificar este imprevisto viaje del Papa, están en estrecha relación con el esfuerzo ecuménico de la Iglesia. El Patriarca Atenágoras ha adoptado una posición abierta y decidida en esta dirección...

En el supuesto de que el viaje se realizara, no creo que la del ecumenismo sea una explicación suficiente. Sobre todo si la permanencia en Turquía se prolongara...

LA REFORMA DE LA CURIA

Mientras se aguarda el eventual anuncio del viaje del Papa a Turquía, en la Santa Sede se trabaja activamente para un anuncio de indiscutible resonancia: La Reforma de la Curia.

que se reserva personalmente el Papa. He sabido, sin embargo, que ayer fueron corregidas las pruebas de imprenta del documento correspondiente. La Reforma de la Curia está hecha por tanto, aunque se desconozca la fecha exacta...

CIENTO CINCUENTA HERIDOS UN INCENDIO EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, 14. (Efe). Más de ciento cincuenta heridos, catorce de ellos en estado desesperado y cuarenta viviendas destruidas, es el dramático saldo de un pavoroso incendio ocurrido anoche en una planta envasadora de gas de la localidad bonaerense de San Justo.

El siniestro se originó presumiblemente a raíz de una pérdida de gas en una bomba de seguridad. Las llamas se propagaron a un depósito de garrafas (envases de gas), lo que provocó una serie de explosiones...

Casi al mismo tiempo, inmensas lenguas de fuego que se desprendían del depósito afectado por el siniestro, llegaron hasta la zona de las viviendas...

Instituto de Cirugía de Haedo, a donde fueron trasladadas algunas de las víctimas, se informó que era muy grave el estado de algunos de los niños allí internados...

A esa misma hora en el «Instituto del Quemado», varios accidentes que fueron llevados al mismo, recibiendo toda la atención necesaria.

SIETE MUERTOS AL CHOCAR UN TURISMO CONTRA UN CAMION

Villa María, Córdoba Argentina, julio, 14. (Efe).

Siete personas entre niños resultaron muertas al chocar el automóvil con un camión que en sentido contrario...

Todos ellos fallecieron instantánea o como consecuencia de las heridas recibidas en la tísima colisión.

Norteamérica lanza el «Surveyor 4»

MAÑANA SE POSARA EN LA LUNA

Nueva York, 14. (Efe)

Desde Cabo Kennedy se ha procedido, esta mañana, (12'53 h. e.) al lanzamiento del «Surveyor 4», cuya misión es posarse sobre la superficie de la Luna...

El «Surveyor 4», tomará fotografías y va equipado también con palas especiales al objeto de poder llevar a cabo análisis con la superficie de la Luna.

una serie para llevar a cabo probaciones que precederán al lanzamiento de un satélite de ser humano a la Luna. Se espera que el «Surveyor» pose sobre la luna, el domingo...

LLAGAS EN LA PURITANA INGLATERRA

Leyes sobre homosexualidad y aborto

MANIFESTACIONES PARA PEDIR UNA SOBRE USO DE ESTUPEFACIENTES

Londres, 14. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro). Por primera vez en la historia de la monarquía británica la Reina pide consejo al Gobierno antes de autorizar la boda de uno de sus reales parientes...

Isabel II es, además, jefe de la Iglesia anglicana, que a pesar de que admite el divorcio no permite al cónyuge culpable contraer nuevas nupcias.

La señal de que se produce una grave fractura en la moralidad del país viene confirmada con dos recientes leyes: Una sobre la homosexualidad, aprobada ya en los Comunes y admitida ayer en la Cámara de los Lores...

El escándalo levantado en Inglaterra cuando el divorcio vuelve de nuevo con la próxima boda del primo de la Reina, que ya tiene un hijo de su futura esposa...

Aunque Mister Wilson ha tratado de sacar las castañas del fuego a la familia real, las voces de quienes denuncian esta elemental escasez de ejemplo entre la aristocracia inglesa, suenan ahora con fuerza.

Pasan de cuarenta los divorcios anuales en Inglaterra, y una encuesta ha demostrado que una de cada cuatro jóvenes inglesas mantienen relaciones con hombres casados.

Al mismo tiempo crece el número de los adictos a las drogas. Richard, el guitarrista de los «Rolling Stones», condenado por uso de estupefacientes y en libertad provisional ahora, ha sido autorizado para salir fuera de Inglaterra cuando quiera...

La puritana Inglaterra se rasga sus vestiduras, pero debajo tiene hoy, como ya se advierte, llagas.

Advertisement for Firestone mattresses and pillows. Includes a cartoon character and a table of prices for different sizes.

NUEVOS INCIDENTES EN EL CANAL DE SUEZ

El Cairo, 14. (Efe). — «Radio El Cairo» anuncia que, en tres zonas diferentes del Canal de Suez, las fuerzas «sionistas» y egipcias han mantenido esta mañana duelos de artillería.

LOS EGIPCOS DICEN HABER DESBARATADO UN ATAQUE

Beirut, 14. (Efe-Reuter). — El fuego de la artillería israelí ha ocasionado esta tarde la muerte a dos paisanos en la ciudad de Ismailia y otros varios resultaron heridos, según ha informado la radio de El Cairo.

Un portavoz militar egipcio dio cuenta de las bajas en la población civil en la Radio de El Cairo. Por el momento no hay más detalles sobre el incidente, el más reciente de los habidos desde el término de la guerra de Oriente Medio.

Ismailia ha sido uno de los puntos a lo largo del Canal de Suez que se ha dicho ha sido alcanzada hoy en el cambio de disparos habido entre artilleros israelíes y ametralladores.

LA LUCHA DURO VARIAS HORAS

NUEVA RESOLUCION PAKISTANI CONTRA ISRAEL, APROBADA POR LA ASAMBLEA

Los otros puntos han sido Ferdan y Al Kantara, el portavoz dijo que el duelo artillero duró tres cuartos de hora y que un tanque israelí fue alcanzado.

En otro encuentro habido hoy, los egipcios han dicho que desbarataron un intento israelí de lanzar lanchas en el Canal de Suez en la región de Al Katana, señalando que los egipcios destruyeron todas las embarcaciones que lo intentaron.

Egipto afirma también que ha destruido un tanque israelí, dos blindados todo terreno y dos lanchas en una escaramuza habida a las 13 horas local, 11 de la mañana hora española.

LA AVIACION ISRAELI

Tel Aviv, 14. (Efe-Reuter). — La aviación israelí ha atacado esta tarde baterías de artillería egipcia en el Golfo de Suez, después de un día de continua lucha, según informa el Ejército.

El comunicado dice que cinco soldados israelíes resultaron muertos y 20 heridos por los disparos de las baterías egipcias en la zona de la ciudad de Suez y Port Ibrahim.

Según el portavoz militar la aviación israelí entró en acción y silenció las baterías.

LA NUEVA RESOLUCION

Naciones Unidas, 14. (Efe). — A las 22, hora española fué votado nominalmente y aprobado el proyecto de resolución presentado por Pakistán...

La nueva resolución aprobada hace referencia en su primer punto a la anterior de 4 de julio y añade que deplora el no cumplimiento por Israel de la resolución anterior y reitera su llamamiento a este país para que rescinda todas las medidas adoptadas sobre Jerusalén y se abstenga de dictar ninguna nueva; al mismo tiempo

DIO

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» O. M. 1.385 Kcs. — 216'6 m. F. M. 99,6 mgcs. Programa para hoy

7:55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8:20: Santo Rosario; 8:45: Curso de Alemán (Lección 35); 9: Mientras Mallorca trabaja; 10: Radio club, buzón, Radio club nacional; 11: La venganza (cap. 3); 11:25: Amigos de la radio; 12: Angelus; 12:05: La hora doce; 12:45: Hits en órbita; 13: Mensaje de amistad; 13:20: Gallo aconseja; 13:30: R. J. Trece treinta con el intérprete y su canción, radiofónica del pasado, el hombre y su anécdota, Radio Internacional mediodía, sonrisas en F. M., verano y humo; 14:05: Información provincial; 14:15: Micrófono en la calle; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 14:50: Avisos y comunicados oficiales; 15: El show de las tres; 15:30: Sucedió en Berna (cap. 30); 15:45: Décimosegundo festival intérpretes canción; 16: Trece ocho cuarenta con el dos delante; 16:30: Mo-saico español; 17: Historia de una canción; 17:10: Confidencias; 17:40: Selección de pasodobles; 18: Angelus; 18:05: Voces en opp-art; 18:15: La En-

dieterio

fermera (cap. 24); 18:40: Concierto para el hogar; 19: La Ballena Alegre; 19:30: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa; 20: Mañana domingo; 20:30: Vuelta ciclista a Francia; 21: Así canta la juventud; 21:45: Radio Taxi; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22:15: Musical express; 22:30: En directo, desde Benidorm, IX Festival de la canción; 1: Cierre.

RADIO POPULAR

Programa para hoy 8: Apertura; 8:05: Diana; 8:20: Abamos la Biblia; 8:25: Antena del mundo. Noticiario de Radio Nacional de España; 8:45: Buenos días, España; 9: Show del disco; 9:25: Boletín meteorológico; 9:30: Mañanitas; 10: La hora Logan; 11: Sala de Proyección; 11:35: La música al día; 11:40: La Voz de la Iglesia; 11:50: París Delices; 11:55: La melodía viajera; 12: Angelus; 12:05: Noticiario de Radio Nacional; 12:15: Musicorama; 12:30: La hora del aperitivo; 13: Un minuto para sonreír; 13:01: Rondalla Mallorquina; 13:30: Show del disco; 14: Balcón al campo; 14:15: Noticiario del de-

porte; 14:20: Noticiario provincial; 14:30: Noticiario de Radio Nacional de España; 14:50: Notas para su agenda; 15: Fantasía; 17:05: Galería; 17:25: Noticiario de Radio Nacional de España; 18: Studio Alemán; 19:05: Show del disco; 19:30: Audición escandinava; 20: El Circo en el aire; 20:30: Información local; 20:35: En ruta; 20:45: Santo Rosario en familia; 21:05: Panorama deportivo; 21:15: Cita en París; 21:30: De la pantalla al disco; 22: Noticiario de Radio Nacional de España; 22:20: Boletín meteorológico; 22:30: Retablo en las ondas; El pelo de la Dehesa; 23:30: Cita de Orquestas; 24: Noticia-15: Galería breve; 15:15: Lonja; 15:30: Cita en París; 16: Emisión cara al público «Sábado, a las cuatro»; 18: Galería breve; 18:01: Richard Anthony; 18:15: Ondas femenino de Radio Nacional de España; 24:10: Buenas noches y cierre de la emisión.

RADIO MALLORCA

Programa para hoy 7: Apertura. Señales horarias; 7:02: Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y

ayer Ciudad EN LA

ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER

En la clínica de la Cruz Roja se celebró ayer la bendición de la «Pastilla de la Bomba de Combate» de la Asociación Española contra el Cáncer. Parece que ello supone un nuevo adelanto para el tratamiento de los afectados por tan grave mal, aunque el nombre que se le da no parece serio. Después de hablarse de pastillas y píldoras, en las más diversas publicaciones y comentarios de todos los medios de difusión tanto españoles como extranjeros, al leer el anuncio de la inauguración, uno tuvo necesariamente que pensar lo más absurdo.

La Asociación Española contra el Cáncer, ha logrado establecer una extensa red de diagnóstico y de asistencia. Por ser muy caros los tratamientos se conceden gratuitamente a todos aquellos que careciendo de posibilidades económicas necesitan de un tratamiento, pero no así a los que pueden pagarlos —lo que parece completamente normal—, ni tampoco a aquellos que encontrándose situados en el término medio, se considera que pueden hacer frente a los gastos, aunque con grandes sacrificios y perjuicios que a veces se tardan años en superar.

Como una fórmula más de recoger dinero para futuras instalaciones y para mantenerlas en perfectas condiciones creo que la Asociación Es-

pañola de la Lucha contra el Cáncer debería establecerse como asociación, permitiendo a sus socios mediante una cuota mensual el tratamiento gratuito. Estas cuotas deberían tener desde luego diferentes cuantías, siempre según los ingresos de cada uno. Este sistema quizá permitiría el que las familias de clase media a las que se considera con dinero suficiente para soportar los gastos, no vieran desequilibrado su patrimonio, por muchos años o en forma definitiva, en el caso de que un familiar contrajese tan grave enfermedad, pero al mismo tiempo es seguro que muchas familias se asociarían con la finalidad de aportar su ayuda a la benéfica institución.

Los accidentes registrados en el pasado mes en la provincia, ascendieron a 135 registrándose siete muertos y cincuenta y seis heridos. Lo más curioso de la estadística es que un tercio de los registrados en zona urbana se deben a infracciones de los peatones. La organización actual del tráfico ha logrado que los conductores tengan en cuenta las normas de circulación y las conozcan, si bien muchos las infringen, pero no hemos encontrado aún la manera de que los peatones sepan sus obligaciones.

J. R. C.

Llegaron 5 periodistas alemanes para ver donde invernarán el turismo de su país

aeropuerto En un avión de la MAC llegaron 15 mil pollitos desde Holanda

Como corresponde a un fin de semana fuerte, la tarde del viernes, o sea de ayer, fue bastante agitada. Contrastó, por lo tanto, con el resto del día, pues ya sea durante la mañana, como al mediodía, fue poco lo que hubo que ver.

En cambio, después de las seis de la tarde, el tráfico fue en línea ascendente y se llegó a la cúspide más allá de las diez de la noche.

No podría señalar la nacionalidad que dominó o tuvo más viajeros, pues entraron continuamente alemanes, holandeses, finlandeses y británicos, en proporciones similares. RECONOCIMIENTO

Hace unos días les hablé de la llegada de un representante de los jubilados alemanes que vino a reconocer el terreno sobre el cual pasarán sus vacaciones de invierno, o invernarán —es el término correcto—, sus representantes.

Ayer llegaron cinco periodistas alemanes, acompañados de la señorita Mack de Viajes Hetzel. Estos señores visitarán los diferentes hoteles en los cuales se instalarán los «abuelitos» alemanes a partir del próximo mes de octubre.

Estuvo a recibirlos, el señor José María Palau, en representación de Viajes Cevasa. FIO-PIO-PIO

Un poco después de mediodía, el aeropuerto se llenó con el piar continuo y abrumador de miles de pollitos. No era un piar en castellano sino en holandés, pues los tales polluelos venían de Amsterdam.

El vuelo, que lo había realizado la compañía MAC, fue de Amsterdam a Barcelona y luego a Palma, dejando pollitos tanto en la primera ciudad como en la nuestra. El total de viajeros vestidos de amarillo y con la muy restringida lengua de «pio-pio», era de 15 mil. PANAMA

En un aparato procedente de Londres, llegó el Embajador de Panamá en Gran Bretaña, señor don Eusebio Antonio Morales, a quien le acompañaban otras personas, y fue atendido por el señor Gil Panadés de Tráfico e invitado a pasar al salón de autoridades. HOLLANDA

Procedente de Amsterdam llegó el señor François, Director Técnico de Trans Mundo, quien fue recibido por el señor Cabrer, Director de Viajes Venus.

También de Holanda, arribó el señor Osterthum, Administrador de Viajes Centouri, en compañía de su esposa, y fue recibido por el señor Oliver, de Viajes Cevasa. DE TODAS PARTES

Procedente de Barcelona regresó el señor Martín Andreu, director de Danone en Mallorca, a quien le recibió su familia en pleno.

Hacia Barcelona marchó el Conde de Godó, propietario del famoso colegio «La Vanguardia». Después de un largo viaje en cuanto a kilómetros recorridos, pero corto de duración, a lo sumo

tres días, volvió el señor Ceva, director de Viajes Cevasa.

La señorita Matilde Mulet, directora del Circulo Medina estuvo esperando a unos amigos que llegaron procedentes de Holanda, vía Barcelona. ECOS

Ya están enterados, por lo que les decía ayer, que durante la noche del jueves se realizó una cena de homenaje y despedida a don Pedro Sala, ex-subdelegado de Iberia en el aeropuerto.

Quiero aquí mencionar algunos detalles de esta reunión a la cual asistieron la casi totalidad del personal de Iberia en el aeropuerto.

De lo más resaltante, indudablemente, fueron las palabras del homenajeado, quien con una enorme sinceridad y gran fluidez, dió a conocer a grandes rasgos lo que había sido su actuación durante ocho años. Resultó una charla verdadera acerca de la aviación comercial en el aeropuerto de Palma. A continuación hablaron todas las personas que se hallaban en la mesa de honor, y la señorita Iriando le hizo entrega al señor Sala del artístico obsequio ofrecido por todos los presentes.

En la mesa de honor, entre otras personas se hallaban: don Pedro Sala; don Martín Morán, nuevo Sub-delegado de Iberia; don Sebastián Mascará, jefe de Ventas; don Poncio Jaume; don Gabriel Palau y don Mateu Oliver, jefes de turno, y varias personas más. SE CREE

Así como al último fin de semana se le suponía, desde días antes, menos fuerte que el anterior, a éste que ya podríamos decir que comenzó en la noche de ayer, se le cree capaz de sobrepasar todos los límites de pasajeros que conocemos en el presente año.

Hasta ahora habíamos hablado de la posibilidad de superar los 28.822 pasajeros que ha sido el tráfico más alto en un sólo día. Pero lo habíamos hecho como si fuese algo distante. Ahora creo que ha llegado el momento de pensar que sería muy pronto, que puede ocurrir o en este fin de semana o en el último fin de semana de éste mes. Y que aquella cifra de 28 mil y pico, podría quedar achatada por unos 29 mil quinientos o tal vez unos 30 mil viajeros. NOVEDADES

He visto que los mozos encargados de portar los equipajes de los pasajeros, utilizan ahora unas prácticas y vistosas carretillas, que alivian el trabajo y lo convierte en bastante funcional. Gracias a estas carretillas, que imagino aumentarán en número, pueden llevar más equipaje y hacerlo en menor tiempo.

Sé que el señor Welling, representante de Magneet de Holanda, ha hecho una muy buena traducción de la guía sobre Mallorca de Escalas y que ha tenido una estupenda acogida entre los turistas holandeses que se hallan en nuestra isla.

Y bien, esto es todo lo que pude descubrir durante el día de ayer, en el cual volvimos a sentir un calor impresionante. Hasta mañana. COCO MENESES

Noticiario católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:30: Es-cuadrilla musical; 10: Radio-Solei; 11: Emociones al minuto; 11:15: Radioscope; 11:45: Solsona le paga la casa; 12: La hora del Angelus y Servicio Meteorológico Nacional; 12:05: Carrusel París-Palma; 12:15: La caja de las sorpresas; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13: Radio-Solei; 13:30: Galloroscopo; 13:45: Hoja de calendario. 13:56: Noticiario de Radio-Solei; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Palma, hoy; 14:05: Torneo en microsurco; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiario local; ninas; 18:30: Stop... pare y escuche; 19: Orbits Alpha-65; 19:15: Bruno Lomas; 19:30: Radio-Solei; 20:30: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:33: Discos solicitados; 21: Mundorama; 21:15: No-do de los deportes; 21:20: Intermedio musical; 21:30: La Vuelta Ciclista a Francia; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Desde Londres; 22:30: Sesión de Jazz; 23: Bailables de fin de semana; 24: Mallorca, hora cero 1: Hoy en el mundo; 1:15: Programas para mañana - cierre de la emisora

FARMACIAS

De 9 mañana a 10 noche

PALMA:

Aguiló, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 251215; Antich, Arturo Rizzzi, 78. Tel. 213147; Calafell, Sindicato, 135. Teléfono 211446; Femenias Calvo Sotelo, 212 (Terreno). Teléfono 230610; Florit, Eusebio Estada, 101. Tel. 250578; Frau, Cerdá, 1 (Santa Catalina). Tel. 231626; Ginestra, San Miguel, 57. Tel. 211127; (*) Nadal, Plaza de Cort. 2. Tel. 212636; Plaza, Monse-rrat, 12 (Calatrava). Teléfono 214857; Rosselló, Son Española, 26 (Son Española). Tel. 230828; Torres, Araçón, 335 (Hostalers). Tel. 223360; Vanrell, Ja'Ve II, 107. Teléfono 212126.

De 10 noche a 9 mañana (*) Sbert, Plaza Conquista, 4 (final calle San Miguel). Teléfono 221425.

De 10 a 12 noche Ginestra, San Miguel, 57, (o) Tienen servicio de oxígeno

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios) Domingos y festivos, de 9 mañana a 9 noche. Teléfonos: 230946, 230947 y en Residencia Sanitaria (S. O. E. (Son Dureta).

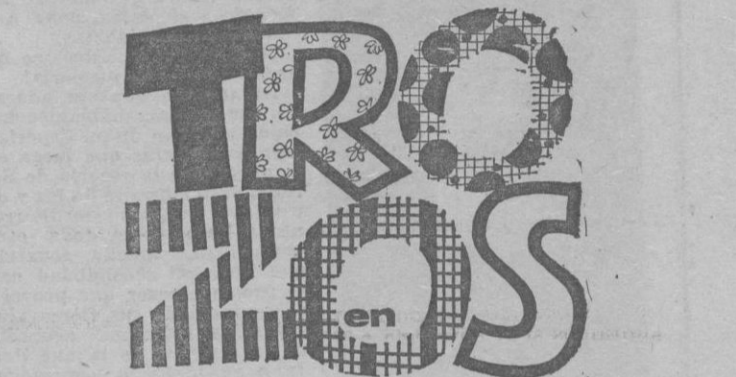
SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos, Paseo Mallorca, 190. Telf. 211229.

Bomberos: 251234. Policía: 211221. Ambulancias: 222179 y 251447.

CUPON DEL CIEGO

074



Via Tous Ferrer, 7 PALMA DE MALLORCA TEJIDOS SOLER ESPERAMOS SU VISITA

AUTOBUS DESDE EL BORNE 3 PESETAS CHARLES A. POWELL Ofrece su subasta pública en el Restaurante «La Vileta». LA VILETA - Julio 19, de 10 a 14 horas. EXPOSICION. Subasta exposición, 5 tarde. - Subasta ventas, 6 tarde. Venga y vea el misterioso cuadro encontrado por Charles A. Powell. - Ocasión en mobiliario, ocasión en joyería y ornamentos para el hogar.

LA MARAVILLA DEL METROPOLITAN PALACE REFRIGERADO TODD-AO EN LA MAYOR PANTALLA DE MALLORCA



Complemento: SEPTIMO DE CABALLERIA AUT. TODOS LOS PUBLICOS

PLAZA DE TOROS DE PALMA MAÑANA 16 JULIO 5'45 tarde SOBERBIA CORRIDA DE TOROS 6 BRAVOS TOROS DE D. MERCEDES PEREZ T. MONTALVO 6

Julio APARICIO «EL VITI» Víctor M. MARTIN Abiertas las taquillas para la venta de localidades: Teatro Lirico, teléf. 222372; «Bar Rosales» y «Viales Universal». Calvo Sotelo (El Terreno).

Fiestas Patronales de SANTA MARIA Días 16 y 18 de Julio EXTRAORDINARIAS VERBENAS CON GRUPO - 15 y LOS BOHEMIOS

banco de los POBRES

Don Juan Saridakis estuvo ayer en Marivent

Se merece usted, doña Ana Marconi, viuda de don Juan Saridakis, el lazo de Lama al Mérito Civil. Se lo merece usted, porque nadie, ratificando oficialmente la generosa voluntad de su marido, que usted conocía, le ha hecho jamás a Mallorca, a través de su Diputación Provincial, un regalo más cuantioso y más a corazón abierto que el que usted le ha hecho: "Marivent".

Con decir que el palacio y su jardín y su panorámica sobre el mar de Homero, que se dice aquí olvidada su lira, constituyó el sueño y la realización de un griego de ojos de amatista llamado Juan Saridakis, está dicho todo.

En él se encerró, entró alta cerca que lo aislaba del mundo al amor de los suyos, en la religión de su arte de pintor, al que no le pidió ni siquiera los réditos de la gloria, y al cuidado de su jardín, del que fue jardinero, con tijera, podadora y zarcillo y del que me puso en las manos un ramo de esterlicias que había conseguido hacer arraigar en él.

Si pienso que un hombre me ha tenido afecto a lo profundo ha sido ese único griego que he tratado en mi vida, don Juan Saridakis, el hombre de las barbas floridas y de mirada más fija y penetrante que me haya taladrado.

No era hombre fácil al trato porque uno se tenía que vestir de manera imperceptible, para hablar con él, la túnica griega. Me obsequió con las grandes y pulposas olivas de Corinto y con la dulcísima e incomparable miel del Himeto y estuve en el "sancta sanctorum" de su estudio de pintor cuantas veces quise.

Ayer se le vió presente en la fiesta de Marivent, en el soberbio autorretrato en el que don Juan se infundió vida para la eternidad del arte, y de verdad que me impresionó tal presidencia, asistiendo al homenaje a su dama, doña Ana Marconi de Saridakis.

¡Qué de recuerdos se me agolparon en mi memoria! De todo lo que era adorno en aquella sala habíamos hablado con don Juan. Especialmente del "niño que juega en la playa", de la escuela de Sorolla, deslumbrante de luz y de cálidas sombras mediterráneas. Pero sobre toda otra emotividad, aquella acuarela que hirió mi sensibilidad con el propio escozor que provoca el contacto de sus flores pintadas: su bellísima acuarela de los cardos, de la que don Juan guardaba la poetización que yo había escrito acerca de ella.

Y un instante, en la terraza del Palacio, en que la mirada al mar, como el volar de un ángel, el recuerdo del... so de un barco de guerra griego, con cuyos oficiales hacia escasas horas que había almorzado don Juan y que al surcar frente al palacio, en ruta para Grecia, izaron y bajaron, una y otra vez, la enseña nacional.

Los inmensos ojos glaucos de don Juan se le alagaron de lágrimas.

Tal y como era la señorial prestancia de don Juan Saridakis la captó el gran pintor español Sotomayor, en un cuadro de gran tamaño, de ambiente de comienzos de siglo, extraordinariamente armónico de color, en el que aparece don Juan, defendido, con cubrepolvo, del tránsito por nuestras carreteras sin asfalto, tocado con una gorra con orejeras y al pie del coche y apoyada en la portezuela, su esposa, vestida a la moda romántica, con sombrero lazado y un velillo que le transparenta el rostro.

Y el amor de abuelo de don Juan Saridakis, ya crecido y hecho un hombrerito de arrebataadora simpatía, de nombre Juan Hernán, que fue quien primero vino a mi encuentro y me dió un beso en premio a la amistad que le guardé a su abuelo.

Doña Ana Marconi, viuda de don Juan Saridakis: A partir del día 27 de este mes, según quedé ayer informado, el pueblo mallorquín podrá visitar "Marivent" en días y horas que se señalarán.

Solamente entonces, cuando todos se den exacta cuenta del enorme valor que tiene ese legado que usted y la voluntad manifestada por don Juan, su marido, le han hecho a Mallorca, se darán exacta cuenta de su gesto munífico y les habrán de agradecer, como mallorquines, el hecho que nuestra tierra ha podido ejercer, gracias a los dones de que el Creador la dotó, en almas tan sensibles y delicadas como las de su esposo y la suya.

Que el Lazo de Dama al Mérito Civil con que ayer la investió la Primera Dama de España, sea, doña Ana, un motivo más de unión en el honor y la estima que le guardamos.

DONATIVOS Y QUITAPENAS
De nuevo tuvimos que prescindir ayer, no por falta de dinero, sino por ineludibles obligaciones de carácter informativo — felices nuestros compañeros que están de vacaciones— de nuestro reparto en el "localillo" para alivio del menesteroso.

Y sin embargo, se nos llenó de manera asombrosa nuestra limosnera.

Recibimos en la Cruz Roja palmada de un amigo en la que había CIENTO pesetas.

Y en Marivent, palmada de otro amigo en la que hubo el doble: DOSCIENTAS pesetas.

Luego, ya en la Redacción, me pasaron tarjeta de otro amigo, al que voy a nombrar, porque no me lo ha prohibido: Gonzalo Martínez Martínez.

Y al preguntarle qué es lo que quería de mí, me contestó: —Nada más que entregarle QUINCE MIL pesetas para sus pobres.

—Ha dicho usted...
—Lo que usted ha entendido, sí señor. ¡Y lo que te rondaré morena!

Todavía no he salido de mi asombro. Y más con la coletilla esa de la ronda y la morena.

COJUELO

SISTEMAS DE LAVADO Y SECADO DE MANOS MAS MODERNOS DEL MUNDO

ESSUIMATIC Made in France
TOALLERO AUTOMATICO DE TELA

ZALPON Made in England
DOSIFICADORES DE JABON

Brumador STERIL-AIR
Aerosol para absorber malos olores esparciendo sustancias aromáticas, insecticidas, etc.

FREGADORAS, BARREDORAS - MAQUINARIA AUTONOMA PARA LIMPIEZA INDUSTRIAL.
ASPIRADORES INDUSTRIALES - ASPIRADORES DOMESTICOS - ENCERADORAS

NILFISK

Selección de aparatos usados en más de 50 países
MECANIZACION LIMPIEZAS
FCO. SANCHO. 48 TEL 25 33 95 - PALMA DE MALLORCA

LOS DOGERS en la gala gigante
(EL CONJUNTO DEL AÑO 67) de **DON JUAN**
CARRETERA ARENAL, 67 DISCOTECA DANCING
Mañana domingo, 16 - Desde las 6 tarde - 3 Orquestas, 3

JAIME III Cinema

JORGE RIVERO
REGINA TORNE
WOLF RUVIMSKIS



JINETES DE LA LLANURA
Director: ALBERTO MARISCAL

REFRIGERADO
HOY y MAÑANA
ULTIMOS DIAS

MAY. 18 AÑOS



LOS VENCEDORES
PANAVISION*
ESCRITA, PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR CARL FOREMAY

LUNES ESTRENO ABSOLUTO

Una obra maestra totalmente inédita en España

(Aut. todos los públicos)

ERROL FLYNN
ALEXIS SMITH



GENTLEMAN JIM
JACK CARSON ALAN HALE
DIRECTOR: RAUL WALSH

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO
«Gas y Electricidad, S.A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico.

Jueves 20, de 5,30 a 14 h.—Estaciones Transformadoras Rrajes Garau, Ca n Pol, Son Comí, Pla de Na Tessa, tranza de Son Bonet, Ina baneta.
Viernes 21, de 5,30 a 14 h.—Calles Maravillas y Ca n Pastilla.
Viernes 21, de 5,30 a 14 h.—Fábrica de Vidrio, Son Pax, Son Morro, Valldemorta Ferrandell, Deyá y Lla carí.

Domingo 16, de 7 a 14 m.—Estaciones Transformadoras Es Resuell, Son Beltrán, Ermitaños, Son Gual, Zona Riegos Son Frare, Son Burdills, población de Llubí Sineu, Minas y Lloret.

Lunes 17, de 8 a 18 h.—Harinera de Lloret, Lloret y Peñas de Sineu.
Miércoles 19, de 5,30 a 14 h.—Calle Bartolomé Salvá y Arenal Park.

MERCANCIAS POR AVIA AEROMARITIMA
Ruben Dario 17 - Telef. 216

ESPECIAL VERANO

JUEGO DE CAFE "Porzellanit"
15 piezas, finas decoraciones y reborde oro. Ptas. 175.-

VAJILLA "Royal China"
para seis cubiertos. Ricas decoraciones y reborde oro. 495.-

CRISTALERIA 6 personas COPA PIERNA ALTA con fino reborde oro. 175.-

VAJILLA FUNCIONAL para 12 cubiertos, 57 piezas "Porzellanit" modernas decoraciones. 1.775.-

PLATOS porcelana reforzada tipo "Hotel": Llano y sopero Ptas. 10.-
postre Ptas. 8.-

ESTABLECIMIENTOS Alvarez

En PALMA DE MALLORCA:
Avda. del Rey Jaime III, números 106 al 118

POSA FILMS, S.A. PRESENTA A SU ARTISTA EXCLUSIVO **mario moreno**



Cantinflas el portero
DIRIGIDA POR MIGUEL M. DELGADO

«Pos aunque parezca mentira por aquí le ando otra vez. Y, aquí no más les daré chicharrón el próximo martes, como siempre en mi villa de veraneo»

LIRICO BALEAR PROGRESO

¡TODOS ESPERAN ANSIOSOS LA PELICULA QUE JAMAS SUPERO EL PROPIO CANTINFLAS!
TOLERADA MENORES

Local

LA ESPOSA DEL CAUDILLO ASISTIO AYER EN PALMA A TRES IMPORTANTISIMOS ACTOS

En el Museo de Arte Saridakis

INAUGURACION DE LA «PASTILLA DE COBALTO» EN EL CENTRO DE ONCOLOGIA, DEL SERVICIO DE PROPAGANDA DE AGRIOS NACIONALES Y DEL MUSEO DE ARTE SARIDAKIS

DOÑA CARMEN POLO DE FRANCO FUE ACOMPAÑADA POR SU HIJA, LA MARQUESA DE VILLAVERDE

En atento Saluda que habíamos recibido del Presidente de la Junta Provincial de Baleares de la Asociación Española contra el Cáncer, don Francisco Juan de Sentmenat, asistimos en el día de ayer a la inauguración de la Pastilla de la Bomba de Cobalto, donada por don Juan Nigorra a dicha Asociación.

Llegaron acompañadas del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez - Buylla y esposa doña Eulalia Vereterra de Alvarez - Buylla. Doña Eulalia es Presidenta de la Junta Provincial de Baleares de la Asociación Española contra el Cáncer.

que fue inaugurado el Centro Oncológico de la Asociación. Que ello pudo ser gracias a la generosidad del Presidente que fue de la Cruz Roja, don Gabriel Villalonga Olivar, de quien hizo un cumplido y merecido elogio, y de la ayuda generosa de don Bartolomé March Servera que contribuyó a ello adquiriendo en dos

técnicos y cuerpos de enfermeras de ambas Asociaciones. Era necesaria la adquisición de la Pastilla por el desgaste de la Bomba de Cobalto. Su radiación se había hecho lenta hasta alcanzar los veinte minutos; y ahora, con la nueva pastilla apenas durará su aplicación de medio a 3 minutos.

La nueva pastilla ha sido adquirida en el Canadá. Su coste alcanza el millón de pesetas. De don Juan Nigorra dijo: es hombre que trabajó en los años 30, en la paz, para evitar la guerra; y luego trabajó en la guerra para conseguir la paz.

Luego, dirigiéndose a la Marquesa de Villaverde dijo que como la recordamos siendo niña, los mallorquines la queremos con una cierta inclinación de paisanaje.

Cuenta una simpática anécdota personal referida al hecho de que su madre influyó cerca de las monjas de la Comunidad de Santa Magdalena, para que desde el día en que se inició nuestro Movimiento Nacional pusieran el retrato del Caudillo bajo el sepulcro de la Santa Catalina Tnomás, para que le protegiera.

Dio las gracias en nombre de la Asociación a don Juan Nigorra y agradeció en altos tonos la presencia de la esposa del Caudillo y de su hija, la Marquesa de Villaverde.

A continuación y con igual fin de alabar la coordinación de ambas Asociaciones y del generoso rasgo tenido por don Juan Nigorra, del que éste modestamente dijo que no correspondía a la grandiosidad de la obra, hablaron gentilmente don Fernando Villalonga de Casa Desbrull y el propio don Juan Nigorra.

«BALEARES» no puede menos de adherirse al homenaje de simpatía que le fue rendido ayer a don Juan Nigorra.

Bendijo la Pastilla de la Bomba de Cobalto, en representación del señor Obispo, el Vicario General don Guillermo Fiol.



La esposa del Caudillo condecora a la viuda del gran procer Saridakis.



Un momento de la bendición de la «Pastilla de Cobalto».

Conviene hacer una aclaración, para información de nuestros lectores que lo ignoren:

Si el acto tuvo lugar en el edificio de la Cruz Roja es porque en él ha sido definitivamente instalado el Centro de Oncología de Baleares al cual ha sido donado, a efectos del tratamiento del cáncer, la Pastilla de la Bomba de Cobalto.

Presidente Delegado de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja lo es don Fernando Villalonga de Casa Desbrull; y Presidente de la Junta Provincial de Baleares de la Asociación Española contra el Cáncer lo es don Francisco Juan de Sentmenat.

Director médico del Dispensario de la Cruz Roja lo es el doctor don Gonzalo Aguiló Mercader.

Y Director del Centro de Oncología de Baleares —Pabellón March Servera, lo es el doctor don José Caubet González.

Aparte, naturalmente, todo el demás cuadro médico y cuerpo de enfermeras.

LLEGA LA ESPOSA DEL CAUDILLO

A las once de la mañana, según se había anunciado, vistió el Centro de Oncología la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco y su hija doña Carmen Franco de Martínez Bordiu, Marquesa de Villaverde, Presidenta Nacional de la Asociación Española contra el Cáncer.

Doña Catalina Sureda, Vda. de Dezcallar, lo es de la Cruz Roja.

Aguardaban en el Centro de Oncología las siguientes primeras autoridades y personalidades:

Capitán General, don Benigno Cabrero; Alcalde de Palma don Máximo Alomar; Presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Alvarez de Novoa; Presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga; Delegado de Hacienda, don Francisco Jorro; Delegado Regional del Trabajo, señor Salazar.

Todas dichas autoridades iban acompañadas de sus respectivas esposas.

Estaban también el Segundo Comandante de Marina, don Ramón Cuervo; el Director del Instituto Provincial de Previsión, don Gabriel Morell; y en representación del Sector Aéreo, el Comandante Panadés.

Dijo cuenta del donativo de don Juan Nigorra, principal motivo del acto que se estaba celebrando, el Secretario de la Asociación y joven abogado don Fco. Ramallo, quien dio lectura de la correspondiente acta.

A continuación hablaron don Francisco Luis de Sentmenat, don Juan Nigorra.

El primero, que fue el más extenso, como correspondía a su calidad de Presidente de la Junta Provincial de Baleares de la Asociación Española contra el Cáncer, estuvo muy feliz de expresión y de contenido y dijo entre otras cosas:

Que hace solamente dos años

millones de pesetas la Bomba de Cobalto.

Que han sido tratados más de 500 enfermos.

Que se da un entusiasta esfuerzo coadyuvante entre los equipos

INAUGURACION DEL SERVICIO DE PROPAGANDA DE AGRIOS NACIONALES



Un momento del acto celebrado en Ca'n Pastilla.

En la jornada de ayer de S. E. doña Carmen Polo de Franco, estaba también programado el acto de inauguración del puesto de Servicio de Propaganda de Agrios Nacionales, montado por el Sindicato Nacional de Frutos, campaña para el consumo de naranja. A la hora prevista, la ilustre dama, acompañada de su hija, Marquesa de Villaverde; oír el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez Buylla, y por su esposa, doña Eulalia Vereterra Polo de Alvarez Buylla, se trasladó a la Plaza de Can Pastilla, en cuyo centro está instalado el nuevo Servicio. También estuvo presente en el simpático acto el Capitán General de Baleares, don Benigno Cabrero, así como

el Alcalde de Palma, don Máximo Alomar Josa; el Presidente de la Diputación Provincial, don Rafael Villalonga; el Delegado Provincial de Sindicatos, don Alfonso Mayquez Noguera; el Presidente del Sindicato Provincial de Frutos, don Fernando Dameto; el Presidente del Sindicato Provincial de Hostelería, don Pedro Cabrer; el Coronel Jefe de la Guardia Civil, don Rafael Girón; el Alcalde de barrio de Can Pastilla, don Jaime Llabrés, y otras muchas personalidades.

Doña Carmen Polo de Franco, al ser cumplimentada, recibió amplia información del nuevo Servicio, y fue, con sus distinguidos acompañantes, gentilmente obsequiada con un refrescante preparado con zumo del más pre-

ciado fruto de España, la naranja. También las ilustres damas fueron obsequiadas con ramos de flores y preciosas muñecas vestidas con típicos trajes folklóricos.

Después de permanecer sentada un buen rato en la terraza del Servicio, siempre acompañada de las esposas de nuestras primeras autoridades y de su hija, doña Carmen se despidió del personal del flamante establecimiento, participando en la cariñosa despedida numeroso público, entre el que se encontraban numerosos turistas extranjeros, quienes asimismo hicieron demostración viva de simpatía y respeto hacia la primera dama de España.

El tercer acto presidido ayer por la esposa del Jefe del Estado, la Excm. Señora Doña Carmen Polo de Franco, tuvo lugar en la hermosa mansión de «Marivent» antigua propiedad del procer artista, don Juan Saridakis, donde fue recibida por doña Anunciación Marconi, Vda. de Saridakis, y otros familiares.

Doña Carmen llegó acompañada por las autoridades y personalidades anteriormente citadas, y al igual que su hija, la Marquesa de Villaverde, recibió un hermoso ramo de flores, e inmediatamente visitó los salones más importantes del palacio-museo.

Esta visita a «Marivent» de la esposa del Jefe del Estado, tenía por objeto la celebración del acto de condecorar a la señora Marconi de Saridakis, con la insignia y Lazo de Dama del Mérito Civil, otorgada por el Generalísimo, correspondiendo así al generoso ofrecimiento de dicha señora, consistente en instituir una Fundación Cultural, la misma que en lo sucesivo llevará por nombre «Museo de Arte Saridakis», cedida a la Provincia.

En uno de los bellos salones de la mansión tuvo lugar la ceremonia, la cual fue presidida por doña Carmen, teniendo a su derecha a doña Anunciación Marconi, y a su nieto, el niño Juanito Hernán, ocupando puestos inmediatos, el Capitán General de Baleares, don Benigno Cabrero Lozano; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Plácido Alvarez-Buylla; el Presidente de la Diputación Provincial, don Rafael Villalonga Blanes; el alcalde de Palma, don Máximo Alomar Josa; el Presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Alvarez Novoa; el Delegado de Hacienda, don Francisco Jorro, así como todos los miembros de la Corporación Provincial, con su Secretario señor Mascaró.

El salón se hallaba totalmente ocupado por personalidades de la alta sociedad palmesana, figurando en la misma una nutrida representación del Cuerpo Consular. En primer lugar, el Secretario General del Gobierno Civil, don Juan Llabrés, leyó la carta enviada por el Introdutor de Embajadores de España, en la que se da cuenta de la credencial del título y condecoración otorgados a la señora Vda. de Saridakis.

A continuación, el Presidente de la Diputación, señor Villalonga, pronunció unas breves palabras para agradecer a la esposa del Caudillo su presencia en tan trascendental ceremonia, y para felicitar emocionadamente a la condecorada señora, por su altruismo, en el que de manera evidentísima está vinculado el recuerdo más entrañable del inolvidable don Juan Saridakis, gran enamorado de Mallorca.

Por último, pronunció un breve pero muy elocuente parlamento, don Plácido Alvarez Buylla, quien también agradeció a doña Carmen la gentileza de haber querido presidir el acto que se celebraba expresando su íntima satisfacción por la recompensa honorífica tan justa, que el Jefe del Estado otorgaba a la ilustre dama de «Marivent».

Con voz visiblemente emocionada, la señora Vda. de Saridakis, expresó su profundo agradecimiento por el honor que se le otorgaba.

Por último, doña Carmen Polo de Franco, en medio de una gran salva de aplausos imbuída a doña Anunciación Marconi de Saridakis, el Lazo de Dama del Mérito Civil.

Después de un gentil momento servido en el mismo salón, doña Carmen, se despidió de todos los presentes, siendo acompañada por la señora Marconi de Saridakis, hasta el nie de la escalinata que da acceso a la mansión que en lo sucesivo, será rico museo de arte.

EL DR. M. MORA ESTEVA
ESTARA AUSENTE DEL
15 DE JULIO
AL
15 DE AGOSTO

FATIMA 67
SUR DE ESPAÑA, LISBOA Y MADRID
Del 8 al 21 de septiembre.
En autocar-pullman y hoteles 2.ª superior
PESETAS 6.700.— POR PERSONA
ORGANIZA: Parroquia San Miguel - Palma
Rvdo. D. Ramón Riera, Vicario-Director T.O.F. Manacor.
DIRECCION TECNICA
VIAJES AEROMARITIMA, S. A.
(G. A. T. 103)
GENERALISIMO, FRANCO, 103, TEL. 22.52.40, PALMA

Diganos ud. algo

MARITA LLANER

«Mi papá domesticaba delfines y yo recito poesías»

Nos presentaron a la niña Marita Llaner Barceló, que actualmente cuenta catorce años. Sus padres, don Alfonso y doña Rosa, están entusiasmados con la chiquilla por sus singulares dotes y sobre todo por su extraordinaria condición de rapsoda.

—Desde muy pequeña —nos dijo el padre— alegró las fiestas hogareñas con escogidos romances, que no eran, puedo asegurárselo, las clásicas y candorosas, a la par que pesadísimas, letrillas que los niños por Navidad y por la onomástica de los papás se ven obligados a recitar.

D. Alfonso Llaner, nacido en Marsella, fue domador de delfines, otra circunstancia muy especial que en su día nos servirá para otro «diganos» interesante. La protagonista de la sección es hoy la niña, que es por lo que fuimos llamados. No obstante, le preguntamos al padre:

—¿Cuándo fue domador de delfines?

—En realidad yo sólo ayudé a un amigo mío de Marsella que quiso probar esta dedicación. Estaba empeñado mi amigo en montar un gran acuario en el que la mayor atracción serían seis delfines, previamente domesticados.

—¿No lo consiguieron?

—No llegamos a montar el acuario, pero sí domesticó mi amigo dos delfines, a los que diariamente dábamos de comer como quien da de comer a un par de perros... Fue algo curioso que si usted quiere se lo contaré en otra ocasión.

—Tendré mucho gusto en escucharle.

—En España, que yo sepa, sólo existe un cuidador de delfines, un señor de Barcelona que creo hace maravillas con estos tranquilos animales.

—¿No son peligrosos?

—Sólo para los pescadores, y no por mal instinto, sino porque a veces rompen las redes de pesca, en busca de peces vivos, con los que se alimentan... Pero, todo esto se lo contaré a usted otro día... Hoy deseo que le pregunte cosas a la niña.

—Bien, Marita, dime quien te ha enseñado a recitar.

—Mi mamá... Es muy aficionada a la poesía, y hasta me ha escrito algunos versos para que yo los recite.

—Constituis una familia estupenda... ¿Qué estudias?

—He terminado el tercero de Bachillerato.

—¿Buenas notas?

—Un sobresaliente, dos notables y lo demás aprobados.

—¡Vaya!... ¡No está mal!



—Dice mamá que podría estar mejor.

—¿Qué poesías te gusta recitar?

—Antes recitaba «La Chata», la «Marcha Triunfal», «La Canción del Pirata» y «El Dos de Mayo»... Ahora prefiero las Orientales de Zorrilla y algunas rimas de Bécquer.

—Eso es porque a medida que uno crece va cambiando de gustos... ¿Qué te gusta, fuera de recitar poesías?

—Me gusta la música moderna.

—¿La yeyé?

—Sí, también.

—Creo que tiene poca poesía.

—Pero me gusta.

—¿Has actuado alguna vez en público?

—No, pero me gustaría hacerlo... De momento sólo recito cuando en casa celebramos alguna fiesta, y también en las fiestas de mis amigos.

—¿Qué harás durante este verano?

—Bañarme mucho en el mar, y pescar... También me divierte con locura.

—¿Y no te da pena engañar a los pobres peces, con el anzuelo y el cebo?...

—Tu papá domesticaba delfines...

—Si son tan pequeños los peces me da un poco de pena...

Se puso algo triste y tuvimos que animarla rogándole nos recitara una de sus poesías. Y a fe que lo hizo estupendamente.

CALDENTEY

EL SERVICIO DE PROPAGANDA DE AGRIOS INAUGURADO AYER

Un estímulo para el consumo de la naranja y el limón

El Servicio de Propaganda de Agrios del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas tiene por principal finalidad estimular el consumo de la naranja y el limón, tanto en España como en el extranjero. Ello es especialmente interesante en estos momentos en que aumentan las dificultades de exportación en los países del Mercado Común y en que la producción española aumenta a gran ritmo, no sólo por las tradicionales plantaciones de la región valenciana, sino por las que en otros puntos de la geografía nacional empiezan a lanzar al mercado cantidades crecientes, quizás superiores a la demanda normal.

Mallorca empieza a ver el problema de los excedentes de su producción y se hace preciso promocionar ampliamente el consumo de agrios, pues en otro caso, dentro de muy pocos años tal problema sería de muy difícil solución.

Es por eso que el Servicio ha acudido a la Isla de Mallorca con un Fruta-Bar emplazado en un lugar de gran densidad turística para ofrecer al público degustaciones de zumo natural y granizados de naranja y limón así como gajos de mandarina y otros productos naturales convenientemente preparados, que puedan inclinar los gustos de nacionales y extranjeros al consumo de productos del país, tan refrescantes y ricos en vitaminas, consiguiendo así un aumento de la demanda especialmente entre gentes que, por haber degustado el producto en toda su pureza puedan permitir en consumirlos dentro de sus respectivos países, con el subsiguiente incremento de nuestra exportación.

La condición de Servicio Nacional excluye el lucro comercial y, de otra parte, se propone ofrecer el producto a los estableci-

mientos particulares a precio de coste, por si desean su ulterior reventa al público. Lograda la finalidad de promoción de venta y estímulo de consumo de agrios, el Servicio continuará su labor de propaganda en otros lugares estratégicos de la Península, con sus modernas instalaciones que ofrecen, a la vista del público, la elaboración directa del puro producto natural.

Delegación de Industria de Baleares

SERVICIO DE METALES PRECIOSOS

Para dar cumplimiento a lo establecido en el vigente Reglamento de Metales Preciosos, se reitera a todos aquellos fabricantes, industriales, sacadores de fuego y comerciantes que no se hallen debidamente inscritos como tales en este organismo, y en consecuencia provistos los fabricantes, industriales y sacadores de fuego de sus marcas de garantía reglamentarias, deberán cesar en toda actividad, quedando incurso en caso contrario en las sanciones previstas en el Reglamento.

Palma de Mallorca, 11 de Julio de 1967. — El Ingeniero Jefe J. Marqués.

ESPAÑA EXPORTA CALENTADORES A GAS



La Revista holandesa Installatie, del mes de mayo, publica un amplio reportaje sobre la importación por Holanda de calentadores españoles COINTRA GODESIA. La industria española está en pleno desarrollo y cada día tomamos conciencia de nuevas fabricaciones que son aceptadas en el mercado en línea de competencia con las mejores marcas usuales y acreditadas en los mercados internacionales. En este aspecto hemos podido constatar la reciente licencia expedida para la exportación de calentadores COINTRA-GODESIA, lo que viene a corroborar la línea de progreso e internacionalización de nuestros fabricados industriales, cosa hasta hace poco, prácticamente inimaginable. Los primeros calentadores a gas de la citada marca han sido ya vendidos a Holanda, Bélgica y Tailandia, a los que seguirán importantes contratos con otros países de Europa, Asia y Africa, por el momento.

La gran corrida de mañana

REAPARICION DE JULIO APARICIO

Crece el interés por la grandiosa corrida de toros que mañana domingo podremos presenciar en la Plaza de Toros palmesana, en la que con escogidas reses de la prestigiosa ganadería de doña Mercedes Pérez Taberner, actuarán los afamados espadas, primeras figuras del toreo, Julio Aparicio, Santiago Martín «El Viti» y Victor Manuel Martín.

Es grande el interés que los aficionados mallorquines sienten por esta grandiosa tarde de toros que nos espera. Como se sabe, el cartel había sido anunciado con la intervención de Pedrín Benjumea, quien, al resultar herido en una de las corridas de la Feria de Pamplona, no podrá actuar en Palma, habiendo sustituido la empresa a Benjumea por el maestro de maestros Julio Aparicio, que tan grandiosa faena realizó en su reciente corrida en Palma, considerada por la alta crítica local como la faena más formidable de cuantas llevamos vistas esta temporada. No podía haber buscado la empresa Balaña, con mayor acierto, un sustituto para Benjumea.

Por otra parte, el público mallorquín espera mucho de Santiago Martín «El Viti», diestro que en Palma siempre lo da todo. Sus faenas, siempre interesantes, son muy estimadas por los aficionados isleños que gustan de la seriedad y formalidad profesional de este torero, cuya escuela castellana, clásica y severa, encandila a muchísimos.

Tampoco hay que olvidar a Victor Manuel Martín, triunfador en nuestra plaza el pasado domingo, en cuya corrida obtuvo una oreja con petición de otra. Demostró Victor Manuel grandes condiciones para el difícil arte de torear, y los mejores aficionados esperan de este joven muchacho que muy pronto estará situado entre los grandes del toreo moderno.

SOCIEDAD

Exámenes

Los alumnos Santiago Bonnin Sánchez y su hermana María Amparo han terminado con aprovechamiento, respectivamente, el pre-universitario y el 5º Curso. Felicitamos a los señores Bonnin.

Viajeros

Hacia París marchó la señorita Fanny Bonnin Oliva, acompañada de su sobrino Santiago B. Sánchez.

No cabe duda que el domingo, la plaza de toros de Palma registrará una entrada colosal.

VII HOMENAJE A LA VEJEZ

Organizado por el Patronato Local de la Vejez con la colaboración del Magnífico Ayuntamiento de Capdepera, Cofradía de Pescadores, Banca March, S. A. y Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

ORDEN DE LA FIESTA

A las 9'30 de la mañana.— Concentración en el domicilio social de la Cofradía de Pescadores de los Ancianos, Madrinas, Autoridades, Jerarquías, Representante de la Dirección General de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, Junta del Patronato local de la Vejez e invitados para seguidamente dirigirse en comitiva a la Iglesia Parroquial.

A las 10.— Oficio Solemne. Predicará el Ilmo. Sr. don Antonio Pérez Ramos, Pro-Vicario General de Mallorca.

A las 11'30.— En un local de la localidad, obsequio a los Ancianos homenajeados y asistentes de un selecto desayuno.

A las 6 de la tarde.— Acto público de homenaje a la Vejez y Primer Homenaje al anciano pescador y a la viuda del anciano marino, estos dos últimos organizados por la Cofradía de Pescadores, en la Plaza de Queipo de Llano, bajo el siguiente programa:

—Apertura del acto, por el Secretario de la Cofradía.

—Discursos de Homenaje a la Vejez, por el Ilmo. Sr. don Antonio Pérez Ramos y Delegado Local don Guillermo Cortada.

—Homenaje de la Infancia a los Ancianos.

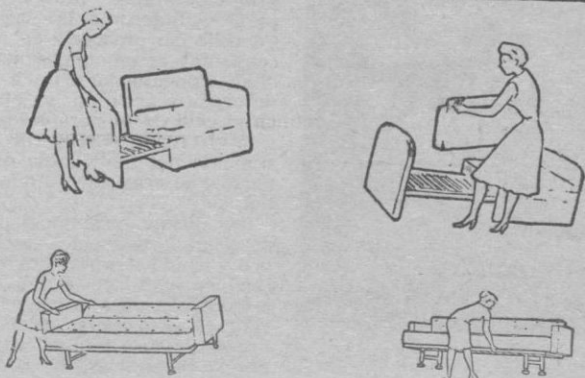
—Reparto de obsequios y donativos a los Viejecitos.

—Cierre del acto por el Rvdo. Sr. Ecnómico.

A las 8'30.— Solemne procesión Marítima, en la que colaborará toda la flota pesquera y embarcaciones de recreo surtas en nuestro puerto, interpretándose cánticos Marianos, terminando con un besamanos en la Parroquia, y el canto de la Salve Marítima. Durante la misma, se disparará un artístico Castillo de Fuegos Artificiales.

DIA 17, lunes.— A las 10 de la mañana, se celebrará una misa por las almas de los ancianos y ancianas fallecidos en esta Parroquia.

Muebles AVENIDA



SON PARA TODA LA VIDA

GIBELLES CAJA PREVISORA DE CREDITO, S. A.

ENTIDAD DE CAPITALIZACION Y AHORRO Ronda de San Pedro, 38 BARCELONA
Títulos de Capitalización amortizados en el sorteo celebrado el día 10 de Julio de 1967.

X O N B P X N N Q B E L L
G H Y A S I M D L L B X S

(Autorizado por la Dirección General de Seguros)



la solución ÚNICA
LAVANDERÍA Regia
servicio a domicilio llamando a los tellos: 253881-253882
TOUS FERRER, 30 • PZA. NAVEGACION, 7 • B. STA. MARIA SEPULCRO, 30
E. GRADUADA, 23 • G. LLABRES, 32 (JUNTO METROPOLITAN)
GMO. MASSOT, 50 • CARR. VALDEMOSA, 243 (sin problema aparcamiento)

Puerto

HOY CONTINUA EL TRAFICO TRASATLANTICO

ESTA MAÑANA, ESCALA DEL «CONSTITUTION»

El de ayer, ha sido sin duda el día de menos movimiento de todo el mes en curso. Durante toda la jornada tan sólo llegaron a nuestro puerto, unos diez buques, todos ellos con sendas partidas de carga general tomadas en puertos españoles.

Tampoco hasta ayer por la tarde, se habían anunciado grandes cosas para los próximos días, en lo que a próximas llegadas comerciales se refiere: tan sólo toda la larga lista de buques «asiduos» que realizan las distintas travesías entre los puertos próximos al nuestro.

En los buques correo, huelga el decirlo, siguen arribando a Palma cantidades importantísimas de pasajeros, tanto nacionales como extranjeros, que a diario hacen que los buques lleguen con el «completo» en todas sus dependencias.

Si nos apuramos, ayer ha tenido más importancia el movimiento de entradas y salidas de embarcaciones de recreo que el mismo movimiento de cargueros. Bueno, esto en realidad no tiene gran importancia, pues hemos de tener en cuenta que durante los últimos meses, el tráfico de entradas ha tenido un gran interés, tanto por el número de llegadas, como por la variedad de las mercancías desembarcadas.

ENTRADAS

Los buques entrados en el día de hoy, son los siguientes: «Perla del Río», procedente de Burriana, con carga general. «Ciudad de Palma», llegado desde Alicante, con pasaje y carga general. «Cala Virgili», desde Tarragona, con carga general. «San Antonio y Animas», desde Valencia con carga general. «Nuevo Corazón», de Sóller, con carga general. «Ciudad de Burgos», llegado de Barcelona, con pasaje y carga general. «Cala Morlanda», desde Barcelona, con pasaje y «Playa Pregonda», llegado de Barcelona, con carga general. «Riva», desde Barcelona, con carga general.

PARA HOY

Por fin, tras un día de calma, volveremos a tener movimiento trasatlántico, en los muelles de Pelaires. En estos días, esta clase de llegadas, a la sazón las más interesantes, ha desmerecido algo con relación al mes pasado, pero el movimiento verdaderamente importante tendrá lugar a partir de mañana. Desde entonces, casi a diario, y en ocasiones varios buques en un solo día, llegarán a Palma una larga serie de paquebotés, de distintos países.

Para hoy está anunciada la llegada a Palma del norteamericano «Constitution», de la American Export Lines. La hora anunciada para su entrada en Pelaires, está prevista para las 13,30 procedente de Algeciras. El buque llegará con un importante número de turistas, norteamericanos e italianos en su casi totalidad, que están realizando el viaje Nueva York-Nueva York.

Permanecerá el trasatlántico en Palma, hasta las últimas horas de la noche, en que nuevamente se hará al mar, para proseguir con su cruceiro saliendo en esta ocasión rumbo a Alghero.

DESERTO TOTAL

Tras el fuerte movimiento, que hemos tenido desde hace una larga serie de días, nos ha extrañado, que ayer el movimiento de entradas comerciales, haya tenido tan poca importancia, prácticamente ninguna.

Ayer por la tarde, sobre las siete y media, las amplias y modernas dependencias del Dique del Oeste presentaban un vacío total. Aunque parezca imposible, ni un sólo buque estaba allí amarrado. Esta es una estampa que ya se había producido varias veces en los meses invernales, pero nunca, que nosotros recordemos, en pleno estío.

Hoy, seguro, se habrán vuelto a poblar toda aquella magnífica zona de nuestros muelles comerciales.

J.J.

LA PUEBLA. (De nuestro corresponsal informativo TRIAY). ALCANTARILLADO

Tras una pausa en los trabajos de construcción de la red de alcantarillado, han sido reanudados a ritmo acelerado, siendo ya las calles Ancha, Comercio, Capitán y Ruido las afectadas por las obras que si bien en estos momentos son molestas, no dejan por ello, de ser sumamente necesarias.

NOMBRAMIENTO

Cumplidos los trámites legales, ha tomado posesión definitiva de su cargo el nuevo Secretario del Magnífico Ayuntamiento de La Puebla don Vicente Matas Morro, al que felicitamos y deseamos muchos aciertos en el cometido de su cargo, a la par que le deseamos una grata estancia entre nosotros.

APARCAMIENTOS

Bien es verdad que este es un problema grave y crónico en todos los lugares de la tierra, pero, en muchos lugares hemos notado un orden y unas señalizaciones, en las que se nota la preocupación en mejorar y aliviar este problema, mientras que en nuestra

LA PUEBLA.

villa venimos observando un remarkedo "galimatias", ya que en varias ocasiones, podemos observar verdaderos taponamientos de calles, que por su relativa estrechez, no permiten, en lógica, el aparcamiento a ambos lados y en cambio la poca lógica, de los conductores de vehículos, por una parte y la tolerancia, de quien corresponda corregir tales males, por otra hace que una o varias determinadas calles queden taponadas de tal forma que no queda otro remedio que resistir de circular, hasta en bicicleta por la misma.

FIESTAS DE SAN JAIME

Se están preparando como todos los años y con la mejor de las intenciones, por la Comisión Municipal corresponsaliente, los típicos y tradicionales festejos de San Jaime, que todos queremos sean los mejores de la isla, a excepción del presupuesto, que es el único elemento que se opone a ello, pero

DIVERSAS NOTICIAS

nosotros desde estas líneas podemos asegurar que buena voluntad por parte de los organizadores no falta. Quizá falte por quien tuviese que colaborar... el pueblo en general.

Hemos tenido ocasión de leer un contrato de actuación de un grupo musical, que, con gran acierto, no se ha firmado ni aceptado por la Comisión organizadora, que se pasa de línea. Hasta exigen el modelo de coche con que han de ser recogidos, los endiosados, en el Aeropuerto. Sabemos que la Comisión lo ha rechazado y por nuestra parte no nos queda más que decir ¡bravo! por los bravos componentes de la Comisión de Festejos.

COMENTARIO Y ACLARACION A UNA CRONICA

Nos sorprendió sobremedera la lectura de unas crónicas de nues-

tra villa aparecidas en diarios de la capital, en las que se da, en fecha 21 de junio, la noticia de una reunión de padres de familia y jefes de familia, como se les llama en dichas crónicas, cuando lo único que se ha celebrado en La Puebla, y nada menos que en fecha 10 de abril, una Asamblea de Cabezales de Familia, presidida por el Presidente de la Federación Balear de Asociaciones de Cabezales de Familia y por el Delegado Provincial de Asociaciones, de la cual en su día, se dio noticia en "BALEARES" quedando constituida la Comisión Organizadora y tomándose el acuerdo de celebrar nueva Asamblea, en el próximo mes de Noviembre, cuando las labores del campo hayan amainado.

No hubo encuestas sobre otro particular, así como tampoco hemos visto esta abundancia de "super-mini-faldas" no aptas, que se asegura, en una de tales crónicas verse por nuestras calles. No comprendemos por una parte la tardanza del cronista en dar la noticia de la Asamblea, ni tampoco el motivo de estas alucinaciones que debe padecer dicho señor, que le hacen ver tantas super mini-faldas como asegura haber visto.

SANTA MARIA DEL CAMI: FIESTAS PATRONALES

(De nuestro corresponsal A. B. M.). — Nuevamente nuestra villa se prepara para celebrar con fiestas religiosas y cívicas, la conmemoración de la Patrona Santa Margarita.

Para ello la Comisión Organizadora ha confeccionado un atrayente programa. En la parte religiosa, es como sigue: Día 18, Misa en sufragio de los Caídos en la Cruzada Nacional. Día 19, a las 20.30 horas Misa solemne en la parroquia, con asistencia de las Autoridades locales.

La parte cívica queda programada como sigue:

Día 16. A las 8 de la mañana, Diana por las típicas Xirimies, y disparo de cohetes, anunciando al vecindario el comienzo de los festejos. A las 13 horas, carreras pedestres en el Paseo 18 de Julio, disputándose típicas «Joes». A las 18 horas: Fútbol en el campo de C'an Andría, entre el C. D. Santa María y el C. D. Alaró, con magnífico trofeo cedido por «Muebles Martorell». A las 22.30 horas, en la Plaza de España, monumental Verbena, con «Grupo 15» y «Los Rebelde».

Día 17. A las 22 horas, en la Plaza de España, gran velada folklórica, a cargo de la Agrupación titular de Casa Oliver, dirigida por el maestro Sr. Alorda.

Día 18. A las 18 horas, Carreras Pedestres en el Paseo 18 de Julio, con típicas «joes». Se celebrará el «II Circuito Pedestre» de la localidad, con los siguientes premios: 1. 200 ptas y «Trofeo Pa'o Resolis»; 2. premio: 100 pesetas; 3. premio, 50 pesetas. Al primer corredor local se le concederán 100 pesetas y el «Trofeo Comisión de Fiestas». La salida y llegada se efectuarán desde el Café C'an Beia. A las 22 horas en la Plaza de España, Gran Verbena con «Los Bohemios» y «Atomos 67».

Día 19. A las 22 horas, en la Plaza de España, gran espectáculo de luz y de color, presentado por el Club Patín Las Estrellas, con los grandes patinadores, María del Carmen Barceló, Margarita Riera, Antonia Palerm, Margarita Segura, Juan Riera y Rafael Melero, todos ellos varias veces Campeones, en sus modalidades.

Día 20, a las 11 horas, grandes carreras ciclistas. A las 18 horas carreras pedestres en el Paseo 18 de Julio, con atrayentes «joes». A las 22 horas, en la Plaza de España, gran función de teatro regional a cargo de la Compañía «Artísts», que pondrá en escena la celebrada obra «Anar per llana i romandre tos», del celebrado autor Juan Mas. Intervendrán: Paquita Riera, Cristina Valls, Bernardo Morey, María Felani, Juan Forze, Margarita Palmer Juan Bibiloni y Antonio Ferrer.

Con estas notas queda reflejado el interesante programa con que se desea conmemorar la tradicional festividad patronal. El entusiasmo de los organizadores y el interés de la población, permiten augurar unos festejos brillantes y simpáticos.

FALLECIMIENTO

Descansó en el Señor a avanzada edad, la bondadosa señora doña Catalina Taberner Seguí, viuda de don Bernardo Gomila. El óbito tuvo lugar en Palma. La Sra. Taberner, con su esposo el que fue conocido Procurador de los Tribunales Sr. Gomila, gozaron siempre de grandes simpatías en esta villa, en la cual pasaban la estación veraniega. Reciban uss apenados hijos doña Leonor y don Federico, así como sus hijos políticos doña María de los Angeles Bañolas (viuda de Gomila) don Jerónimo Saiz Gralla y doña Magdalena Salvá de España, Gran Verbena con Palou, la expresión de nuestra más sentida condolencia.

el whisky que vd. nunca beberá solo

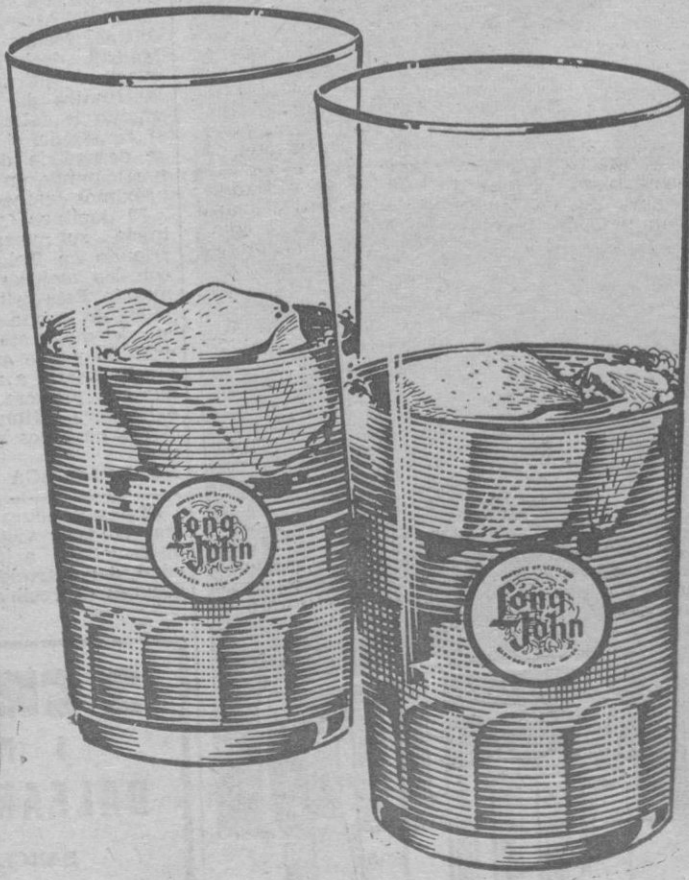
Y no porque Vd. tenga que mezclarlo con nada...

- de eso ya se encargan, desde 1820, los más expertos catadores hasta conseguir llenar su botella de un delicioso whisky con más de 40 mezclas - sino porque en cada trago le acompañarán el prestigio de muchos años y el sabor de los que saben elegir...

Beber whisky ha llegado a ser ya un placer compartido e imprescindible en muy variadas ocasiones y al divulgarse más y más su consumo surge el deseo de la selección y se despierta el sentido de la exquisitez; por eso es el whisky más difundido y apreciado, por eso es el whisky que Vd. nunca beberá solo.



Long John



con tapón irrellenable

Representante en exclusiva para España: **conservas Ibéricas, S.A.** Avda. Generalísimo, 67 - A - MADRID - Tel. 279 09 00
MALLORCA.- D. ANTONIO MORELL PONS. - LA BOLSA DE LOS LICORES - SAN JOSE, 13 - BENISALEM

San Juan: MISA NUEVA DEL RVDO. SR. DON MIGUEL NIGORRA GAYA

SAN JUAN, (De nuestro corresponsal Jaume). — La celebración de la primera misa del Rvdo. don Miguel Nigorra Gaya, el pasado día 9, constituyó un acontecimiento religioso de singular relieve, pues desde la última misa nueva celebrada en nuestra villa, habían transcurrido quince años y la modalidad de ser concelebrada, despertó gran interés por ser la primera, que de esta clase se celebraba; por todo ello, nuestra parroquial iglesia, bellamente adornada, se vio repleta de fieles, que con su presencia honraron al misacantano.

El nuevo sacerdote acudió a la Parroquia, acompañado de sus familiares, autoridades y amigos.

Concelebraron con el misacantano el Rvdo. don Bartolomé Bauzá, Ecnomo de San Juan, Rvdo. don Bartolomé Jaume, Ecnomo de la Stma. Trinidad de Palma, los ex-vicarios de San Juan Rvdo. don Mateo Gomila y Rvdo. don Gabriel Ramis, el actual vicario de nuestra villa Rvdo. don Miguel Deyá, Rvdo. don Juan Caldentey Rvdo. don Jaime Sancho, Rvdo. don Pedro Orpí, Rvdo. don Jaime Guaj y Rvdo. don José Antonio Fuster.

Actuaron de diácono el Rvdo. don Juan Bauzá, de subdiácono don Antonio Oliver, Clérigo hijo de la villa, y de maestro de ceremonias don Juan Torrens, minorista.

Después del Evangelio, el Rvdo. don Miguel Nigorra, pronunció una sentida homilía.

Durante el ofertorio, subieron las gradas del altar, para entregar varias ofrendas: un sobrino del nuevo celebrante, en repre-

sentación de los niños del pueblo los hermanos del misacantano representando a la juventud y el cuñado y hermana representando a las familias, también ofrecieron diversos ornamentos sagrados, dos Hermanas de la Caridad, en representación de las religiosas de la villa y de las religiosas del Seminario.

Apadrinaron al misacantano sus hermanos, los cuales ocuparon sitios preferentes al igual que sus padres y las autoridades locales.

La misa fue rezada en lengua vernácula y el coro de la parroquia, ayudado por un grupo de seminaristas interpretó la misa del P. Segarra.

Aj final de la concelebración y por concesión especial de S.S. Pablo VI, el misacantano impartió a todos los fieles la bendición papal.

Terminado el Santo Sacrificio, el misacantano entonó el Te Deum, procediéndose luego al besamanos.

Finalizada la función religiosa los numerosos invitados, se trasladaron al Convento de las Hermanas de la Caridad, donde fueron delicadamente obsequiados. Como nota simpática cabe reseñar que después del lunch, el misacantano hizo el gar su obsequio a todos los enfermos e imposibilitados de la villa, pues según propia afirmación, el sacerdote pertenece a todos.

Felicitamos muy cordialmente al nuevo sacerdote y le deseamos un fructífero apostolado en la Parroquia de la Stma. Trinidad de Palma, en cuya parroquia ejercerá su ministerio.

DE INTERES PUBLICO

Con objeto de evitar confusiones y esclarecer malos entendidos, se pone en conocimiento general, que los vuelos de tipo publicitario efectuados sobre esta capital y zonas adyacentes los días pasados, han sido efectuados por la Compañía **ALFA, S. A.**, con domicilio en Bilbao, cal'3 Gustavo de Amezaga, 6

POLLENSA: INSOLITO Y GRANDIOSO PROGRAMA DE FESTEJOS PARA LAS FIESTAS PATRONALES POLLENSINAS

Extraordinario espectáculo folklórico.- Concurso Local de Cine Amateur.-VI Salón Estival de Pintura.-Concierto Polifónico

POLLENSA. — (De nuestro corresponsal informativo). — El Ayuntamiento de esta villa, por iniciativa del Alcalde don Bartolomé Siquier, y a través de la Comisión de Festejos que preside don Miguel March, está ultimando el programa de actos a celebrar durante las Fiestas Patronales que Pollensa dedica, anualmente, a Nuestra Señora de los Angeles. Hogaño el programa de festejos resulta algo insólito y grandioso por la calidad y por el cuidado que se dedica a tal programación. Como avance del programa oficial, podemos informar que, entre los actos principales, figura la inauguración del VI Salón Estival de Pintura con la concesión del premio «POLLENSA» 1967; una gran manifestación folklórica, en la que intervendrán la Sección del Club Pollensa integrada por un centenar de niños y niñas danzantes, «L'Esbart Pollencí» que dirige don Juan J. Albis y que tantos éxitos consigue con sus actuaciones de los domingos; «Los Valldemossa» con Xesc Forteza y Margaluz. Habrá también la gran gala, en el Claustro de Santo Domingo, del I Certamen Local de Cine Amateur, organizado por la Agrupación «Art i Joventut», en la que, además de la concesión de pre-

do Certamen obtuvo el premio segundo.

No faltará el simulacro de «Moros y Cristianos», acto principal de nuestras fiestas.

Se organiza también una «Fiesta Infantil», en la que actuarán Queta y Teo, habrá juegos y una gran carrera denominada «Ruta incógnita».

En la Casa de Cultura se inaugurará un Concurso-Exposición de productos del agro pollensín que organizan la Hermandad de Labradores y Ganaderos de Pollensa y la Obra Social Agrícola de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, con la concesión de magníficos trofeos y premios.

Habrán teatro a cargo de la Agrupación «Art i Joventut», carreras de bicicletas, fútbol, tiro pichón, conciertos, fuegos artificiales y verbenas, con la actuación del gran conjunto «Los Españoles», «El Grupo 15» y «Los D'ARIANT».

Amén de otros actos que aun falta que sean perfilados. Lo que antecede, en lo que concierne a la parte cívica.

En la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles, Patrona de Pollensa, habrá solemne Misa, a la que, además de las autoridades, asistirá «l'Ajuntament vell» y niños y niñas que, en día tan señal-

ARTA: EL RECINTO AMURALLADO DE SAN SALVADOR

do, personifican a los Hijos Ilustres de esta Villa. Hacía años que no subía a San Salvador de Artá.

Cuando desde el pueblo vi que la torre de San Miguel, la que corona el recinto amurallado de San Salvador de Artá, era más alta que años atrás, decidí subir a ella.

Comenzando desde la explanada que se extiende ante el grandioso frontispicio del templo parroquial, se llega al santuario de Nuestra Señora de San Salvador, Patrona de Artá, escalando 236 peldaños de piedra, en ancha escalera, a cuyos lados se alzan silenciosos cipreses, que diría Fray Justo Pérez de Urbel.

A la derecha de esta escalera, tan devotamente pisada por los artanenses, se hallan cinco grandes cruces de piedra, jalonando la subida teniendo tallados en la pena de cada cruz, tres misterios del Santo Rosario.

Al final, un robusto pino, galano y frondoso, que a pesar de su hermosura, está llamado a desaparecer a causa del daño que hacen sus raíces a los muros.

Estupendo es el paisaje que se divisa desde la explanada del Santuario. No se cansa la vista de contemplarlo.

El pueblo a sus plantas, la «garriga», los olivos los diferentes colores de los sembrados, el mar, el incesante tráfico de coches por las carreteras de Capdepera y Cala Ratjada, el círculo concéntrico de las montañas, formando todo un conjunto verdaderamente maravilloso; por eso fue elegido desde ha muchos siglos por los enamorados de la Naturaleza.

Entrando en el santuario, brillante por su limpieza, queda uno admirado ante los siete hermosos cuadros, regalo del gran artanense don Rafael Blanes Tolosa, que representan: La rendición de Wali

de Palma a Jaime I; La Oración de Jesús en el huerto; El martirio del Beato Raimundo Lulio en Bugía; Moisés salvado de las aguas; La Sagrada Familia; El sueño y la escala de Jacob y San Antonio Abad.

En el camarín de la Virgen se hallan dos pinturas representando una la primera misa celebrada en «Sa Devesa de Ferruch», según tradición en el lugar llamado La Jonquera, en la que aparece el Rey Jaime I arrodillado ante el altar; y en la segunda, una escudra musulmana desecha por furioso temporal, ante la costa de «Sa Torre», y la imagen de la Virgen sobre las aguas, atribuyéndose a Esta el milagro de haber fracasado la invasión.

En el recinto amurallado hay un torreón ruinoso, pero felizmente su reconstrucción se encuentra en buenas manos, pues los mismos que han elevado unos metros la torre de San Miguel, haciendo de ella una bonita pieza arquitectónica. estilo medieval, sabrán repararlo y dejarlo más airoso que estaba antes.

Desde las almenas de la torre aún se divisa mejor el paisaje anteriormente descrito, perdiéndose aquí la noción del tiempo al extender la vista ante tan maravillosa campiña.

Las obras de este recinto las realizan «Los Amigos de los Castillos» con la cooperación del Ayuntamiento y la Parroquia de Artá, mereciendo los primeros un caluroso aplauso por la ayuda aportada para que la reconstrucción sea un éxito.

Fiel guardián de todo este recinto es el anciano don Pedro Font Llabrés, que cuenta con 83 años de edad y 54 cuidando este relicario histórico y sagrado y uno de los más poéticos de Mallorca.

SERRANO

FELANITX: TIMONER ES NOTICIA

FELANITX. — (Crónica por nuestro corresponsal informativo ANDRI). — Todo lo referente a nuestro gran ciclista evidentemente es una noticia que con alegría reciben nuestros lectores.

Después de la poco grata actuación de nuestro Campeónísimo en los Campeonatos del Mundo de Ciclismo del pasado año pareció que Timoner se había acabado, pero nada más contradictorio. Desde hace unos meses se ha venido sometiendo a una concienzuda preparación con vistas a los Campeonatos del Mundo de este año. Hace unas fechas en un periódico de Madrid declaró que estaba dispuesto a retirarse si este año en las finales del Campeonato del mundo le faltaban las fuerzas o si conseguía el título y entonces se despediría del ciclismo activo participando en carreras hasta los próximos campeonatos.

El domingo Guillermo Timoner inicia su nueva temporada corriendo en Toulouse, una carrera con los mejores especialistas del mundo. Esta primera carrera es el inicio de la que quizás sea la última del mejor stayer que jamás ha existido y que existirá. Deseamos mucha suerte a nuestro paisano y que su primera carrera sea un éxito para estímulo y que las ilusiones de todos se mantengan vivas.

El pasado lunes falleció en nuestra ciudad, víctima de rápida enfermedad, a los 80 años de edad, don Bartolomé Berga Bosch después de recibir los Santos Sa-

cramentos y la Bendición Apostólica. Descanse en paz.

El finado era persona muy conocida y estimada por su noble y agradable personalidad, prueba de ello fue la extraordinaria concurrencia a las exequias por su alma que se celebraron en la iglesia parroquial de San Miguel, que resultó insuficiente.

Reciban sus familiares, de un modo especial su esposa doña María Obrador e hijos Anita, María, Juan y Antonio, nuestra mas viva expresión de condolencia.

FIESTAS EN PORTO-COLOM

Hoy sábado se inician en Porto-Colom las fiestas patronales que organiza el Club Náutico y patrona el Excmo. Ayuntamiento de Felanitx. Los actos a celebrar hoy y mañana son:

Sábado día 15 de julio:

A las 7 de la tarde, en las terrazas del Club Náutico, inauguración oficial de la temporada con asistencia de las primeras autoridades locales. Vino de honor para autoridades y socios y familiares femeninos. Concierto de música moderna a cargo del renombrado conjunto local los Efecinco.

Domingo día 16 de julio: Fiestividad de Nuestra Señora del Carmen.

A las 10 de la mañana misa solemne con sermón.

A las 7 de la tarde procesión marítima por el interior del Puerto para honrar a la Celestial Patrona de la Marina. Se ruega a los señores socios del Club Náutico su asistencia a la procesión con después de recibir los Santos Sa-

cramentos y la Bendición Apostólica. Descanse en paz.

El finado era persona muy conocida y estimada por su noble y agradable personalidad, prueba de ello fue la extraordinaria concurrencia a las exequias por su alma que se celebraron en la iglesia parroquial de San Miguel, que resultó insuficiente.

Reciban sus familiares, de un modo especial su esposa doña María Obrador e hijos Anita, María, Juan y Antonio, nuestra mas viva expresión de condolencia.

FIESTAS EN PORTO-COLOM

Hoy sábado se inician en Porto-Colom las fiestas patronales que organiza el Club Náutico y patrona el Excmo. Ayuntamiento de Felanitx. Los actos a celebrar hoy y mañana son:

Sábado día 15 de julio:

A las 7 de la tarde, en las terrazas del Club Náutico, inauguración oficial de la temporada con asistencia de las primeras autoridades locales. Vino de honor para autoridades y socios y familiares femeninos. Concierto de música moderna a cargo del renombrado conjunto local los Efecinco.

Domingo día 16 de julio: Fiestividad de Nuestra Señora del Carmen.

A las 10 de la mañana misa solemne con sermón.

A las 7 de la tarde procesión marítima por el interior del Puerto para honrar a la Celestial Patrona de la Marina. Se ruega a los señores socios del Club Náutico su asistencia a la procesión con después de recibir los Santos Sa-

cramentos y la Bendición Apostólica. Descanse en paz.

El finado era persona muy conocida y estimada por su noble y agradable personalidad, prueba de ello fue la extraordinaria concurrencia a las exequias por su alma que se celebraron en la iglesia parroquial de San Miguel, que resultó insuficiente.

Reciban sus familiares, de un modo especial su esposa doña María Obrador e hijos Anita, María, Juan y Antonio, nuestra mas viva expresión de condolencia.

FIESTAS EN PORTO-COLOM

Hoy sábado se inician en Porto-Colom las fiestas patronales que organiza el Club Náutico y patrona el Excmo. Ayuntamiento de Felanitx. Los actos a celebrar hoy y mañana son:

Sábado día 15 de julio:

A las 7 de la tarde, en las terrazas del Club Náutico, inauguración oficial de la temporada con asistencia de las primeras autoridades locales. Vino de honor para autoridades y socios y familiares femeninos. Concierto de música moderna a cargo del renombrado conjunto local los Efecinco.

Domingo día 16 de julio: Fiestividad de Nuestra Señora del Carmen.

A las 10 de la mañana misa solemne con sermón.

A las 7 de la tarde procesión marítima por el interior del Puerto para honrar a la Celestial Patrona de la Marina. Se ruega a los señores socios del Club Náutico su asistencia a la procesión con después de recibir los Santos Sa-



¿USTED TIENE BUEN GUSTO!

Su buen gusto personal necesita el sabor de un cigarrillo exclusivo. WINSTON se elabora con los mejores tabacos seleccionados especialmente para cigarrillos con filtro.

Winston EL CIGARRILLO DE BUEN GUSTO PARA LAS PERSONAS DE BUEN GUSTO

frescos y recién importados de los EE. UU.



2 CRUCEROS V. I. E. I MINICRUCERO A BALEARES Y COSTA BLANCA

del 29 Julio al 4 Agosto
BARCELONA — MAHON — PALMA — IBIZA —
ALICANTE — BARCELONA
en la m/n. "Monte Umbe"
Camarotes desde 2.800.— ptas.

IX CRUCERO DEL MEDITERRANEO

del 22 al 29 de Agosto
en la m/n. "SATRUSTEGUI"
BARCELONA — AJACCIO — NAPOLES — CIVITAVECHIA —
GENOVA — CANNES — BARCELONA
Excursiones: Ajaccio - Pompeya - Roma - Portofino -
Niza y Montecarlo, etc.
Camarotes desde 4.700.— Ptas.

INFORMES E INSCRIPCIONES EN:

VIAJES

«INTERNACIONAL EXPRESO, S. A.»

a.v.g.a. t.n.º 2
C/. General Goded, 37. Tel. 22 30 30 — Palma de Mallorca

CINES

ACTUALIDADES. — (Todos los lunes, matinal a las 10'30). — Hoy desde las 3: BRAZOS DE TERCIOPELO (Ann Margret, Michael Parks) y PERSECUCION IMPLACABLE (Dick Bogarde, Susan Strasberg y George Chakiris) (Eastmancolor) (May. 18 años).

ASTORIA. (Refrigerado). — Desde las 3: ALGUNAS LECCIONES DE AMOR (J. L. López Vázquez, Gracia Morales, Mary Sampere, Lina Morgan) y SAFARI EN MASASIA (Robert Mitchum, Elsa Martinelli, Jack Hawkins) (May. 18 años).

VENIDA. (Refrigerado). — Desde las 3'15: EL IDOLO DE BARRO (Kirk Douglas, Marilyn Maxwell, Ruth Roman) y MATRIMONIO A LA ITALIANA (Sofia Loren, Marcello Mastroianni) (Technicolor) (May 18 años)

Sala Augusta

Desde las 3: LA GRAN SORPRESA, en Todd-Ao y MORIR EN ESPAÑA. (Tol. menores).

BALEAK. — Desde las 3: ARMAS PARA EL CARIBE (Lino Ventura y Sylvia Koscina) e HISTORIA DE UN IDOLO (Carlos Gardel).

BORN. (Refrigerado). — Desde las 3'15: OPERACION GOLMAN (Anthony Ashlea) y AMISTADES DE MI MUJER (Caterine Spaak).

CAPITOL. — Desde las 3: NOCHES DE BUENOS AIRES (Hugo del Carril); Eastmancolor. — RAICES PROFUNDAS (Alan Ladd) en color. (Tol. menores).

DORADO. — Desde las 3'30: A TODO RIESGO Y NO ME MANDES FLORES. (Aut. mayores)

FANTASIO. — Desde las 3: EL GRECO y LA MONTANA DEL DIABLO. (Autorizado mayores).

CARTELERA

HISPANIA. — Desde las 3'15: LOS GUARDIAMARINAS (Alberto Mendoza, Paloma Valdés y José L. López Vázquez); Eastmancolor. — SU PRIMERA AVENTURA (Pablito Caivo). (Tolerado menores).

JAIME III. (Refrigerado). — Desde las 3: LOS VENCEDORES (Pantavisión). — JINETES DE LA LLANURA. (Mayores 18 años).

LIRIO. — Desde las 3'15: ARMAS PARA EL CARIBE (Lino Ventura y Sylvia Koscina) y HISTORIA DE UN IDOLO (Carlos Gardel).

METROPOLITAN. (Refrigerado). — Desde las 3'15: GODZILLA CONTRA LOS MONSTRUOS (Todd-ao) y SEPTIMO DE CABALLERIA (Color Scope) (Aut. todos los públicos).

MOVIERNO. Desde las 6: EL GRECO y ATRACO AUDAZ. (Aut. mayores).

ORIENTAL. — Desde las 3: A TODO RIESGO Y NO ME MANDES FLORES (Aut. mayores).

PRINCIPAL. — Desde las 3'15: NOCHES DE BUENOS AIRES (Hugo del Carril); Eastmancolor. — RAICES PROFUNDAS (Alan Ladd) en color. (Tol. menores)

PROGRESO. — Desde las 6: ARMAS PARA EL CARIBE (Lino Ventura y Sylvia Koscina) e HISTORIA DE UN IDOLO (Carlos Gardel).

RIALTO. — Desde las 3'30: A TODO RIESGO Y NO ME MANDES FLORES (Aut. mayores).

RIVOLI. (Refrigerado). — Desde las 3'15: LOS CIEN CABALLEROS (Mark Damon y Antonella Luaidi); Color-Scope. — MI NOVIÓ ESTA LOCO LOCO (Tony Randall) color. (May. 14 años).

VICTORIA. — Desde las 6: PELIGRO! MUJERES AL VOLANTE y CARTOU CHE. (Aut. mayores).

* CLUB TRIANON: Todos los días baile. Desde las 21'30 hasta la madrugada.

* CLUB LOS GRECOS: todos los días baile

* CORTIJO VISTA VERDE: Noche. baile y atracciones.

* DON JUAN (Carretera Arenal, 67): Todas las noches. baile.

* EL CAIMAN (San Agustín): Todos los días, de 10 noche a 3 madrugada, baile.

* EL CHICO (Hotel Bahía Palace): Noches desde las 10, baile.

* ELEPHANT'S (Torre Nova, Magaluf): Todas las noches, baile

* EL GRANERO (Ca'n Pastilla): Todas las noches, baile y atracciones.

* EL MASCARON (del Hotel El Pueblo). Todas las noches desde las 10, baile.

* FOLLIES BERGERE: Tarde y noche, baile.

* GOLF, CALAMAYOR: Todas las noches, baile.

* JACK EL NEGRO: Todas las noches baile y atracciones.

* JARTAN'S CLUB: Todas las noches baile y atracciones.

* LA BABALU (Ca'n Pastilla): Todas las noches, baile con orquesta y discoteca.

* LA BITACORA Hotel Jaime I): Todas las noches, baile.

* LA COTORRA VERDE «Night Club» (El Arenal): Noche, baile.

* LOS ROMBOS (Galerías Seguí, Ca'n Pastilla), climatizada: Todas las noches baile.

* LOTUS CLUB (Cala Gamba): Todas las noches, baile con orquesta y discoteca.

* MOULIN ROUGE (El Arena): Todas las noches, baile.

* RODEO (Plaza Mediterráneo): Noches, baile con orquesta y discoteca.

* ROSALES: Todas las noches, baile y atracciones.

* TABLAO FLAMENCO (Pueblo-Español): Todo el arte y la gracia del flamenco con el ballet de Eugenia Montero.

* TAGOMAGO: Todas las noches baile y atracciones.

* TITO'S: Todas las noches, baile y atracciones.

* TOLTEC (junto Plaza Gomila): Todas las noches, baile.

* TROCADERO: Tarde y noche, gran espectáculo

EL CINE Y SUS NOTICIAS

FRANCOIS TRUFFAUT

Francois Truffaut ha iniciado en Cannes el rodaje de "La mariée était en noir" con Jeanne Moreau y Jean Claude Brialy. Es la historia de una mujer cuyo marido es asesinado en las escaleras de la iglesia recién terminada la boda.

ROMEO Y JULIETA

En el sensacional reportaje televisivo "Nuestro Mundo" pudimos ver ensayar unas escenas de la nueva versión que de "Romeo y Julieta" está filmando Franco Zeffirelli y nos causó una grata impresión la juventud nada ficticia de los protagonistas. En general todos los actores principales son muy jóvenes como Michael York que interpreta el papel de Tebaldo, tiene 24 años y está considerado como una de las grandes promesas del cine británico que, por cierto está colaborando eficazmente en la renovación de los cuadros artísticos del cine LA ESCUELA

SEAN CONNERY Y EDWARD DMYTRYCK

Sean Connery será el protagonista de un "western" que va a realizar Edward Dmytryck y que se titula "Shalako". De momento Sean Connery ha renunciado a su proyecto de dirigir una película.

LOS FRANCESES VERAN

"LA RELIGIEUSE"

El Ministro de Información francés ha concedido permiso para que "La Religieuse" la discutida película de Jacques Rivette prohibida el pasado año, pueda ser explotada comercialmente en Francia. Sólo podrán asistir los mayores de 18 años. Como recordarán este film está inspirado en la novela de "Suzanne Simonin" ky de Diderot.

PANTALLAS DE BARCELONA

En los cines de Barcelona se están proyectando las siguientes películas todavía no estrenadas en Palma. "Sible", de Serge Bourguignon; "Los ojos perdidos", de Rafael García-Serrano; "Vida sin freno", con Susan Plehette; "Un gato en el FBI" producción Walt Disney; "El parasol"; "Gran golpe al servicio de S.M. británica"; "Delicado delincuente", de Jerry Lewis; "Para usted sólo", de Fernando Fernán Gómez; "El teniente Robinson", producción Walt Disney; "Un golpe de mil millones"; "Zampo y yo"; "El sonido de la muerte", de Nieves Conde. Cines de Arte y ensayo: "Acteon", de Jorge Grau y "Repulsión", de Roman Polanski

¡ATENCIÓN!

OTRO IDOLO DE LA CANCION SE PASA AL CINE

ESTA ES SU PRIMERA PELICULA Y YA SE SABE QUE LA PRIMERA SUELE SER LA MEJOR



★ (Aut. todos los públicos) ★

PELOTA NACIONAL RONTON BALEAR: Todos los días, desde las 4'45 sesión continua: Partidos quinielas + trio SALAS DE FIESTA

- * ALHAMBRA (El Arenal): Todas las noches baile.
- * BACOMO (El Arenal): Baile todas las noches
- * BAR FELIPE: Todos los días, canciones y danzas españolas.
- * BARBECUE SON MAR: Baile con orquesta.
- * BOHIO (El Arenal): Todas las noches baile y atracciones.
- * BOLERO (Palma Nova): Todas las noches baile y atracciones.
- * CABALA (Hotel de la Almudaina): Tarde y noche, baile.
- * CAPRI (El jardín de Paguera): Todas las noches, baile con dos orquestas.
- * CASA VALLES: Todas las noches, baile y atracciones.
- * CLUB LATINO: Todos los días baile. Desde las 22 a las 3 horas.

BARCELONESA

"Dante no es únicamente severo" es una película del nuevo cine barcelonés. La han dirigido Esteve y Jordá e interpretado la misma pareja de "Noche de vino tinto", la actriz italiana casada con un español Serena Vergano y Enrique Irazoqui el Jesús de "El Evangelio según San Mateo" de Pasolini. Por cierto que "Dante no es únicamente severo" consiguió premios en el Festival de Cine Nuevo celebrado no hace mucho en la ciudad italiana de Pesaro.

CHRISTIAN JAQUE Y CHABROL SIGUEN LOS

CAMINOS DE HITCHCOCK

Christian Jaque aparece fugazmente en su última película "Dos pasajes para México" y Claude Chabrol en "La ruta de Corinto" que protagoniza Jean Seberg. Ambos parecen querer seguir la costumbre de Alfred Hitchcock que como saben sale en todas sus películas. Por cierto que Christian Jaque retrasa la filmación de la nueva versión de Miguel Strogoff por no estar libre Yul Brinner que debe ser el protagonista. Mientras tanto se va a realizar una película de aventuras cuya acción transcurre en la América del Sur

PRINCIPAL CAPITOL

SIGUE OFRECIENDO EL MAS FANTASTICO ESPECTACULO



UN APOTEOSICO DESFILE DE GRANDES ESTRELLAS IDOLOS DE AMERICA DEL SUR

Además: **RAICES PROFUNDAS** con ALAN LADD Color

AUTORIZADO TODOS PUBLICOS

OYÓ OYÓ OYÓ OYÓ

capítulos... capítulos... capítulos... capítulos...
 ahora los ahora los ahora los ahora los
"VERA" "VERA" "VERA" "VERA"
 en en en en
TODD-AO TODD-AO TODD-AO TODD-AO



CRONICA DE HOLLYWOOD

EL FILM «UN HOMBRE PARA LA ETERNIDAD» ESTA LOGRANDO UN EXITO SIN PRECEDENTES.-EL IMPORTE DE LAS TAQUILLAS ACTUALES HACE PREVER UNOS INGRESOS SUPERIORES A LOS OBTENIDOS CON «EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI» Y «LAWRENCE» DE ARABIA» JUNTOS

UN NUEVO FILM INTERPRETADO POR LEE MARWIN QUE TRIUNFA: «THE DIRTY DOZEN»

Cary Grant quiere vivir el papel de Búfalo Bill en el cine

Un sello de Correos consagrado a la memoria de Walt Disney

Hace pocos días se celebró una reunión en la sala de actos de «Columbia Films», celebrando el contento general por la marcha de sus negocios durante los últimos meses.

En efecto, de los estudios de dicha productora han salido films tales como «La fierecilla domada» y «Un hombre para la eternidad», película esta última que está en camino de producir tanto dinero como «El puente sobre el río Kwai» y «Lawrence de Arabia» juntos...

Los envidiosos comentan irónicamente que la «Columbia» en lugar de realizar films de acción, hace films de accionistas.

Robert Aldrich no descansó en todo el año, a pesar de haber rodado un solo film: «The Dirty Dozen». Este dato puede servir para apreciar la envergadura de la película en cuestión.

«The Dirty Dozen» acaba de ser presentado en las salas de cine norteamericanas y, hasta el presente, todo han sido alabanzas para esta historia de guerra que reúne una serie de intérpretes masculinos de categoría excepcional: Lee Marwin, Telly Savalas, Ernest Borgnine, Charles Bronson, George Kennedy, Trini López, Robert Ryan... Un crítico cinematográfico ha definido esta película como «un drama que explota con la violencia de una granada»: ciento cuarenta y nueve minutos de emoción que, al parecer, ya están obteniendo un éxito de taquilla sin precedentes.

El actor Cary Grant y el director cinematográfico Mervyn Leroy, han firmado un acuerdo de producción que se traducirá por una obra espectacular: «Cowboys y Pielos Rojas» o la vida de Búfalo Bill. Cary Grant será el intérprete del famoso personaje del Oeste americano, en tanto que Mervyn Leroy tendrá asignada la tarea de dirigir la obra.

James Stewart y Dean Martin serán los protagonistas principales del film cuya acción se desarrollará en los años que siguieron a la guerra de Secesión en los Estados Unidos. «Mace» será el título de esa obra en el guión escrito por James Lee Barret.

Glen Ford y Arthur Kennedy serán los intérpretes de «The Evil Gum», con el director Jerry Thorpe. La película comenzará a rodarse en Méjico en el próximo mes de agosto.

Patrick Mac Gooban, actor muy conocido en Inglaterra, debutará en Hollywood con el film «Estación Cebras», en el que tendrá por compañeros de rodaje a Rock Hudson y Laurence Harvey. Serán dirigidos por John Sturgens.



LEE MARWIN EN SU CARACTERIZACION PARA EL FILM «THE DIRTY DOZEN». — (Foto Cifra)

«The Legend of Lylanh Clare» tendrá por protagonistas a la bella rubia y actriz prestigiosa, Kim Novak. Ernest Borgnine será su pareja y ambos serán dirigidos por Robert Aldrich.

El «Postmaster General» —algo así como ministro de Correos en los Estados Unidos— señor Lawrence O'Brien ha recibido la petición oficial de autorizar la emisión de un nuevo sello consagrado a la memoria de Walt Disney.

El actor Gregory Peck acaba de ser elegido para la presidencia de la «Academy of Motion Pictures Arts and Sciences», cargo que deberá ocupar durante un año. Anteriormente, cinco famosos astros del cine desempeñaron tales funciones, entre ellos Douglas Fairbanks (1927), Conrad Nagel (1932), Bette Davis (1941) y Wendell Corey (1961).

RENE CENTASSI
(De los Servicios Especiales de Efe).

MUY PRONTO PODRA VD. ADMIRAR UNA PELICULA DE PLENA TEMPORADA INVERNAL

Harry Palmer ignoraba para quien iba a ser el funeral... Sólo deseaba que no fuera el suyo...

PARAMOUNT PICTURES presents
UNA PRODUCCION HARRY SALTZMAN

MICHAEL CAINE



Funeral en Berlin

TECHNICOLOR - PANAVISION

SALA Historia
REFRIGERACION Carrier

HOY

→

ALGUNAS LECCIONES DE AMOR

EASTMANCOLOR

Complemento:
SAFARI EN MALASIA
(MAYORES 18 AÑOS)
MAÑANA MATINAL

LUNES

¡La película que se recordaba siempre como una de las maravillas del cine!

REY SORIA FILMS, PRESENTA:

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ
GRACITA MORALES - MARY SAUTPERE
LINA MORGAN - JUANJO MENENDEZ
CARMEN LOZANO - GERMAN COBOS
GUADALUPE MUKOZ - SAM PEDRO
FINOCHO - GLORIA OSUNA - FELIX FERNANDEZ
DIRECTOR: J.M. ZABALZA

TECHNICOLOR

ULISES

SILVANA MANGANO - KIRK DOUGL
ANTHONY QUINN - ROSSANA PODES

(AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS)

PAUL MEURISSE

EL MONOCULO

con MARCEL DALIO / BARBARA STEELE
DIRECTOR: GEORGES LAUTNER

ASTUCIA CHINA CONTRA LOGICA FRANCESA

MATEO PALMER

MEDICO

TRATAMIENTO ESCLEROSANTE (sin operación) de:
Hernias - Varices - Hemorroides - Hidrocele.

Avda. GENERAL PRIMO DE RIVERA, núm. 14 - 2º

Plaza de Toros de Palma
HOY 15 julio, noche 10'45

CIRCUITOS SAAVEDRA presenta con un super-gigante desfile de figuras famosas y popularísimas

ASI CANTA ANDALUCIA
(LOS FABULOSOS DEL CANTE)

PEPE MARCHENA
¡EL MAESTRO DE MAESTROS!

Adelfa Soto
Enrique Montoya
Niña de la Puebla
Manolo el Malagueño

La colaboración especial del genio del humor a la guitarra
Pepe Soto - Emilio el Moro
Mili y Baby - Ballet La Giralda

AUTORIZADO MENORES
Localidades desde 35 ptas. Niños 10 ptas.
Servicio especial de Autobuses para todas las líneas.

«A TODO RIESGO»

RIALTO
ORIENTAL
DORADO

sonajes está bien estudiado. Destaca el espíritu de solidaridad entre delincuentes que se deben favores, el sentido de una ética personal, de un espíritu de compañerismo al que no estamos muy acostumbrados en el cine. Por ello «A todo riesgo» es, ante todo, una película original que consigue penetrarnos en el interior de los personajes. En el protagonista que intenta sobrevivir y salvar a los suyos; a su mujer que se resigna con los hechos y unos niños que se preguntan el por qué de muchas cosas. Penetramos en el interior de sus antiguos compañeros que luchan entre dos fuegos, por una parte el miedo de perder la tranquilidad que han conseguido y, por otra, el sentido del compañerismo que les llama a ayudar a su antiguo camarada.

Aquí no hay buenos y malos, hay hombres que equivocaron el camino, que llevan el infierno dentro y no pueden librarse de él. «A todo riesgo» nos ha confirmado la sensibilidad de Sautet, su intención de presentarnos el lado humano del más peligroso delincuente y por ello consigue que el público más que odiarle le compadezca.

Muy cuidada la parte interpretativa y las escenas en exteriores, que dan la impresión de ser vividas por los protagonistas.

Esta es la segunda película de Claude Sautet vemos en una semana pasando de ser un realizador desconocido a un hombre de cine de ideas bien definidas.

Sautet es un realizador meticuloso, no creo fie nada a la improvisación, nos ha contado dos historias en cierto modo de aventuras pero en las que concede una importancia igual al hombre que a la peripecia que realiza.

En «A todo riesgo» Sautet narra en imágenes una historia de Sautet, una historia de delincuentes, de un hombre acosado, casi sin salida y de otros que fueron sus compañeros y han buscado un nuevo género de vida. Sautet nos presenta una huida y en ella hay robos y muertes pero no es eso lo que importa sino el delincuente visto desde la vertiente más humana, el hombre que eligió un mal camino y no puede salirse de él. Un hombre con un sentido elevado de la lealtad y que además de un perseguido por la justicia es también esposo y padre con un sentido elevado de la amistad.

El film tiene cierta frialdad narrativa pero cada uno de los per-

LOS ESTRENOS

de sus fantásticos relatos en su época y por ello se valían de ingenios que estaban en embrión en los años de sus primeros lectores. Eran los años del reino de los motores a vapor y del progreso de la electricidad.

Creo que es un acierto, el arranque del film, una nave espacial internacional, que llega a la luna, de una forma igual o parecida como realmente lo hará. La historia hubiera podido continuar según las peripecias marcadas en un guión original basándose en experimentos ya realizados adelantándose en el tiempo los años necesarios del viaje que, teóricamente, está resuelto.

Sin embargo se ha preferido seguir más o menos libremente el relato escrito por Wells, dándole un humor con el que desde cierto punto de vista el film gana. El encuentro por los astronautas actuales de la bandera británica en una roca de la luna y el documento en correcta lengua inglesa, la búsqueda del que se encerró en un manicomio por las fantasías que contaban y la marcha atrás, del relato, con el experimento del profesor con su destaralado laboratorio y sus pintorescos ayudantes, son elementos que ayudan a crear el clima de humor que tiene la historia, que nos cuenta cómo a finales del siglo pasado se pudo llegar a la luna, por medios mucho más sencillos, caseros casi comparados con los complicadismos de ahora.

Ya en la luna la película toma un cariz más serio y se plantea incluso la teoría de si bajo la desértica y seca superficie del satélite muerto, aprovechándose de una energía solar que no encuentra más obstáculos que un eclipse para penetrar en unas cavernas cristalizadas, pueden vivir

unos seres inteligentes, distintos de los humanos, más atrasados según qué aspectos y según otros más adelantados.

En esta parte, el decorado y el efecto especial lo es todo, pero en general si en cierto modo el humor le da cierto atractivo y permite una mayor libertad, por otra se echa a faltar una fantasía basada en bases rigurosamente científicas que hoy se podría montar y, desde luego, no podría hacerlo de la misma forma Wells por carecer de ella.

La película es graciosa en ciertos momentos, espectacular en otros y en muchos curiosa, demostrándose siempre que el peor de los seres es el hombre, siempre dispuesto a resolver violentamente sus problemas. Ni que decir, que la proyección en película de 70 mm. ayuda a dar vistosidad a la película, aunque Nathan Jura, el director, no demuestre ser ningún genio.

En el mismo programa, se proyecta «Morir en España», un film de montaje realizado por Mariano Ozores, sobre la guerra civil española y los motivos que la provocaron.

Se trata de un reportaje muy interesante, especialmente para las nuevas generaciones que desconocen unos tiempos difíciles que provocó la muerte de un millón de españoles.

Algunos de los fragmentos seleccionados por Ozores, nos eran conocidos y otros no tanto, pareciéndonos muy acertados los planos de los años de la República y algunos otros que nos muestran el entusiasmo inconsciente de las juventudes rojas.

«LA GRAN SORPRESA»

AUGUSTA
Nacionalidad: anglo- americana.
Producción: Charles H. Schneer, para Columbia (1964) T.O.: «The first men in the Moon».
Guión: Nigel Kneale, Jan Read, basada en la obra de H. G. Wells.
Director: Nathan Juran.
Fotografía (Panavisión 70 mm. - Lunacolor): Harry Gillam.
Efectos especiales: Durke Cooper.
Música: Laurie Johnson.
Intérpretes: Edward Judd, Lionel Jeffries, Martha Hver, Frick Chitty, Betty Mc. Dowall, Miles Malleon, Lawrence Herder, Gladys Heuson, Marue Maitland, Hugh Mc. Dermont, Gordon Robinson.
Duración: 102 minutos.

«Morir en España», un film de montaje realizado por Mariano Ozores, sobre la guerra civil española y los motivos que la provocaron.

Se trata de un reportaje muy interesante, especialmente para las nuevas generaciones que desconocen unos tiempos difíciles que provocó la muerte de un millón de españoles.

Algunos de los fragmentos seleccionados por Ozores, nos eran conocidos y otros no tanto, pareciéndonos muy acertados los planos de los años de la República y algunos otros que nos muestran el entusiasmo inconsciente de las juventudes rojas.

«LOS CIENTOS CABALLEROS»
Nacionalidad: hispano-italo-germana.— Producción: Procsa (Madrid) - Do-ciniana (Roma) Germania (Co-

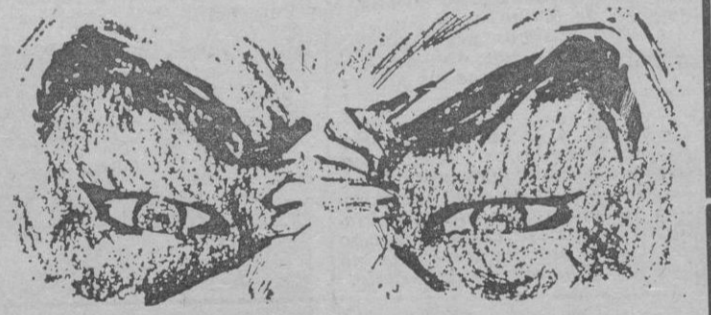
los años de la Reconquista, unas gentes que tanto comerciaban con los moros como con los cristianos y se veían abocados a una guerra por los mismos motivos que ahora amane todos intenten disfrazarlos de la manera que sea, es injusticia o de orden cuando lo que impera es la crueldad.

Del film nos gusta más la primera mitad que la segunda, aquella que es deliciosa caricatura de como motivos de justicia cuando unas gentes y unas costumbres. El refinamiento de los moros, sus mo-

SUS OJOS TODO LO VEN SU PODER ES TERRIBLE SU FUERZA INVENCIBLE

EL REGRESO DE FU MANCHU
TECHNICOLOR TECHNISCOPÉ
DIRECTOR: DON SHARP

CHRISTOPHER LEE
KARIN DOR
NIGEL GREEN
JAMES ROBERTSON JUSTICE
TSAI CHIN



Si usted vio «Los Tambores de Fu-Manchú» no se pierda la película que inicia el retorno de este enigmático oriental

LUNES Tol. menores
COMPLEMENTO
«EL RECLUTA» por Jerry Lewis

SALA BURIN
REFRIGERADA

POR LA ESPADA Y EL HONOR, D'ARTAGNAN EL HEROE LEGENDARIO EN SU MEJOR AVENTURA

AUTORIZADA TODOS LOS PUBLICOS

ESTRENO LUNES

KIRK DOUGLAS

EL IDOLO DE BARRO
(CHAMPION)
MADILYN MAXWELL-ARTHUR KENNEDY-RUTH ROMAN
Director: mark robbson

Palacio AVENIDA

HOY Y MAÑANA ULTIMOS DIAS

En el mismo programa:
MATRIMONIO A LA ITALIANA
SOFIA LOREN
MARCELLO MASTROIANI (Technicolor)
(Mayores 18 años)

D'ARTAGNAN CONTRA LOS 3 MOSQUETEROS
TECHNICOLOR CINEMASCOPE DIRECTOR: F. TULY

FERNANDO LAMAS
GLORIA MILLAND
WALTER BARNES

SALA RIVOLI
REFRIGERADA

LOS CIENTOS CABALLEROS
COMPLEMENTO:
MI NOVIO ESTA LOCO, LOCO
(May. 14 años)

CINEFILO

LLEGARON, PROCEDENTES DE FINLANDIA, «LOS ESPAÑOLES»

PASARAN EL VERANO EN MALLORCA RECLAMADOS POR LAS MAS PRESTIGIOSAS VERBENAS DE LA ISLA



Después de dos años de ausencia de nuestra isla, vuelven «Los Españoles», que es una de las orquestas españolas más internacionales...

Antonio Moldes, uno de sus componentes, encargado de las relaciones públicas del grupo, nos enumera los países en donde «Los Españoles» han dejado constancia de su clase:

—México, Texas, Japón, Líbano, Alemania, Bélgica, Holanda, Francia, Luxemburgo, Austria, Italia y los cuatro países escandinavos de donde procedemos.

—¿Cuál ha sido vuestro último puerto musical?

—Turku, Finlandia. Una de las ciudades más occidentales de esta nación.

—¿Quiénes son «Los Españoles» en la actualidad?

—Juan José Ginés, cantante solista. Manuel Fernández, saxo alto y barítono, flauta, violín y a la vez que también canta, es el compositor de la orquesta. Mariano Rico, batería, solamente, porque no hace falta más, como tal es extraordinario. Miguel Laiz, piano y órgano. José Luis Muñoz, guitarra-contrabajo y constituye la nota pintoresca de la orquesta, es el cantante cómico. Le llamamos José Luis «El Plátano» porque su creación de «Juanita Bananas», ha sido un éxito, por donde hemos pasado. Por último, yo, Antonio

Moldes, trompeta, contrabajo, violín, cantante y para mi desgracia, el que tengo que solventar todas las papeletas administrativas por encargo de los demás.

Como se ve, se trata de una orquesta completísima, viendo los instrumentos que cada elemento dobla.

—¿Cuál es la característica artística del conjunto?

—Yo creo que es la musicalidad que damos a cualquier clase de número, sea yeyé o de tipo, digamos, clásico. Sobre todo queremos hacer música y nos mantenemos fieles a los principios más elementales de este arte.

—¿Cuáles son los proyectos artísticos, Antonio?

—Por el momento complacer las múltiples peticiones que nos han hecho desde muchísimas partes de la isla, en donde, aparte de una muy saneada fuente de ingresos, tenemos muchos amigos, lo cual hemos constatado durante siete años que vivimos de forma ininterrumpida a esta isla y a la vez tratar de demostrar, según palabras de la última comisión para la cual hemos actuado, de que a pesar de las corrientes actuales sobre la música moderna (tendencias que no criticamos en absoluto) el público no ha perdido el buen gusto a lo que se considera la buena música. Y si a nosotros nos admiran porque hacemos un

repertorio que podría llamarse clásico, con muchísima complacencia observamos que todavía tenemos público que podemos, también admirar por tener este buen gusto.

—Después de esta campaña estival en Mallorca. ¿Hacia dónde os encaminareis?

—A México, en donde estaremos por lo menos un año con opción a una prórroga de contrato que coincidiría, por segunda vez, con unos juegos Olímpicos. En el Japón fuimos, por suerte testigos, de la Olimpiada.

—¿Dónde actuaban, por aquel entonces, Los Españoles?

—En la sala más internacional de Tokio: «Copacabana». Al mismo tiempo alternábamos estas actuaciones con las televisivas. Trabajamos en los siete canales, que allí existen, dos de ellos en color y además realizando una gira de un mes de duración por las principales salas de conciertos del país. En la ciudad de Osaka, el día que nosotros actuamos, habíamos sido precedidos de un concierto a cargo de la Orquesta Sinfónica de Filadelfia y al día siguiente, también en el mismo escenario, actuó Victoria de los Angeles. El escenario pertenecía a un teatro de siete mil localidades.

—A través de vuestros viajes por tierras extranjeras, ¿Cómo se habla de Mallorca?

—Pues así como hace algunos años, cuando se nombraba España solo asociaba la idea de nuestro país al sol, flamenco y toros, ahora en todo el mundo ya saben y conocen la existencia de esta maravillosa isla que es Mallorca. Además, asombra con la cantidad de pormenores con que es conocida. Desde los lugares más típicos como cuevas y playas, hasta las famosas salas de fiesta que constituyen estas sensacionales «noches de Mallorca».

Y aquí pusimos punto final a esta entrevista con Antonio Moldes, no sin antes hacerme una recomendación:

—Saludo a través de «BALEARES» a todos estos amigos, que tenemos innumerables y por todos los rincones de la isla, que nosotros ya hubiéramos querido abrazar, pero que por el corto espacio de tiempo que llevamos aún no hemos tenido ocasión de hacerlo. Complacido.

«IX Festival de Benidorm»

IMPRESIONES DEL DIRECTOR DE RADIO JUVENTUD, DON JACINTO ISMAEL PEREZ

Hoy se inicia en la bella ciudad levantina el «IX Festival Español de la Canción». Tres días, el festival, acaparará la atención nacional y como cada año se pasarán en doble versión la totalidad de las canciones participantes, durante los dos primeros días para llegar a la final las clasificaciones de cada día.

Estas son las canciones que participarán en esta novena edición: «Algo mágico», de Simó y Sola. «Avisame», de Jorge Domingo. «Caramba, caramba», de Nuño de la Rosa.

«Con dos barajas», de Figueróa. «Cuatro muchachos», de Portolés y Sellés.

«Decirse adiós», de Dias y Chano Montes.

«De la mano», de López y Santagueda (Morell).

«Diecisiete años», de Iquino y Escobar.

«En el Reino de Dios», de Rivera. «Esas cosas», de Nuño de la Rosa.

«La trampa» del Dúo Dinámico. «Entre los dos», de Domenech.

«Mañana será otro día», de Moreu y Borrell.

«Me falta tu calor», de Aniano Alcalde.

«Nada» de Torregrosa y Cancellé. «Por las mañanitas», de Rogueiro y Sanantonio.

«Por última vez», de Beltrán y Sellés.

«Quisiera revivir», de Jorge Domingo.

«Seguro que te olvidaré», de De la Huerta y Navarro.

«Siempre te amaré», de Beltrán y Sellés.

«Todo es amor» de Ceratto y Santagueda (Morell).

«Un hombre» de García Segura. «...Y dicen de la juventud» de Roman y Navarro.

Las canciones que optan al premio «Benidorm» son:

«A la playa vas», de De la Huerta y Navarro.

«Benidorm, Benidorm», de Nuño de la Rosa.

«Concierto en Benidorm», de Pesquera y Mateos.

«He vuelto a ti», de Tejada, Flix y Puntent.



En Palma se va a vivir en todo su ambiente el Festival, puesto que nuestra capital juega un papel importante como tantas provincias más. Se ha constituido un jurado con voz y voto que contribuirá a encontrar la novena ganadora de Benidorm.

El portavoz del Festival en Palma, es nuestra emisora Radio Juventud la Voz de Baleares. Por esta razón era cosa obligada una charla con don Jacinto Ismael Pérez, director de dicha emisora.

—Este año —nos dice— no estaré al frente de este jurado balear, ya que marché a Benidorm, para presenciar en directo el Festival.

—¿Qué referencias tienes?

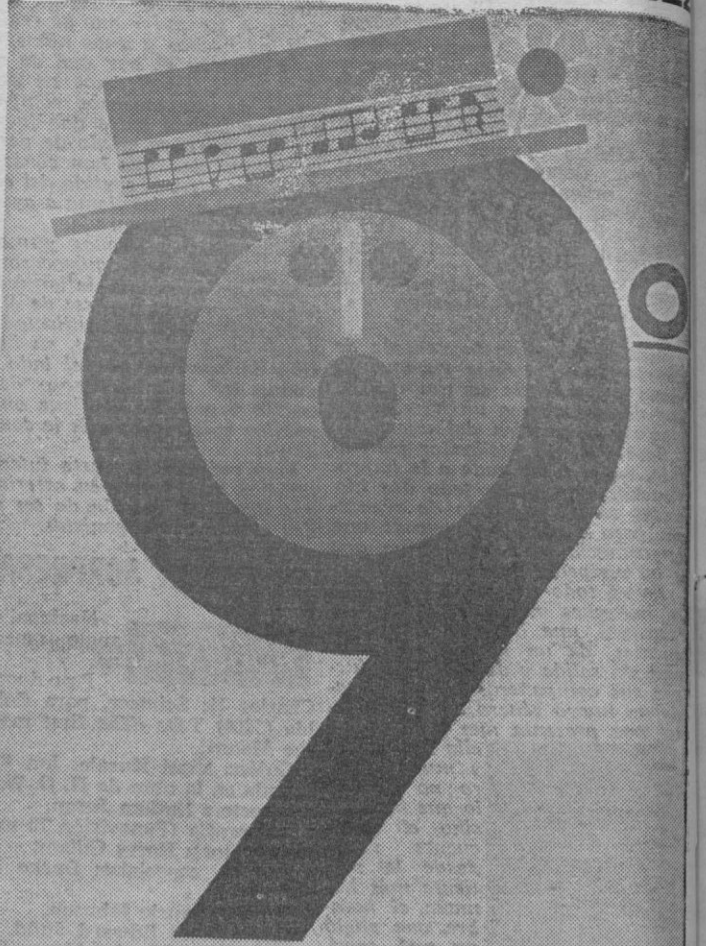
—Estupendas. Acabo de hablar telefónicamente con la Sala de Prensa del Festival de Benidorm y por casualidad allí estaba nuestro buen amigo Sr. Calatayud, tesorero del Festival de Mallorca, el cual me ha informado que existe un ambiente sensacional y la venta de localidades sigue un ritmo acelerado, no solamente para la gala final sino incluso para el primer día se prevé, me ha asegurado, un llenazo en las tres noches.

—¿El jurado formado en Mallorca, en dónde se reúne?

—Naturalmente en nuestra emisora, bajo la supervisión del Notario, Sr. Zabala y durante los días que dure el festival, estará compuesto por diez miembros, un tercio de los cuales serán féminas, ya que se ha demostrado que juegan un papel muy importante en el momento de adquirir el disco.

—¿No puedes dar la relación de nombres que componen el jurado balear?

—Como secretario y representándome, don Miguel Ángel Martínez. Por Juventudes Musicales, Srta. Concepción Medina y Sr. Pablo Valls. Por Club Universitario don Emilio García y Srta. María Antonia García. Por Sección Femenina, Srta. Josefina Piña. El afincado, Sr. Taboada. Don Gerardo Pérez Busquer, Director de la Sinfónica. Don Ángel de la Vega y



FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCIÓN BENIDORM ● 15 16 y 17 de julio 1967

Radiodifusión del Movimiento don Manuel Santolaria, comentarista de discos. Don Luis Aguiló de Cáceres crítico en prensa. —¿Cómo llegará el fallo del jurado al Festival? —Por línea telefónica directa. Inmediatamente finalizada cada Gala el jurado en la voz del notario facilitará el resultado de las votaciones. —¿Qué resonancia tendrá el Festival este año? —De momento, que yo sepa, se retransmitirá por toda la Cadena REM-CAK, por T.V.E. en directo la última gala, y las emisoras principales de Portugal, Francia, Marruecos, Bélgica, México y otras naciones. Como se ve, el Festival de Benidorm vuelve con toda su fuerza, como cada temporada estival, y de nuevo sus canciones se espavaran por los cuatro puntos cardinales de nuestra nación y, aún más, traspasarán nuestras fronteras y darán a conocer el mundo musical auténticamente español.

DANCING-CLUB DEL HOTEL «EL PUEBLO» ARENAL

el mascarón

BAILE CADA NOCHE DE 9:30 A LAS 4
«LOS ALAMOS»
«WALTER KLEIN»
TICKET: 30 Ptas. LOCAL REFRIGERADO

PROXIMAMENTE
LAS VERBENAS DE MAS SOLERA Y CATEGORIA DE MALLORCA PRESENTARAN
★ **LOS JAVALOYAS**
★ **GRUPO 15**
★ **LOS BETA Y..**

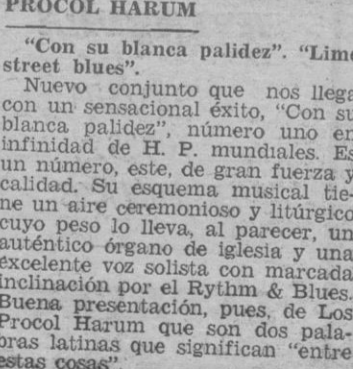
LOS BRINCOS

¿Solamente una comisión es capaz de presentar estas grandes orquestas?

Últimas novedades para su DISCOTECA



LOS BETA
«Incendio en Río». «Pamela» «La familia». «Gina». Excelente este segundo disco de Los Beta, con su nuevo sello discográfico. Bajo todos los aspectos, la grabación, ha sido cuidadísima. Bien arropados por una adecuada orquestación, Los Beta, interpretan estos cuatro temas con extraordinaria brillantez. Se trata de cuatro éxitos, dos franceses y dos ingleses, que en nuestro país no lograron cuajar. Ahora con estas estupendas versiones que hacen Los Beta de ellos, muy pronto serán muy populares entre nuestra juventud.



PROCOL HARUM
«Con su blanca palidez». «Lime street blues». Nuevo conjunto que nos llega con un sensacional éxito, «Con su blanca palidez», número uno en infinidad de H. P. mundiales. Es un número, este, de gran fuerza y calidad. Su esquema musical tiene un aire ceremonioso y litúrgico cuyo peso lo lleva, al parecer, un auténtico órgano de iglesia y una excelente voz solista con marcada inclinación por el Rhythm & Blues. Buena presentación, pues, de Los Procol Harum que son dos palabras latinas que significan «entre estas cosas».



BLUES MAGOOS
«Un sueño extraño». «Es una suerte poder hacerlo». «Albert Common ha muerto». «El hombre es como el verano». Los Blues Magoos es un conjunto americano que goza de un gran prestigio en todo el mundo musical. Es la máxima expresión del «psychedelic sound» que consiste «en la libre expansión del pensamiento musical». Es el segundo disco que se edita en España de este excepcional conjunto. Destaca la nitidez de su sonido y, naturalmente, su extraordinaria calidad instrumental. Desde el primer momento que se les escucha lo gran interesar vivamente.

DISCOSILBA
GALERIAS OLMOS - PALMA
AMILCAR, 10 - A - TELEF. 260454 - EL ARENAL
Le ofrece los últimos «hits» y las grandes obras en clásico y jazz.
¡VISITENOS! Encontrará una discoteca montada dentro de la moderna línea europea

MALLORCA: CITA DE ESTRELLAS

Hay duda que nuestra isla es el epicentro artístico más importante de España. Verano tras verano, las grandes «vedettes» nacionales y extranjeras se dan cita en Mallorca, marco de sus actuaciones. Ya no, sólo, son las más prestigiosas salas de fiestas quienes se hacen con estas «colaboraciones» sino las verbenas más populares de nuestra isla. La próxima semana se celebran las fiestas de Calviá, cuyos organizadores, como vulgarmente se dice, «tiran la casa por la ventana». El presupuesto sobre el cual han montado las cuatro



verbenas que van a celebrar debe ser algo prohibitivo, bajo cifras astronómicas, vean sino los «huéspedes» artísticos que Calviá va a albergar: Manolo Escobar será la «vedette» en el primer día. «Los Pekinikes», Rudy Ventura y «Los Javaloyas», en el segundo. «Los Bravos», «Grupo 15» y «Los Tamara», llenarán el espectáculo en la tercera noche. Y se cerrará el ciclo en la cuarta verbenas con «Los Españoles», Tony Obrador, «Las Siluetas» (conjunto femenino), «Los Beta», y Xesc Forteza. También actuarán otros conjuntos mallorquines como «Luxor Combo», «Los Talayots», etc.
No cabe duda que en Calviá debe haber mucho ambiente y el esfuerzo de los organizadores bien merece un éxito total.

¿TONY OBRADOR SE PASA AL CINE?

EN FECHA PROXIMA INICIARA EL RODAJE DE UN DOCUMENTAL CON ARGUMENTO DE UNA HORA DE DURACION

Una noticia corrió como un reguero de pólvora. Tony Obrador se pasa al cine. Naturalmente era cosa obligada un cambio de impresiones con el popularísimo cantante para aclarar la noticia.

—¿Qué hay de cierto, Tony?
—El próximo miércoles se inicia el rodaje de un documental con argumento, dedicado a Mallorca. Soy protagonista del mismo pero ello no implica el que yo me pase al cine. Mi verdadera vocación es cantar pero tampoco se puede descartar que alterne ambas cosas si esta primera experiencia tuviera un señalado éxito.

—¿Puedes darme algunas características técnicas de este documental?

—Pues, sí. La duración del mismo será de una hora aproximadamente. El director es Miguel Garrau, un joven mallorquín con gran experiencia sobre este tipo de películas. El productor, Gar-VI. La película será de 33 milímetros. Los intérpretes: Una chica sueca llamada Pia Ingvars, Xesc Forteza, un conjunto mallorquín y yo. La película será en tecnicolor.

—¿Título del film?

—«Mallorca isla maravillosa».

—¿Nos puedes explicar, a grandes rasgos, el argumento?

—No hay inconveniente. Una muchacha sueca llega a Mallorca para pasar sus vacaciones. Frecuenta una sala de fiestas en donde yo actuo con un conjunto y trabamos amistad iniciando un «flirt». Los muchachos que formamos el conjunto poseemos un coche «tartana» de principio de siglo que nos sirve para invitar a Pia y recorrer los lugares más bonitos de nuestra isla para dárselos a conocer. En una de estas excursiones, en la carretera de Deyá a Sóller, nos encontramos con un pintor (Xesc Forteza) al que invitamos también a montar en nuestra «tartana». Al poco rato avería y Xesc intenta arreglarla y lo único que consigue es hacer desaparecer el coche tras una cortina de humo del tubo de escape. Mientras dura el intento



de reparación de Xesc y sobre un bonito Mirador, interpretamos una canción. Después de recorrer las principales rutas turísticas de la isla viene la escena final que consiste en la despedida a Pia, al pie de la escalerilla del avión que le conducirá de nuevo a su país.

—También habrá unas escenas rodadas en las principales salas de fiesta y «Go-Gos» de nuestra capital.

—¿Cuáles son tus honorarios por esta película, Tony?

—Bueno, por tratarse de mi primera experiencia cinematográfica lo he dejado en quinientas mil pesetas.

—No está mal. Y dime, ¿que proyección en cuanto a divulgación va a tener «Mallorca isla maravillosa»?

—Es muy posible que el Fomento de Turismo la adquiera para una mayor divulgación de nuestra isla en plan turístico.

—¿Este «flirt» con Pia tiene resonancia o aspecto real fuera del film?

—En absoluto. Somos buenos amigos pero nada más.

—¿Qué piensas, Tony, del matrimonio?

«LA BOLSA DEL DISCO»
LOS DIEZ MAS VENDIDOS DE LA SEMANA

TITULOS E INTERPRETES	SEMANAS ANTERIORES
1 CANÇO DE MATINADA Joan Manuel Serrat.	1 1
2 LA CAZA / NADA Juan & Junior.	2 2
3 TEMA DE LARA Banda Original - M.G.M.	6 4
4 HAPPY TOGETHER The Turtles.	4 5
5 ALELUYA Massiel.	5 6
6 ELLA TORNA Tony Obrador.	3 3
7 LOLA Los Brincos.	- -
8 UN BOCADITO TU, OTRO YO The Monkees.	8 10
9 LOS CUADROS DE LILY Los Who.	10 -
10 BONA NIT Parera Fons / Los Telstars.	9 8

—No pienso nada ya que toda vía, para pensar en ello, han de transcurrir unos cinco años plazo que me he fijado para colocarme en un lugar digno dentro de mi profesión.

—Dejando el tema de cine, ¿Qué hay de cierto en tú participación en el festival de Alayor?

—Es casi seguro que participe defendiendo una canción del tandem manacorense Parera-Mus. Su título: «¿Ara que?».

—¿Ilusiones?

—Las máximas. Es una canción sensacional, de tema melódico que voy a defender con el máximo interés y que en potencia es un primer premio. Espero, además, que

me sirva de trampolín para presentarme al Festival del Mediterráneo. Y aquí pusimos punto final. Había llegado Pia y junto con Tony tenían que estudiarse unas escenas de esta película que el próximo miércoles se inicia.

CUIDA ESTAS
PAGINAS:
MIGUEL VIVES

TAGOMAGO
NIGHT CLUB

MAÑANA DOMINGO 16 DE JULIO
UNICO DIA DE ACTUACION

DOS GALAS
TARDE Y NOCHE

SANDIE SHAW
Ganadora en Eurovisión

LA VOZ MAS COTIZADA DEL MOMENTO

RESERVE SU MESA AHORA:
Tel. 232657

FIESTAS POPULARES COLL DEN REBASSA
3 GRANDES VERBENAS 3
HOY SABADO, DIA 15 DE JULIO: A las 22'30
LOS JAVALOYAS y LOS TELSTARS

DIA 16 JULIO, A LAS 22'30: LOS BETA y LOS STOP

DIA 17 JULIO, A LAS 22'30:
GRUPO 15 y LUXOR COMBO

ROSALES

HOY NOCHE Y
MAÑANA TARDE Y NOCHE

MARY

iiLA
BOMBA
COMICA
DEL
AÑO!!

LA MAXIMA ESTRELLA COMICA DE ESPAÑA EN PERSONA!!

ATENCION
LA GALA DE MAÑANA TARDE A PRECIOS NORMALES
CABALLEROS: 75 PTAS.
SEÑORAS: 50 PTAS

¡NO SE PIERDA LA OCASION DE VER PERSONALMENTE A
MARY SANTPERE!

«La reina de Eurovisión»

Sandie Shaw llegó anoche a Palma: «La ciudad que más le gusta del mundo»

Al contrario de lo ocurrido en Madrid, aquí estuvo muy amable con los periodistas

Tal como todo el mundo sabe que es: alta, desgarbada, pecosa, un poco despiada...



SANDIE SHAW LLEGO ANOCHES A PALMA CON ESTE GESTO DE AUTENTICO CANSANCIO...



LA PRENSA DE MADRID SE HA QUEJADO CON FUERZA DEL COMPORTAMIENTO QUE CON SUS REPORTEROS TUVO LA GANADORA EN «EUROVISION»...

breves sandalias. No iba descalza, vamos, ella que es tan célebre por sus pies descalzos...

«Refresco para dos»... en el «Bar la calle»



Esta imagen captada por «Juanet» en una apacible y soleada calle palmesana, bien pudiera ser un símbolo de algo que por estos días se palpa...

«Gaceta Ilustrada» rectificada: Para Canarias y no para Baleares

PERO... EXISTE TAMBIEN EL PROYECTO DE UN «CORSARIO» PARA MALLORCA

Hace algunos días, nos referíamos a un evidente error experimentado por la prestigiosa revista «Gaceta Ilustrada»...

SU HIJA, DE UN AÑO DE EDAD, YA ES MILLOARIA COMO MODELO PROFESIONAL

John Kennedy, el hombre de ideas explosivas, se ha instalado en Mallorca

UNA DE SUS «OCURENCIAS» FUE TOMMY STEELE, EL PRIMER CANTANTE DEL MUNDO CON GUITARRA ELECTRICA... Y SU REVOLUCION UNIVERSAL

Otra ocurrencia: la «discoteque», llegando a tener 400 estos locales en Inglaterra y siendo su idea imitada en todos los continentes



JOHN KENNEDY, CON SU ESPOSA PAULA, LA CELEBRE «TOP-MODEL» INGLESA AMBOS, HUYENDO DE LA POLITICA ECONOMICA DE MR. WILSON SE HAN INSTALADO EN MALLORCA...

«Llegó desarmado, al frente de una compañía española... invirtió un millón de pesetas y vamos a vender el próximo día 20»...

PEQUEÑOS REPORTAJES

EL ACTOR NORTeamericano JAMES PHILBROOK LLEVA CUATRO AÑOS TRABAJANDO EN ESPAÑA

En este tiempo ha hecho catorce películas, casi todas ellas del género «del Oeste»

Ahora, aprovechando «sus vacaciones», trabaja en Mallorca en un film publicitario de Paul Rickenback

Otra película —aunque en algún momento sobre lo mismo— coincidiendo en el tiempo con esta información...

«¿Y qué haces en Mallorca? —Cumplir un encargo de Hoteles Meliá. Una película de media hora, en color, con una visita a todos los hoteles y posadas que está cadenas Hotel en España»...

«¿Por qué Extremadura, como tema? —Porque es una región muy interesante y la más desconocida de España»...

«¿Y esta película sobre Mallorca, es lo primero que haces aquí? —Es la segunda. El verano pasado, a toda prisa, en una semana, hice «Vacaciones en Mallorca» por encargo de la compañía «Spantax»...

«¿Será mejor la que estás haciendo? —Por lo menos disponemos de más tiempo para el trabajo. Además, tengo una excelente colaboración. Según el guión seguimos los pasos de una familia extranjera por España y el papel principal corre a cargo del excelente actor norteamericano James Philbrook»...

«El actor está un poco más allá, en el bar del Hotel Bahía, y nos es presentado. Se trata de un hombre fornido, que uno recuerda de múltiples películas de vaqueros»...

«En realidad —dice— no se trata de un trabajo. Son unas estupendas vacaciones con toda la familia. Mi mujer y mis dos hijos, aunque no son actores, también intervienen en la película»...

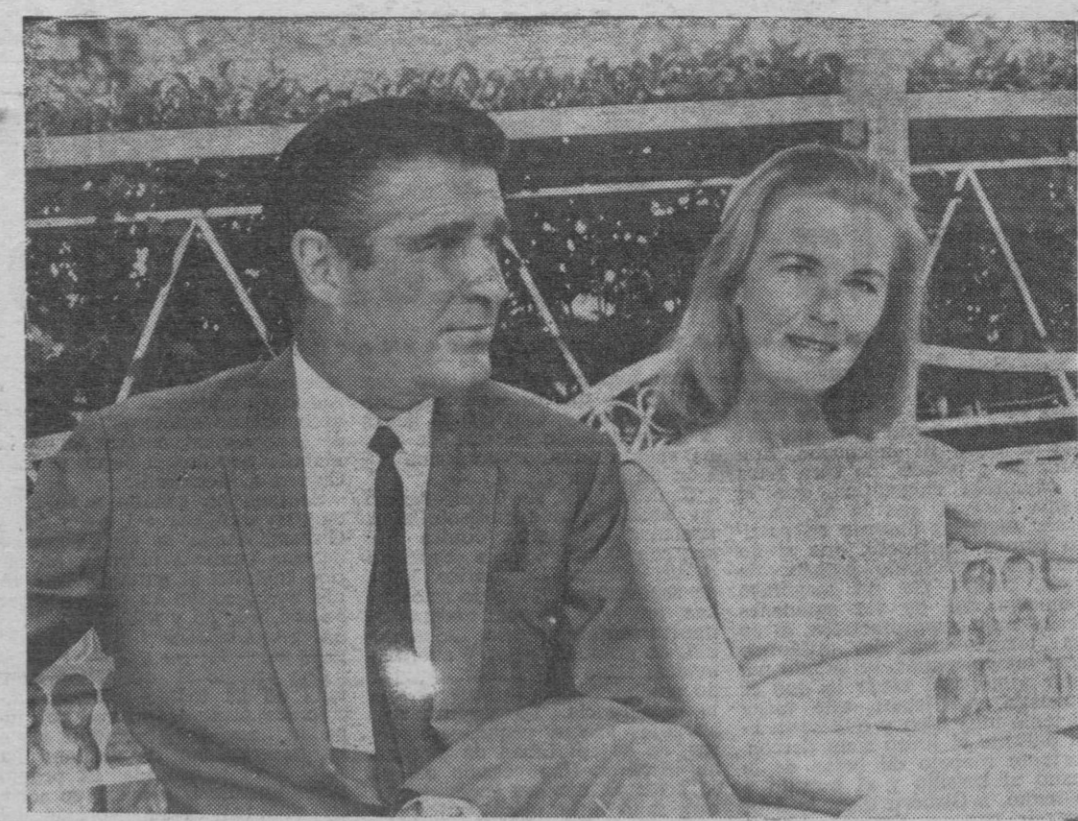
«¿Usted vive en España? —Vine hace cuatro años para cumplir un año de edad»...

«¿Por qué ha dejado Londres usted? —Por que las pretensiones de un actor en Inglaterra son muy altas. En primer lugar me establecí en Mallorca durante los años; luego iré a Ibiza y finalmente a la Costa del Sol»...

«¿Y qué va a hacer, pues? —Voy a desarrollar en España un plan de tres fases. En primer lugar me establecí en Mallorca durante los años; luego iré a Ibiza y finalmente a la Costa del Sol»...

«¿Y qué va a hacer, pues? —Voy a desarrollar en España un plan de tres fases. En primer lugar me establecí en Mallorca durante los años; luego iré a Ibiza y finalmente a la Costa del Sol»...

«¿Y qué va a hacer, pues? —Voy a desarrollar en España un plan de tres fases. En primer lugar me establecí en Mallorca durante los años; luego iré a Ibiza y finalmente a la Costa del Sol»...



EL ACTOR JAMES PHILBROOK CON SU MUJER, CONVERTIDA TEMPORALMENTE EN ACTRIZ; AMBOS PASAN EN MALLORCA «SUS VACACIONES TRABAJANDO».

PEQUEÑOS REPORTAJES a cargo de Antonio Pizá y Pablito

«Música y Bellas Artes en Mallorca»: Un amplio reportaje en la prensa alemana, que se ocupa de algo que «no» es el turismo

SU AUTOR, EL DR. HASS, PRESENTA UNA ACERTADA SINTESIS DEL MOMENTO CULTURAL EN LA ISLA



Los medios de difusión extranjeros —prensa, radio, televisión— se ocupan con mucha frecuencia de Mallorca, pues no en balde estamos indudablemente de moda y solamente la palabra «Mallorca» ya lo dice todo a miles y miles de europeos que o bien han pasado aquí algunos de sus vacaciones o bien piensan hacerlo en un futuro inmediato»...

«Pero aún dejando aparte aquellos reportajes, claramente adversos y tendenciosos —que de todo hay— o los que buscan a toda costa un desquiciado pintoresquismo... es preciso reconocer que la inmensa mayoría de lo mucho que se escribe sobre Mallorca es bastante superficial, y casi todo exclusivamente referido al turismo en sus diversas facetas»...

JARDINES PLANTAS Uli el Jardinero. Jalle Arakot 145, Calle 150 num 106, Telefonc 218902, PALMA DE MALLORCA (VIVERO)

ESPAÑA, 2 - RUSIA, 0

Santana y Gisbert ganaron las primeras partidas en la final zona europea de la Copa Davis

Barcelona, 14. (Del enviado especial de Pyresa, Luis de Diego). Esta mi primera crónica de tenis tiene forzosamente que empezar por el final. El muchacho, zanjilargo y pelado, de cara flaca y expresión enigmática, que se llama Gisbert, nos la ha hecho pasar moradas durante su partido contra Metrevelli, que si no fuera un calificado jugador de tenis, podría ser un magnífico gimnasta. Ni en los exámenes orales más comprometidos, ni en las tempestades del Atlántico peor intencionadas, he sabido tan bien como esta tarde lo que es angustia. A Gisbert, que juega al tenis muy bien y que se dedica durante el juego a un desconcertante manejo de bolas de la mano al bolsillo y el bolsillo a la mano, a Gisbert, digo, le debe ocurrir con su deporte en las competiciones lo que al famoso estudiante de química, partidario del sabor a ácido sulfúrico: A mí me gusta —parecía decir— lo extremo, lo insoluble, lo irrealizable. Perdió los dos primeros sets como el que lava. Ganó el tercero, sudando bien la camiseta. Se fue a descansar. Y en el cuarto set armó la grande. Cinco juegos en contra por uno a favor. Era lo que él quería para meterse el corazón en un puño. Empezó a apuntarse juegos y empató a cinco, sin resolver a su favor tres bolas de partido, y ganó por 7-5. Luego, en el set donde se decidió todo, llegó, vió, venció y se quedó a la vez alegre y abrumado, sonriente y tembloroso como uno que acaba de librarse por milagro de la embestida de un miura. Metrevelli le miraba confuso y como un tanto avergonzado. Bartolo le acariciaba el cogote. El público gritaba: «Gisbert, Gisbert Gisbert», como poseso. Y Santana, feliz, daba mejor que nunca esa impresión de niño que le distingue cuando no empuña la raqueta. Y Gisbert queda incluido en mi respetuoso afecto de aficionado a los espectáculos tremendistas, al nivel del desaparecido con Enrique Ramal.

Los seis mil testigos directos de su incongruente genialidad de hoy no podrán acostarse esta noche pensando que han vivido un día gris. Uno por uno y todos en conjunto, los golpes eran alfileros de suspense. Hay quien dice que Gisbert se pone muy ner-

vioso jugando. Puede que sea verdad. Lo que es seguro es que viéndolo jugar, uno puede llevar a la locura. Su partido de hoy ha sido, resumido como una sesión de tercer grado.

Santana, por su parte, explicó su lección correspondiente a la apertura del curso, contra Rusia, con el aplomo y la seguridad de un veterano catedrático. Nada de aspavientos. Nada de retórica. Las palabras justas, necesarias, imprescindibles, y iisto. Lejus, rubio, de grandes orejas y enormes manos, tiene que haber aprendido mucho, pese a la brevedad de la conferencia. Yo aseguro que sus ojos azules, pequeños y duros, no se apartaban de Santana un instante. Una ocasión así no se presenta muchas veces. Lejus, que salió a la pista inmediatamente después de comer, como el que piensa que los malos tragos mejor con la barriga llena. Lejus, que empezó a jugar en el momento en que cualquier mortal prefiriera dormir un rato, se olvidó del sueño ante la brillantez inevitable de ciertos párrafos tenísticos de su maestro. Santana, que había comido a las once, se permitió pequeñas, muy pequeñas siestas, sin abandonar la cátedra. Y yo, sentado ante una especie de pupitre como un colegial, lo pasé en grande en mi papel de oyente. ¡Ah!, en el partido contra Lejus, Santana ha utilizado una vez, como sin querer, la estocada secreta de una devolución inverosímil a un grave pasado por el sistema del trallazo raso de espaldas. Una especie de manoleína. La gente se descubrió, y Lejus, al que no cabe suponer providencialista, puso por testigo a la bandera de la URSS de que aquello no podía ser, aunque hubiera sido.

¿Qué más? Euforia y un cierto desconsuelo, porque los graderos habilitados en el Club de Tenis Barcelona para la final europea de la Copa Davis, se quedaron desiertos en su tercera parte. Pero las dos terceras partes ocupadas dieron pruebas de una salud envidiable.

Si Gisbert no consiguió matar hoy a nadie de una crisis cardíaca, no fue precisamente porque no lo intentara por todos los medios a su alcance.

TENIS: ESPAÑA, 2; RUSIA, 0

Barcelona, 14. (Del correspondiente de Pyresa, F. Peris).—Hoy se ha iniciado en la pista central de concursos del Real Club de Tenis de Barcelona la eliminatoria de Copa Davis, final de la zona europea en el Grupo A, entre los equipos de España y la URSS, en esta jornada inicial, que ha sido presenciada por el Delegado

Nacional de Deportes, don Juan Antonio Samaranch, se han disputado los dos primeros encuentros de individuales, enfrentándose a Manolo Santana a Jejus y Juan Gisbert a Metrevelli.

Santana ha ganado a su rival en tres sets, por 6-3, 6-4 y 6-1, y Gisbert, dando la gran sorpresa de esta primera jornada, ha batido también al número 1 del tenis soviético en cinco sets, por 3-6, 2-6, 6-3, 7-5 y 6-2.

SANTANA-LEJUS

Con arreglo al pronóstico, Santana no ha tenido muchas dificultades para deshacerse del jugador núm. 2 del equipo ruso. La superioridad de Santana ha sido clara y rotunda. El propio Lejus ha sido el primero en aceptar esta teórica superioridad del campeón español, y al iniciar el partido con evidente nerviosismo, fallando en la mayoría de sus servicios. El primer set lo ha gana-

do Santana a través de 22 minutos de juego por 6 a 3. El segundo, en 27 minutos, por 6-4, siendo en este set en el que Santana ha vacilado en los juegos quinto y séptimo, pero al final se ha impuesto en 10 juegos. Y en el tercero, la victoria de Santana, por 6-1 en 16 minutos, expresa claramente que el jugador ruso estaba totalmente entregado a merced de Santana. Con este triunfo de Santana subía al marcador general de la eliminatoria el primer punto favorable a España.

GISBERT-METREVELLI

Ninguno de los casi 6.000 espectadores que han presenciado esta primera jornada tenística daba como favorito al número 2 español, que se ha enfrentado al número 1 del equipo ruso. En la iniciación del partido, Metrevelli, con un juego reposado y positivo, se ha anotado los dos primeros sets por 6-3 y 6-2 respectivamente.

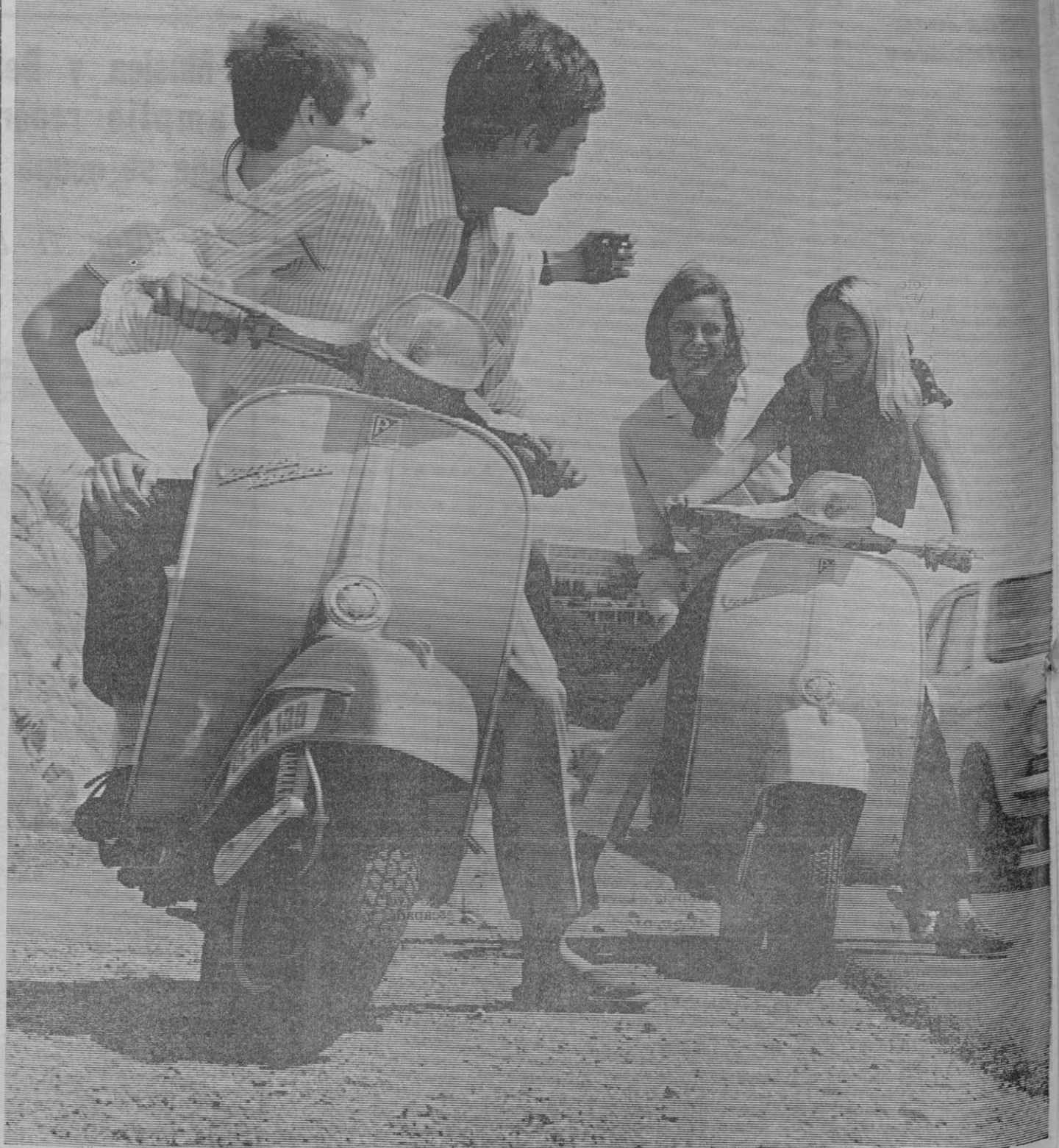
Sin embargo, en el tercer set, que se presentaba también favorable al tenista soviético, Gisbert ha remontado un 3-0 en contra hasta el extremo de conseguir el triunfo por 6-3. Quiero esto decir que Gisbert ha logrado anotarse seis juegos seguidos, estableciendo así el 2 a 1 en el marcador. Con este inesperado resultado se ha celebrado un breve descanso, y en la reanudación del partido Gisbert nos ha vuelto a sorprender con una magnífica reacción que le ha valido anotar también la victoria por siete juegos a cinco, lo cual ha significado el empate a dos sets. Hay que decir que antes de iniciarse este cuarto set gran número de aficionados abandonaron el recinto del Club de Tenis de Barcelona, dando por seguro vencedor al tenista soviético, pero Gisbert nos tenía a todos reservada la gran sorpresa, y en el quinto set, que ha sido apasionante en

extremo, se anotó otro por 6 a 2, con lo que el partido a su favor con de tres sets a dos.

El triunfo de Gisbert, seguido con indescriptible emoción por los aficionados, nada por la sorpresa que como encierra. Metrevelli, desconcertado, no acaba explicarse cómo se le pudo par esta victoria después de lantarse en los dos primeros sets.

Así, pues, al final de esta primera jornada de la eliminatoria España-Rusia, el marcador general de la misma señala a favor del equipo español, na, a las cuatro de la tarde, no hay novedad a última formando la pareja española Manuel Santana y José Luis lla. La pareja del equipo probablemente esté formada por Metrevelli y Likhachev.

VESPA les independiza feliz escapada... con VESPA



conmigo desde 13.300 ptas. a 20.400 ptas. f.f.

MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO

Un detalle de PINI

OFRECIO UN ALMUERZO DE DESPEDIDA



Ayer, Pini el ex-jugador del Mallorca que ha fichado por el Sabadell, tuvo una deferencia con la prensa deportiva: la invitó a un almuerzo de despedida.

Eran las dos de la tarde, cuando dio comienzo el simpático acto, que transcurrió en un ambiente de extrema cordialidad y simpatía. Fue en el Hotel El Paso, que sirvieron un menú exquisito.

Se habló mucho de fútbol. Y al final, todos los presentes expresaron a Mario Pini el deseo de que siga triunfando en el deporte.

No fue una despedida en el estricto sentido de la palabra, ya que estamos convencidos de que, más de dos veces tendremos la oportunidad de encontrarnos, en Mallorca o en la Península, con el buen jugador —y mejor deportista— uruguayo.



Julián Mir, el conocido jugador mallorquín, es vecino nuestro. Reside en el mismo edificio de BALEARES.

Hace unos días dimos la noticia de que estaba pasando unas vacaciones entre nosotros. Podemos añadir que, en el Alcoyano, ha sido la gran figura de la temporada.

Y por este motivo, además de continuar con contrato en vigor, se lo han mejorado.

Julián se ha hecho merecedor a este premio.

Le preguntamos si estaba satisfecho en su equipo; y nos dijo:

—Más que satisfecho, ya que han tenido muchas atenciones conmigo.

Y viceversa...

Anoche hubo Asamblea del Constancia.

De ello se informa en otro lugar.

Esta noche se celebrará la del Real Mallorca.

También informaremos en otro lugar.

Se viene rumoreando que al Mallorca le han ofrecido al jugador Aviero.

Y otros dicen que va ha sido fichado.

Sin comentarios.

Seguramente en la Asamblea de hoy se hablará del ofrecimiento del Mallorca al Constancia.

Va una de ello se habló anoche en Inca. MOSCARDON

EL «TOUR» DE FRANCIA

Homenaje póstumo para Simpson: Todos los corredores acordaron que ganara un inglés

Y EL TRIUNFO FUE PARA HOBAN.-SIN CAMBIOS EN LA GENERAL

Sete, julio, 14. (Crónica especial de Alfili). El campeón británico Tom Simpson, estuvo hoy en el «Tour». Sus restos mortales permanecen en el Hospital de Avignón, pero su espíritu estuvo hoy entre los noventa y ocho corredores que tomaron la salida, con rostros compungidos, en Carpentras.

un minuto de silencio, por Tom Simpson. Un acuerdo tácito entre los noventa y ocho supervivientes de la carretera. Un homenaje póstumo a Simpson. Un británico sería hoy el vencedor de la etapa. Se declara la tregua oficial. Tregua fielmente respetada por todos.

La atmósfera era tensa, cuando se iniciaron las habituales operaciones preliminares a la salida desde Carpentras. Posteriormente, la emoción era de insostenible intensidad, sobre todo cuando aparecieron los cuatro corredores británicos: Denson, Hoban, Metcalf y Lewis. Los coequipiers del malogrado Tom Simpson, no podían, en efecto, ocultar su pena. Luego, tras ser llamados los 98 corredores que permanecen calificados, se observó un minuto de silencio y gran número de corredores, periodistas, conductores y directores deportivos no pudieron contener sus lágrimas.

La carrera se desarrolló en pelotón. También los accidentados a Vicentini se le salió la cadena de su máquina y Poulidor pinchó, resurgen aunque sin consecuencias. Al mismo Pingeon, víctima de los pedernales de la carretera, en el kilómetro 64, sufre una avería en su máquina, que le retrasa respecto al pelotón, aunque luego se agrupó con la ayuda de Lemeteyer y de Stablinski.

perimentó una viva emoción. El pelotón llegó tres minutos y 58 segundos después. El sprint del pelotón fue cerrado, y Reybroeck pasó delante de Van Den Bergh y de Godefroot. Pingeon, sigue conservando el maillot amarillo.

- 3. Julio Jiménez, a 5'
4. Balmanion, a 5,48"
5. Gimondi, a 6'15"
6. Aimar, a 7'02"
7. Janssen, a 8'39"
8. Van Clooster, a 13'20"
9. Huysmans, a 13'43"
10. Puschel, a 14'47"
11. Brands, a 14'52"
12. Bodrero, a 15'48"
13. Monty, a 16'02"
14. Haast, a 16'04"
15. Baysiere, a 16'30"
16. Castelló, a 17'
20. Manzanque, a 20'05"
22. Ginés García, a 21'12"
26. M. Díaz, a 22'28"
32. López Rodríguez, a 26'05"
43. Aranzábal, a 31'44"
52. V. Díaz, a 37'53"
58. Ibañez, a 39'54"
59. Santamarina, a 40'09"
68. Mariné, a 47'43"
75. Mendiburu, a 53'28"
82. Otaño, a 1-00-03
87. Saez, a 1-03-12
88. Lasa, a 1-03-20

MALLORCA - MURCIA Y JAEN - CONSTANCIA

- EN LA PRIMERA JORNADA DE LIGA
10 DE SEPTIEMBRE
Mestalla - Tenerife (9)
Castellón - Huelva
Hércules - Granada
Alcoyano - Calvo Sotelo
Cádiz - Levante
At. Ceuta - Jerez
Mallorca - Murcia
Jaén - Constancia
17 DE SEPTIEMBRE
Constancia - Castellón
Calvo Sotelo - Mallorca
Jerez - Mestalla
Tenerife - Cádiz
Huelva - At. Ceuta
Granada - Jaén
Levante - Alcoyano
Murcia - Hércules
24 DE SEPTIEMBRE
Mestalla - Huelva (3)
Castellón - Granada
Jaén - Murcia
Hércules - Calvo Sotelo
Alcoyano - Cádiz
Jerez - Tenerife
Mallorca - Levante
At. Ceuta - Constancia
8 DE OCTUBRE
Murcia-Castellón
Levante - Hércules
Alcoyano - Tenerife
Constancia - Mestalla
Cádiz - Mallorca
Huelva - Jerez
Granada - At. Ceuta
Calvo Sotelo - Jaén
15 DE OCTUBRE
Tenerife - Huelva
Mestalla - Granada (14)
Jaén - Levante
Castellón - Calvo Sotelo
At. Ceuta - Murcia
Hércules - Cádiz
Mallorca - Alcoyano
Jerez - Constancia
29 DE OCTUBRE
Constancia - Huelva
Tenerife - Mallorca
Granada - Jerez
Cádiz - Jaén
Calvo Sotelo - At. Ceuta
Alcoyano - Hércules
Murcia - Mestalla
Levante - Castellón
5 DE NOVIEMBRE
Huelva - Granada
Jaén - Alcoyano
Mestalla - Calvo Sotelo (4)
At. Ceuta - Levante
Castellón - Cádiz
Jerez - Murcia
Hércules - Mallorca
Constancia - Tenerife
12 DE NOVIEMBRE
Granada - Constancia
Mallorca - Jaén
Calvo Sotelo - Jerez
Cádiz - At. Ceuta
Murcia - Huelva
Alcoyano - Castellón
Levante - Mestalla
Hércules - Tenerife
19 DE NOVIEMBRE
Tenerife - Granada
Jaén - Hércules
Huelva - Calvo Sotelo
At. Ceuta - Alcoyano
Mestalla - Cádiz (18)
Jerez - Levante
Castellón - Mallorca
Calvo Sotelo - Constancia
26 DE NOVIEMBRE
Constancia - Murcia
Mallorca - At. Ceuta
Cádiz - Jerez
Jaén - Tenerife
Murcia - Granada
Levante - Huelva
Alcoyano - Mestalla
Hércules - Castellón
3 DE DICIEMBRE
Castellón - Jaén
Granada - Jaén
At. Ceuta - Hércules
Huelva - Cádiz
Jerez - Alcoyano
Mestalla - Mallorca (2)
Constancia - Levante
Murcia - Tenerife
10 DE DICIEMBRE
Tenerife - Castellón
Hércules - Mestalla
Alcoyano - Huelva
Levante - Granada
Calvo Sotelo - Murcia
Jaén - At. Ceuta
Mallorca - Jerez
Cádiz - Constancia
17 DE DICIEMBRE
Constancia - Alcoyano
Huelva - Mallorca
Jerez - Hércules
Granada - Cádiz
At. Ceuta - Castellón
Tenerife - Calvo Sotelo
Mestalla - Jaén (16)
Murcia - Levante
31 DE DICIEMBRE
Castellón - Mestalla
Hércules - Huelva
Alcoyano - Granada
Levante - Calvo Sotelo
At. Ceuta - Tenerife
Cádiz - Murcia
Jaén - Jerez
Mallorca - Constancia
7 DE ENERO
Constancia - Hércules
Granada - Mallorca
Jerez - Castellón
Calvo Sotelo - Cádiz
Mestalla - At. Ceuta (6)
Huelva - Jaén
Murcia - Alcoyano
Tenerife - Levante

La clasificación se mantiene sin cambios, Barry Hoban, estaba a un minuto de silencio, por Tom Simpson.

«TOUR» DEL PORVENIR

ESPAÑA, EN PENULTIMO PUESTO

ITALIA SIGUE DOMINANDO LA CARRERA EN LAS GENERALES INDIVIDUAL Y POR EQUIPOS

Sete, 14. (Por «telex», del enviado especial de Pyresa, José Ignacio Viota).—Desde luego que este Tour del Porvenir no ha podido tener más negro comienzo para nuestro equipo. Ayer recibimos la primera reprimenda a través de los dos corredores italianos Conti y Giaccone. Hoy cuando las cosas rodaban bastante bien tuvimos la desgracia de que Angueira pinchara en un momento crucial y cuando aún este corredor era asistido por su director Crespo, surge la caída de varios corredores, entre ellos Dueñas, que sale del barullo con la rueda delantera convertida en un ocho. Era realmente un momento crucial de la etapa, pues se rodaba a tope en busca de un quinteto de escapados, entre los que iba el santanderino Linares. Los dos corredores antes citados pronto perdieron contacto y con el viento de través a medida que avanzábamos, se distanciaban ostensiblemente. El director ordena entonces a Nemesio Jiménez que les espere, pero lo único que consiguió con esto fue nundir otro más. «Estaba mal dada la orden? Ni mucho menos. Era lo más acertado; lo que ocurre es que nuestros muchachos aun no han cogido el ritmo a la carrera, y buena prueba de ello es la llegada de estos tres corredores huyendo el cierre del control. En estos momentos aún no ha decidido el jurado internacional. Pero volvamos de nuevo a la etapa.

rodar escondidos en el pelotón, pero escondidos bastante mal, ya que en cuanto se producía un corte o la salida de un pequeño grupito, los nuestros siempre se quedaban atrás. Dijimos el primer día que teníamos que darles un voto de confianza y aún seguimos aferrados a esta idea, pese a los negros nubarrones que se vislumbran sobre ellos. Ese voto de confianza lo vamos a reservar para las montañas. En la labor de hoy nan destacado los franceses, los holandeses y algo los italianos, que también, pese a seguir con el liderato, han fallado bastante, pues no hicieron nada por ayudar su líder Conti, ni aún cuando treinta kilómetros de la llegada tenían a la vista a los escapados y pasó al ataque el citado Conti, pero como decimos sin la menor colaboración. Etapa corta y sana pero tremendamente dura. Se ha rodado a tope, pese al bochorno de la salida y al viento del mediodía, que les atacaba de costado. Prueba de lo que decimos, es que desde la misma salida se colocó en el coche del director de la prueba la bandera roja, que prohíbe todo adelantamiento por haber continuos cortes en el pelotón y no se arrió hasta la misma cinta de llegada. Ya hemos repetido muchas veces, y eso que no hemos hecho más que empezar, que en esta carrera puedan fallar los corredores de sentido táctico, pero de lo que no fallan es de corazón y de entrega total a la lucha. Los golpes no sabes de donde provienen y por ello lo mejor es darlos, porque el que da primero tiene posibilidades de seguir dando, pero como te den fuerte, la recuperación de lo perdido va a ser más que difícil, y esto es lo que ha ocurrido hasta el momento con los nuestros.

las mismas posibilidades que los demás favoritos. La primera escapada de la jornada estuvo a cargo del inglés Buckley, pero pronto fue neutralizado, así como la salida del holandés Den Hartog, que poco después volvió a probar suerte, hasta que al fin en el kilómetro treinta, consigue colocarse en la escapada buena, en la que figura Linares, con Heintz, Reusser y Blanco. Estos cinco corredores son los que habrían de marcar la tónica de la etapa, sin ningún inconveniente orográfico, completamente llana. A los treinta y nueve kilómetros pincha Angueira en pleno zafarrancho y un par de kilómetros más adelante se cae un grupo de corredores, siendo el más perjudicado Dueñas. Se queda Jiménez a ayudarles, pero como decimos antes, lo único que consiguen es mantenerse en carrera muy mal, porque pierden mucho tiempo. Mientras tanto adelante la batalla es continua. Se forman pelotones una y otra vez, hasta que por fin quedan en cabeza veinticuatro y solamente un español, Linares. Los franceses e italianos están disputando una preciosa etapa, con el fin de colocar el mayor número posible de corredores, y la verdad es que lo consiguen bien claramente, mientras los nuestros van quedándose en los distintos cortes y aunque no pierden mucho tiempo, si pierden categoría ante sus rivales.

- CLASIFICACION DE LA ETAPA
1. Dydam, Holanda, 2-53-11.
2. Cyrille Francia, id.
3. Wagtmán Holanda, id.
4. Koechli, Suiza, id.
5. Bianco, Italia, id.
6. Giaccone, Italia, id.
CLASIFICACION GENERAL DEL «TOUR» DEL PORVENIR, después de la segunda etapa: Nimes-Sete, de 118 kilómetros:
1. Giaccone 6-08-31.
2. Conti, a 1' 39".
3. Guimard, a 3' 15".
4. Wagtmans, a 3' 25".
5. Bianco, a 3' 30".
6. Bramucci, id.
7. Pintens, id.
8. Pechielan, id.
9. Den Hartog, id.
10. Gouverneur, a 4' 18".
11. Koechli, a 4' 46".
12. Guytor Cluade, a 4' 55".
13. Weckx, a 5' 19".
14. Beuckley, a 5' 32".
15. Bilic a 5' 33".
CLASIFICACION GRAL POR EQUIPOS
1. Italia, 19-02-33.
2. Holanda, 19-09-42.
3. Francia, 19-10-23.
4. Bélgica 19-11-44.
5. Alemania Oeste, 19-19-53.
6. Luxemburgo, 19-19-58.
7. Gran Bretaña, 19-20-05.
8. Checoslovaquia, 19-20-39.
9. España, 19-23-44.
10. Yugoslavia, 19-35-09.
CLASIFICACION POR PUNTOS
1. Guimard, 36 puntos.
2. Giaccone, 30.
3. Bianco, 26.
4. Dydam, 25.
5. Conti, 25.
6. Wagtmans, 22.
7. Bramucci, 17.
8. Pechielan, 14.
9. Pintens, 14.
10. Koechli, 14.
11. Weckx, 12.
12. Gouverneur, 10.
13. Wriders, 9.
14. Den Hartog, 8.
15. Leghegerm, 8.

La segunda vuelta se celebrará en las fechas, 14, 21 y 28 de enero; 4, 11, 18 y 25 de febrero; 10, 17, 24 y 31 de marzo; 14, 21 y 28 de abril y 5 de mayo de 1968.

En el Hogar y en el Campo. Aparatos CAMPING GAS ESPAÑOLA S.A. COCINA MONOFOC

UN GRAN PROYECTO PARA 1968:

La Ronda Ciclista Internacional puede comenzar en Andorra, hacer el «Salto al Mediterráneo» y terminar en Mallorca

INTERESANTES DECLARACIONES DE LOS SEÑORES VANRELL, BALLESTER, JULIA Y RAMIS

EL AYUNTAMIENTO DE MURO CONCEDE UNA PLACA DE PLATA A LA DIRECCION DE «BALEARES»

De nuevo queremos hablar de la Ronda Ciclista Internacional a Mallorca, que tanto éxito obtuvo.

Don Rafael Ramis, secretario general, que tantas horas de trabajo —y algo más— ha dedicado a la carrera, nos habla del balance económico.

—¿Ha habido mucho déficit? —Es difícil que se obtenga superávit en una prueba en la que todo son gastos y no se cuenta con ingresos de taquilla, pues todas las etapas se celebraron cara al público y, el circuito final, también fue gratis para todos. Ha habido un déficit, pero en Muro sabemos cubrirlo. Para nosotros es un pago e' éxito deportivo alcanzado.

—¿Volverías a empezar ahora otra Ronda?

—¡No! Necesito descansar un poco. Pero más adelante... volveremos todos a la palestra. ¡Que nadie lo dude!

Uno de los principales miembros organizadores, de los que más trabajaron, fue el presidente adjunto, don Juan Juliá

—¿Qué siente en el momento de haber concluido la prueba?

—Una gran satisfacción, pues el desarrollo deportivo superó todas las previsiones. De esta forma, se pudo asistir a una batalla desde el comienzo hasta el final. Prueba de todo ello fueron los continuos cambios de líder. Todo ello creo que ha compensado el trabajo y la ilusión puestas por mi modesta persona.



Uno de los que más laboraron fue sin duda, don Juan Juliá que se encuentra muy satisfecho del resultado deportivo alcanzado.

—¿Han faltado colaboraciones? —No. Desde el primer momento contamos con esos estupendos amigos incondicionales, que siempre nos han apoyado. Ven que sólo pretendemos hacer deporte puro —deporte amateur— aportando esfuerzo personal... y económico. Porque a todos nos cuesta algo. Lo hacemos también para dar el máximo realce a las fiestas de San Juan de nuestra villa de Muro.

—Todo organizador a veces se cansa un poco. ¿Se arrepintió alguna vez de ocupar el cargo de presidente adjunto? —A veces uno piensa: «¿por qué me habré metido en este lío?»; pero luego pasa enseguida. En Muro formamos una familia unida. Es agradable este trabajo.

—¿Y ahora? —Pensar en la Ronda del próximo año.

El Alcalde de Muro, nuestro distinguido amigo don Jaime Vanrell, presidente de la Ronda nos dice:

—Ya en el acto de clausura celebrado en el restaurante «Las Gaviotas», dije que expresaría



Bella perspectiva de un grupo de corredores, en el momento de ascender por uno de los "colls" puntuables.

públicamente el agradecimiento a todos cuantos han hecho posible esta carrera. He de agradecer la colaboración del diario BALEARES y de Radio Juventud-La Voz de Baleares y la magnífica ayuda de toda la demás prensa y radio. El apoyo recibido de autoridades, de la Federación Balear de Ciclismo. Por ello se concedió la primera insignia de oro de la Ronda a su presidente don Andrés Canals. Y de manera especial, la ayuda de todas las prestigiosas firmas colaboradoras, que hicieron posible se pudieran pagar unos premios muy estimables y procurar las máximas comodidades para los participantes. A todos, gracias emocionadas. En Muro sólo tienen amigos; siempre se les recibirá con los brazos abiertos.

Actuó el director de la prueba, el abogado don Antonio Ballester Moragues. Le veíamos cada día en un «jeep» —como Mr. Godet en el «Tour»— acompañado del director técnico, el ex-campeón de España, Bernardo Capó.

—Amigo Antonio, ¿qué le ha parecido el resultado de la Ronda? —Magnífico en todos los aspectos. Llevo muchos años siguiendo carreras ciclistas y ninguna me ha parecido tan extraordinaria como ésta; no me refiero a la organización —sobre ello deben



Don Antonio Ballester Moragues, director de la prueba, que habla de importantes innovaciones para la carrera del año próximo.



Los corredores que participaron en la Ronda, ocuparon habitaciones modernísimas en el complejo turístico «Las Gaviotas». En la foto pueden ver una de ellas.

enjuiciar los que han vivido la Ronda— si no a la carrera realizada por todos los participantes. Desde que se dio la salida frente al diario BALEARES, hasta la última vuelta en circuito en Muro, que ponía punto final, se luchó con el máximo ardor y entusiasmo, alcanzándose promedios que no consiguen muchos profesionales. Es un motivo para sentirse satisfechos.

—Los corredores y acompañantes, hicieron cálidos elogios de las atenciones tenidas con ellos. De la categoría del alojamiento, a lo que están acostumbrados de otras organizaciones. ¿Qué dice el director?

—En realidad tuvimos en cuenta, ante todo, la confortabilidad de los corredores. Que pudieran alojarse en un lugar tranquilo, de máxima comodidad y reposo. Por esto elegimos el complejo turístico de «Las Gaviotas». Los corredores son los que luchan, los que necesitan y merecen auténtico descanso. Ello constituyó nuestra máxima preocupación, pues los corredores todo se lo merecen por el gran esfuerzo que realizan.

—¿Habría Ronda Internacional el año próximo? —Naturalmente que sí. Ya se abriga un proyecto que de llevarse a cabo, todavía revalorizará más nuestra carrera.

—¿Puede adelantarse algo? —Podría ser prematuro. —Hágalo con las naturales reservas...

—Cabe la posibilidad de que se ha hablado de ello— de que la Ronda empiece en Andorra, se dirija hacia Cataluña, se haga el «salto al Mediterráneo» (ilusión desde hace años de Miguel Vidal «Rat» compartida con el maestro de ciclismo don Ramón Torres) y, va en nuestra isla, se dispute la Ronda. ¿Qué le parece? —Algo extraordinario. Estamos celebrando la simpática rueda de prensa, cuando el Al

calde de Muro, señor Vanrell, nos hizo entrega de la siguiente nota:

EL AYUNTAMIENTO DE MURO Y LA ORGANIZACION DE LA RONDA CICLISTA INTERNACIONAL A MALLORCA, TIENEN EL HONOR DE CONCEDER A DON FRANCISCO JAVIER JIMENEZ GONZALEZ, DIRECTOR DEL DIARIO «BALEARES», UNA ARTISTICA PLACA DE PLATA, EN RECONOCIMIENTO A LA MAGNIFICA COLABORACION PRESTADA POR EL ROTATIVO A NUESTRA VILLA Y A NUESTRO DEPORTE. OPORTUNA MENTE SE ANUNCIARA EL ACTO DE ENTREGA. UNA COMISION VISITARA SU PERIODICO PARA HACER DONACION DE LA MENCIONADA PLACA.

Igual ocurre en las grandes pruebas, apenas terminada una edición, se habla de la próxima. En Muro no hablan... sino que ya han comenzado a trabajar en ella. Y con la mayor alteza de miras. Seguro que triunfarán, aumentando en lo posible— aunque es difícil puedan hacerlo— el éxito. Y junto a ellos está BALEARES para aportar el patrocinio correspondiente.

LORENZO RIPOLL

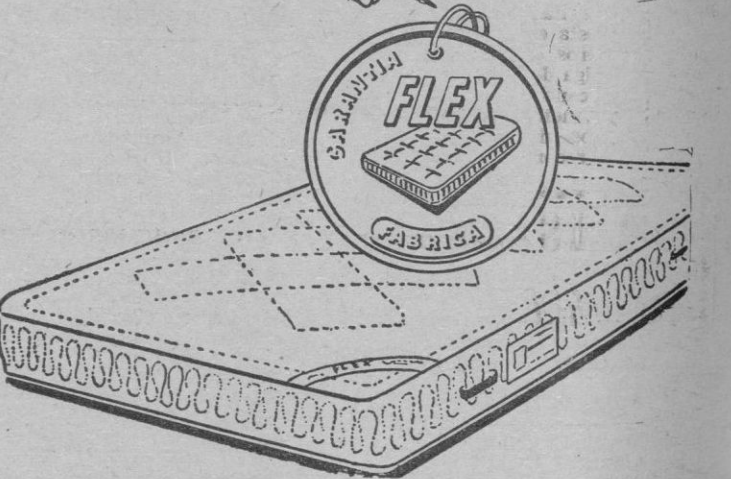
Embarcaciones ZODIAC

neumáticas, plegables, para esquí náutico, caza y pesca. No precisan remolque. Inform. en establ. motonáutica o en NEMROD. C. Coll, núms. 59-61. Barcelona - 13

lo bueno de AYER con lo mejor de HOY



DAMASCOS INGLESES POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA



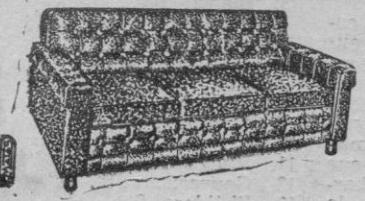
ADMIRE LOS NUEVOS TAPIZADOS

FLEX

en Jose

SAN MIGUEL, 40

SOFA-CAMA King Koil



DISTRIBUIDOR: PALACIO INDUSTRIAL DEL MUEBLE Av. A. Rosselló, 115

HIELO

15 Kg. DIARIOS (600 cubitos) 50 pesetas
 30 Kg. > (1.000 >) 67 pesetas
 50 Kg. > (1.500 >) 100 pesetas

TRANSPARENTE - SIN MERMAS DE PESO -
 DOMINGOS Y FESTIVOS, CADA DIA, SERVIDO EN SU DOMICILIO

Teléfono, 22-78-42 SR. PUJADAS

HIELO

ESTAN MUY CERCA LOS 5,50 MTS. EN PERTIGA

LOS TECNICOS ESTIMAN QUE ESA MARCA ESTA AL ALCANCE DE LOS ESPECIALISTAS ESTADOUNIDENSES

Dos records en natación:

Mark Spitz, en 400 metros estilo libre, y Masconi, en 800 también estilo libre

El record del mundo con salto con pértiga quizá alcance en este año los 5'50 metros.

LA PERTIGA «CATAPULTA»

Evidentemente, resulta prodigioso, pero hay quien cree que la mejora de este record es debida al material empleado más que a la calidad intrínseca de los atletas. Con la pértiga de vidrio, las hazañas de los especialistas se han superado.

Sin embargo, hay que evitar la exageración de creer que el éxito en una prueba de este tipo se base únicamente en la calidad de la pértiga. El atleta necesita dominar la técnica, para poder sacar de ella el mayor provecho, y ese dominio está lejos de ser sencillo. Exige, además, unas condiciones físicas realmente excepcionales.

De todas formas, se estima que la pértiga de fibra de vidrio da al atleta que domina su técnica una ventaja de cincuenta centímetros. Claro que esa ventaja sólo puede lograrse tras un entrenamiento severo y, por lo general, muy largo. El hecho se hace evidente cuando se examina la historia del record mundial de esta especialidad. Uno de los primeros atletas que utilizaron la pértiga de fibra de vidrio, el norteamericano Uelses, saltó con ella sólo 4'89 metros en 1962. Fueron necesarios cinco largos años para que el record pasara de los

cinco metros y para que los 5'3 metros actuales figuren en la tabla. Fueron necesarios, también, que dieciséis hombres hayan puesto su mejor esfuerzo para mejorarla dieciséis veces, desde 1962 hasta hoy.

AMENAZA SOBRE LOS

RECORDS MUNDIALES

DE NATACION

El norteamericano Mark Spitz ha sido este año el primer nadador que ha batido un record mundial: el de los 400 metros estilo libre.

A juzgar por las marcas realizadas por los nadadores de los Estados Unidos en piscina cubierta, puede afirmarse que ese record de los 400 no ha de ser el único en ser mejorado. Fue en San Leandro, pequeña localidad situada en la bahía de San Francisco donde fue superado uno de los más prestigiosos records mundiales de natación, en poder, hasta entonces, del alemán Frank Wiegand (4' 11" 1/10). Mark lo ha dejado en 4' 10" 6/16.

El joven nadador norteamericano es, sin duda, una de las mayores esperanzas de la natación de los Estados Unidos. Cuando falta apenas un año para los Juegos Olímpicos de Méjico, su nombre ya figura entre los candidatos al triunfo, confiándose que logre una

actuación tan fenomenal como la de su compatriota Schollander en Tokio.

Tiene sólo 17 años y es aún un muchacho sin desarrollar; es alto y delgado (1'80 m. y 68 kilos), y se considera que su estilo aún puede mejorar mucho. Se había especializado, inicialmente, en el estilo mariposa; por eso su record mundial en los 400 metros libres sorpren-

dió a los expertos... salvo, naturalmente, a su entrenador, el famoso George Haine.

Hay que añadir que ese nuevo record mundial será seriamente atacado este año. Los técnicos están persuadidos de que hombres como Buckhigam, Schollander, Charlton y Burton se esforzarán en mejorar la marca de Mark.

Mientras tanto, Alain Masconi, nadador francés ha sido el primero en igualar el flamante record. Masconi logró la hazaña en Mónaco, donde hace unas horas ha vuelto a sorprender al mundo deportivo con una nueva hazaña: el record mundial de los 800 metros libres, mejorando el que tenía el australiano Bennett. Masconi marcó 8.46.3.

JEAN BEAUFRET
 (De los Servicios Especiales de Efe).

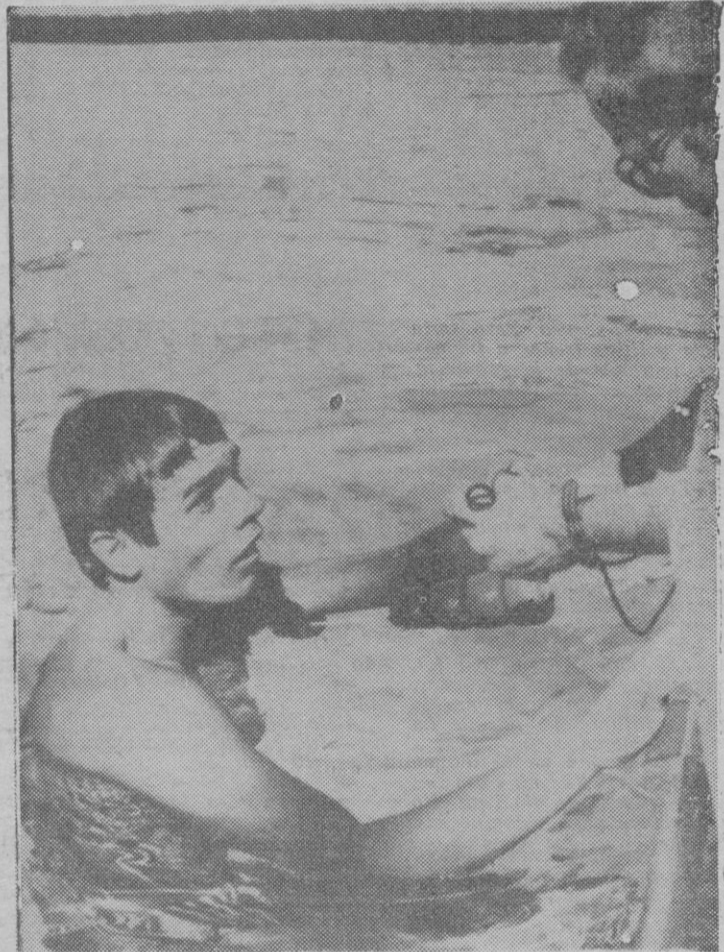
Competición de Tiro

GUARDIA DE FRANCO
 Mañana domingo día 16 de los corrientes, tendrá lugar en la Galería de Tiro del Campo Militar de Deportes «Es Fortis» de esta Plaza, la Competición de Tiro que para sus militantes, ha sido organizada por la Lugartenencia Provincial de la Guardia de Franco a través de su Ayudantía Provincial de Organización, y con el asesoramiento y dirección técnica de la Federación Balear del Tiro Nacional de España.

Esta Competición dará comienzo a las 9 horas de la mañana, encareciéndose a cuantos se han inscrito, se hallen presentes con la debida antelación, al objeto de que el desarrollo de la misma, tenga la necesaria agilidad y posible brevedad, máxime teniendo en cuenta el nutrido número de participantes.

De acuerdo con lo proyectado, las características de la presente Tirada son las siguientes: Blanco modelo 7, Calibre 22 (Arma corta), 30 disparos (aparte los de prueba), y a una distancia de 25 metros.

Se advierte a cuantos miembros de esta Guardia, no se hayan inscrito y deseen hacerlo, que incluso podrán tomar parte en la presente competición, inscribiéndose hasta última hora de la tarde de hoy viernes, y de mediar circunstancias especiales, momentos antes de dar comienzo la Competición.



ALAIN MASCONI, EL PRODIGIOSO NADADOR FRANCÉS QUE EN UNA SEMANA HA VIVIDO UNA DOBLE HAZAÑA: IGUALAR EL RECORD DE 400 DE MARK SPITZ Y BATIR EL DE 800 DE BENNETT. — (Foto Cifra)

¿VA USTED A PORTO CRISTO?

RECUERDE
 RESTAURANTE

El Patio

MENU TURISTICO A 160 pts. Y UNA EXTENSA CARTA

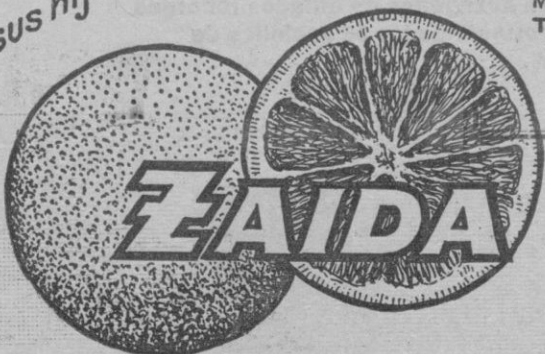
Calle Burdils, 51 - 53

Teléfono 26

Director: MARCOS POMAR

naranjas

¡bienestar y alegría para sus hijos y para Vd.!



★ LA NARANJA VITALMENTE MÁS JÚGOSA FRESCA Y SANA
 ★ EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS

DISTRIBUIDOR

Gimeno

Mdo. Olivar, 0429-0431
 Teléfono 215458



es un acondicionador de ventana

GENERAL ELECTRIC

refrigera, filtra, renueva y purifica el aire, regulando la humedad

Distribuidor Autorizado
 Aire Acondicionado

SICE

Sociedad Ibérica de
 Construcciones Eléctricas S A

ORGANIZACION SICE: MADRID Zurbano, 14. Tfno. 219 36 00/04/06/12 - SEVILLA Delgado, 4. Tfno. 22 86 11 - MALAGA Duquesa de Parcent, 2. Tfno. 23 41 80 - BARCELONA Bruch, 129. Tfno. 257 88 07 - VALENCIA Moratin, 18, 9.º D. Tfno. 22 60 56 - BILBAO Alameda de Urquijo, 12. Tfno. 21 11 69 - ZARAGOZA Madre Vedrúna, 29. Tfno. 23 34 28 - LA CORUÑA Ramó de la Sagra, 1. Tfno. 23 40 54.

ORGANIZACION COLABORADORA: R. A. F. Repuestos y Accesorios Frigoríficos, Carmen, 16, Palma de Mallorca. AGENTE GENERAL: Juan López, Pl. de San Francisco, 1, Palma de Mallorca.

READY SU JUGO DE TOMATE

TRIBUNA DEL NUEVO CAMPO

—Creo que esta «Tribuna» está repleta de grandes ilusiones y pocas realidades.
—Pues te aseguro que, hasta ahora, se han lanzado pocos camelos.
—Pero algunos se han lanzado ¿verdad?
—Si tú los has descubierto, señala dónde están.
—*—
—¡Hombre...! Yo recuerdo que dijiste que el futuro presidente se llamaba Miguel, como el señor Sastre. Y por lo que veo, solamente tendremos a un señor con tal nombre...
—¿Estás seguro...?
—Las apariencias...
—...engañan, amigo. Vete con cuidado, que a lo mejor el 29 de septiembre en el «Constancia» se pillar tres o cuatro borracheras.
—¡Viva S' Arcàngel...!
—*—
—Si eres defensor de la «cantera» ¿cómo permites que suelten a Seguí?
—Se lo ha ganado. Durante cuatro temporadas el pobleño se ha partido el pecho como nadie, cobrando menos que nadie.
—Pero es muy joven y rendirá mucho todavía.
—Estoy seguro. Pero sería mala política frenar a jugadores honrados de la provincia, mientras se despilfarran los billetes pagando a precio de oro petardos de importación.
—*—
—¿Qué opinas de Joseito?
—Yo le llamaba el «verdugo».
—¿Por qué?
—Ejecuta muy a gusto castigos y «penas máximas».
—*—
—¿Qué dificultades existían para la formación de la nueva Directiva?
—El déficit y otras hierbas.
—¿El déficit? ¿Quiénes lo han pagado?
—Premio...! Y si el pueblo quiere fútbol, que busque un tonto adinerado.
—*—
—¿Jo tremol de nit i dia...?
—Jo tremol de dia i nit. No estiguis empazait dóna notícis, fé via.
—*—
—El Constancia no tiene junta, ni entrenador, ni jugadores...
—Ni dinero, hijo mío.
—¿No tenemos nada?
—Molta llana pes clotell.



MATIAS

—Si el fútbol es un negocio tan ruinoso, ¿cómo se entiende que tenga tantos adeptos?
—Porque son muchos los que se divierten y pocos los que se arruinan.
—¿Crees que el mal tiene solución?
—Lo tendrá el día que sean muchos los que paguen y menos los que critiquen.
—*—
—¿Qué jugadores son los que han costado menos al «Constancia»?
—Corró. Llompert, Colom, Matias, Seguí...
—*—
—¿Qué jugadores le han dado más beneficio?
—Corró. Llompert. Colom. Matias, Seguí...
—No lo entiendo.
—Idó és una veritat com la Seu, fill meu...!
—*—
—Si es verdad lo que dices y sé que lo es— ¿por qué se trae tanto jugador de fuera y se apoya tan poco a la cantera?
—Porque los españoles pensamos que todo es mejor «si d'ú s'etiquet Made in U.S.A.»

J. M. P.

HIPICAS LAS CARRERAS DE ESTA TARDE

LOS FONDISTAS TENDRAN SU OPORTUNIDAD

PUEDEN MENUDEAR LAS SORPRESAS

A las 3'30 se abrirán las puertas de «Son Pardo», a las 4 las ventanillas de apuestas y a las 4'30 se lanzará la primera de las seis pruebas programadas. Todas ellas se correrán sobre la distancia inicial de 2500 m. Interesantes para el apostante las 26.100 ptas. de fondo inicial del cuarteto. **LEY-LIGNUM CRUCIS-**

BERTINO

Primera carrera — Premio Cap Blanc. — Lady Rodney, Lot, Ley, Lucernia, 2500 m.; Jabalina, 2560; Lignum Crucis, Bertino, 2580; Esterel II, 2640; Insula y Jerezano, 2660; Inter, 2700.
Ley parece tener una buena oportunidad al no correr o estar bastante alejados los rivales que el sábado la superaron. Lignum Crucis si continúa el progreso demostrado en su última salida, puede dar que hacer y lo mismo Bertino, que el sábado pasado se clasificó en cuarto lugar. Desconcierta el handicap de Insula, Jerezano e Inter evidentemente muy superiores a sus rivales. **GALLARDA-ISLERO-**

LIRICA

Segunda carrera — Premio de Catalunya — Jalea d'Or, Lirica, Gallarda, Islero y Horneta, 2520; Jaguar, 2540; Indor y Juanita d'Or, 2560; Jepsy, 2580; Felio y Centauro, 2600 m.
Hemos elegido a Gallarda porque prácticamente se colocó en segundo lugar y puede tener más suerte. A Islero porque sólo la desmontada que provocó el accidente pudo apearle de los primeros lugares y Lirica porque a pesar de exigirsele el máximo de lo que ha dado puede darlo por su juventud. No sabemos lo que podrá hacer Horneta en Palma; Juanita d'Or está en gran forma y la distancia parece favorecer a

Indor. Puede haber muchas sorpresas. **HOBARI-BRANDIS-**

HECLA II

Tercera carrera — Premio Cap Enderrocat. — Hobari, Brandis y Eyda, 2500; Hurón y Zurita, 2520; Hecla II y Bolívar, 2540; Iapis II, Iris G, Fru Frú y Ogotai, 2580; Royale Noblesse, 2660. Una carrera nada fácil en la que hemos elegido los ejemplares que además de bien colocados tienen remate porque creemos influirá. Hobari demostró con sus embestidas una velocidad superior a sus rivales. Se desmontó y perdió terreno pero hoy su carrera puede ser más regular. Brandis está bien colocado es caballo de fondo y con el mismo handicap se clasificó segundo el sábado. Hecla II ha sido algo atrasado pero se dejó sentir al final de su última actuación. Bolívar puede ceder. Hurón está en un buen momento — podrían resultar pengrosos Iapis II e Iris G. **HARMONISLEY-KASIMODO**

QUINA II

Cuarta carrera — Premio Cap de Ferrutx. — Passignano y Cristina, 2500; Harmonisley, Kasimodo, Quina II, Ispahan y Ouragan V, 2520; Jasmin du Pont. O de

Valse, Moloch F y Orosó, 2'40; **P. SOIXANTE-PIPO II**

NOMINO L

También puede deparar muchas sorpresas esta carrera, posiblemente la más interesante del programa. Hemos elegido a Harmonisley, Kasimodo y Quina II porque son tres ejemplares que rematan muy bien y los dos primeros se clasificaron el sábado con el mismo handicap. No sabemos que podrá hacer Cristina con estos rivales, y el aguante que tendrá Ispahan en una distancia que no ha experimentado y O. de Valse que lleva bastante tiempo sin correr, así como Ouragan V. Conocemos el buen momento de Orosó con un handicap que no es exagerado y la buena colocación de Jasmin du Pont.

Quinta carrera — Premio Cap de Formentor. — Bufón, Inspecteur II, P. Soixante, 2500 m; Prince du Figuier y Ripoll, 2520; Genis Khan y Oslo III, 2540; Nominó L, 2560; Onclé B, 2600.
P. Soixante es un gran fondista y si no pierde mucho terreno al principio puede resultar extremadamente peligroso al final. Pipó II está bien colocado y debe figurar entre los favoritos y también Nominó L por la distancia y aunque su handicap sea considerable. También lo es el de Onclé B y esto puede influir en su clasificación a pesar de su gran clase. Bufón, Inspecteur II y Prince du Figuier pueden marcar un fuerte tren a la carrera que luego puede ser decisivo. **INQUIETO-JULIA-ILOTO**

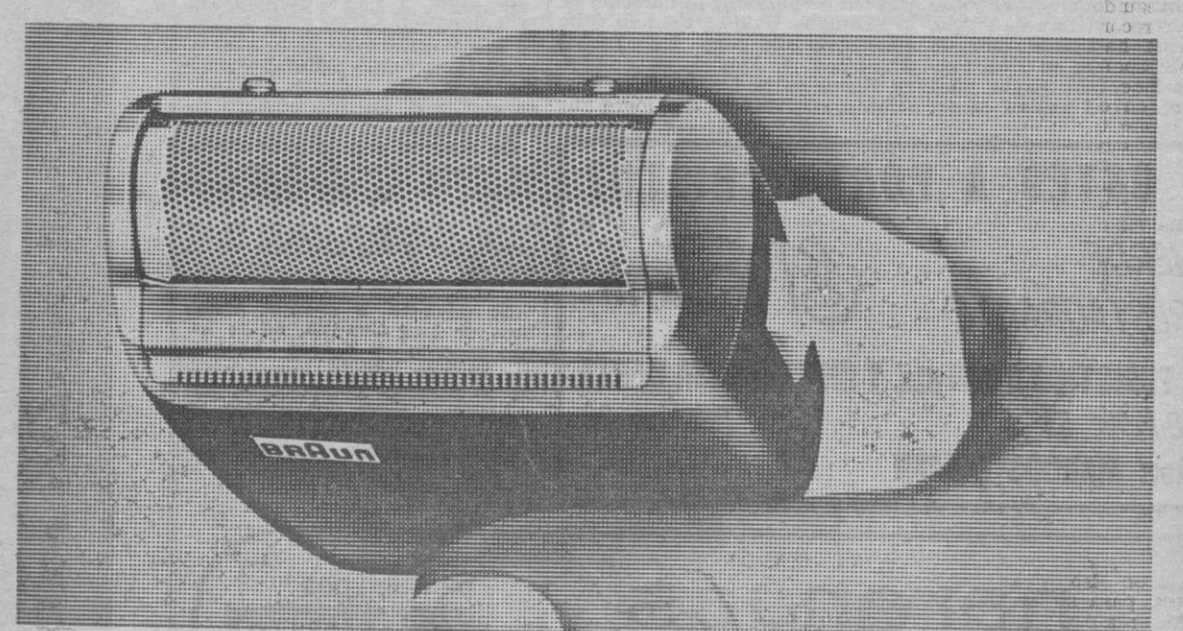
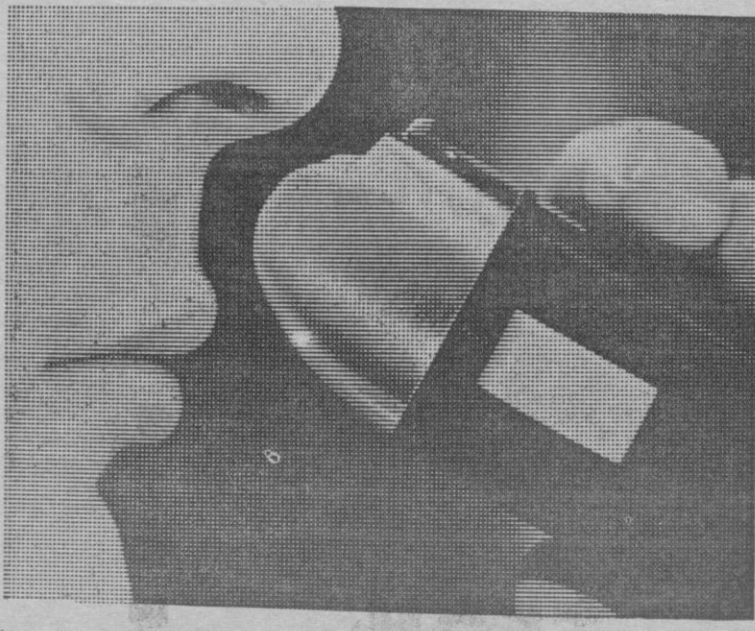
Sexta carrera — Premio Cap des Falcs — Trio. — Junior Fox y Reina Rubi, 2500 m; Inquieto G, 2520; Din Din, 2540; Entendido, 2520; Julia y Bird, 2540; Iloto y Joli Sport, 2560; Hamburgo, 2580; Huli, 2640.
Junior Fox puede imprimir a la carrera un tren muy rápido y Reina Rubi es la gran incógnita de la carrera: El quid está en si el primero sabrá resistir el acoso de sus rivales con un Inquieto muy batallador y poca suerte en sus últimas salidas. Julia tiene clase e Iloto se encuentra en el gran momento de su carrera deportiva aunque su handicap sea considerable. Pueden influir los 40 m. de handicap de Din Din — que no figura en el programa — y los 20 de Entendido. Mejor para sus condiciones la distancia que deberá desarrollar Joli Sport, incontentable en los metros decisivos. **CENTAURO**

QUIERE TAPIZAR SU COCHE VISITE **Formax** COSTA Y LLOBERA. 80 PALMA

MOTONAUTIC DEPORTES DE MAR Visitenos y podrá admirar la más grande variedad de embarcaciones a vela y motor. Diez modelos diferentes de botes para todos los gustos y la famosa embarcación de regatas 420. **DESGLIZADORES SKIMO ADELA** FEMENIAS, 66 (detrás de la iglesia San Sebastián) Teléfono 230074 - extensión 849

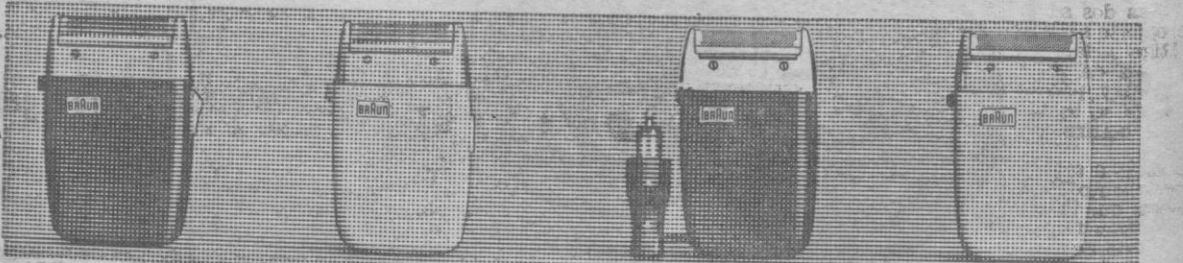
Incluya algo duradero en su programa de vacaciones: una rasuradora

Braun Sixtant 1.750 Ptas.



La rejilla de la Sixtant, en forma de «panal de abeja», se adapta perfectamente a la configuración del rostro, afeitando suave pero profundamente desde el difícil surco de la nariz y comisuras de la boca hasta las zonas más delicadas del cuello, sin molestias ni irritaciones, ya que la lámina de la Sixtant es analérgica, de platino superdeslizante e inalterable a la acción del tiempo, los ácidos y las grasas de la piel.

Sixtant es el nuevo sistema de rasurado con rejilla de platino superdeslizante perforada en hexágonos de afilados rebordes que protegen la epidermis del efecto cortante de las 36 cuchillas de acero especial que trabajan en valén.



Programa de rasuradoras
Conjuntamente con la famosa Sixtant, Braun ofrece un estudiado y completo programa de rasuradoras para corriente normal y batería, en una variada escala de precios, de acuerdo con las diferentes cualidades técnicas de cada afeitadora, pero siempre con el más alto grado de perfección en el rasurado, común a todas las afeitadoras Braun.

Braun Sixtant 1750,- Ptas. La rasuradora líder de la gama Braun.
Braun Parat 1195,- Ptas. Para hombres de barba corta.
Braun Parat BT 1495,- Ptas. La afeitadora para el automóvil, camping o viaje.
Braun Special 850,- Ptas. Afeita a fondo al precio más asequible.

Sólo Ud. y Braun conocen a fondo el problema de su barba.

NATAACION

LA PISCINA DEL CLUB NATACION PALMA SERA EL ESCENARIO DEL ESPAÑA-TURQUIA

que se celebrará los próximos días 29 y 30

Como ya adelantamos oportunamente, se ha confirmado la noticia de que nuestra ciudad y más concretamente la piscina del Club Natacion Palma, será el escenario del encuentro internacional de natacion España-Turquia, junior, que se desarrollará durante los próximos días 29 y 30 de este mes de julio.



Estos son los componentes de la selección española junior que venció a Francia en Agen y que derrotará muy poco de la que se enfrentará a Turquía en Palma.

La noticia es digna de destacar por distintos motivos, ya que en primer lugar es una muestra de confianza que la Federación Nacional Balear al concederle la organización de esta prueba internacional a la primera ocasión que se ha presentado y también porque puede ser la partida para el surgimiento de nuestra natacion, que desde un tiempo a esta parte parece volver por sus fueros y situarse en el lugar que le corresponde. En algunos, el hecho de que sea la selección nacional juvenil española la que venga a actuar en veterana pileta palmista, puede haber hecho menospreciar en principio el verdadero valor de estos nadadores, pero debemos tener en cuenta que estos representantes son en la actualidad las máximas figuras de la natacion española en su mayoría y en tiempos acreditados que solamente muy de tarde en tarde podemos presenciar en nuestra isla. Por otra parte, cabe recordar que estos mismos nadadores que a finales de mes serán nuestros campeones, acaban de conseguir un gran triunfo para España al vencerse a Francia en Agen recientemente por 50-43, hecho que habla su indiscutible categoría. Aunque no se ha confirmado la composición de la selección española, no puede variar mucho de la que nos representó en Agen y por tanto será posible ver al catalán Juan, poseedor del record juvenil de los doscientos brazas, con el despreciable tiempo de 2'35" así como al también catalán Santiago Esteva, poseedor de la marca juvenil española de los 800 metros, con 9'13" 8/10 y de los 1.500 metros, con 17'33" 4/10. También habrá de estar presente el canario Arturo Lang-Lenton, con sus acreditados 59" 4/10 en los metros mariposa y al catalán Juan Batalla, que en los doscientos metros espalda, ha conseguido 2' 17" y también actual record. Junto a los citados, habrán de estar en el equipo español otros destacados valores de la natacion española, que en conjunto harán de ser un oponente difícil para el equipo turco, cuya composición desconocemos en estos momentos, pero que procuraremos averiguar a nuestros lectores, así como los registros una vez obren en nuestro poder. En la Federación Balear ya han comenzado los trabajos de organización, así como en el Club Natacion Palma, cuyos pormenores de momento iremos detallando a medida que vayan produciéndose. Podemos adelantar que las expediciones se hospedarán en el Hotel Rigel, del Paseo Marítimo, y que tienen prevista su llegada a Palma el próximo día 27, a la tarde con un cuarto de hora de diferencia entre la llegada de un avión y otro, pero llegará a Palma el Secretario General de la Federación Española Joaquín Morera, para supervisar los trabajos de organización. Los españoles permanecerán en esta ciudad hasta el día 31, cuando los turcos emprenderán el regreso el día 1 de agosto habiéndose preparado algunos alojamientos para los días que dure su estancia entre nosotros. Solo resta añadir, que el día 27, de la llegada de las dos selecciones, desde el aeropuerto se trasladarán al Hotel Rigel y dada su proximidad a la piscina del Club Natacion Palma, es muy posible que en la misma tarde se trasladará allí para conocer las instalaciones. En fin, que todo está ya a punto para este acontecimiento natacionístico, siendo de esperar que la afición responda a este sacrificio y al inicio de una serie de pruebas de envergadura. Faltan catorce días para la primera jornada, que se iniciará con la siempre emocionante prueba de los cien metros libres, y ya reina una gran expectación para este encuentro internacional, sobre el que habremos de insistir en comentarios sucesivos.

TONY

PAGUERA 16 julio DOMINGO 10 noche	EL HOTEL SUNNA	PAGUERA 16 julio DOMINGO 10 noche
--------------------------------------------	---------------------------	--------------------------------------------

en colaboración con:
Alta Peluquería CARMEN
y Boutique COSAS y OTRAS

PRESENTA:

**DESFILE DE LA ELEGANCIA
EN LA JUVENTUD**

La moda en el peinado y vestido de la mujer

NOCHE DE GALA-BAILE

GRAN FIN DE FIESTAS con

ESPECTACULO FLAMENCO

ATRACCION INTERNACIONAL

Sorteo de modelos y regalos entre los asistentes

Patrocinan: FRANCISCO VIDAL PUJOL
(Distribuidor vinos YAGO)
Liqueurs BOLS
(La Bolsa de los Licores: MOREY)
Cavas del CONDE DE CARALT, S. A.

Reserva de mesas Teléf. 61 PAGUERA

¿FUE SOLO UN TRUCCO?

NO
LAS PRUEBAS RESPONDEN
HACE 25 AÑOS QUE
ESTAMOS CUMPLIENDO
PROMESAS

ANO 1942

FRIGORIFICAS?

Miau

Si no las instala

Frau

Por eso repetimos en

FRIGORIFICOS y AIRE ACONDICIONADO

MIAU *Si no las instala* **Frau**

SINDICATO, 101 ☎ 227840

READY SU JUGO DE ALBARICOQUE

LOS GRANDES DE LA PANTALLA PEQUEÑA

MIGUEL ORS

«EL FUTBOL ES UN SOBERANO NEGOCIO PARA LOS JUGADORES Y LA RUINA DE LOS DIRECTIVOS»

«Los cronistas deportivos hablamos casi siempre de fútbol porque es lo que interesa a la gente»

«SI LA ENVIDIA TIÑESE DE RUBIO, EN ESPAÑA PARECERIAMOS SAJONES»

I. YO SOY ASI

—Que Miguel Ors nos diga cómo ve a Miguel Ors; su biografía; sus pasos por la vida; su técnica periodística y su trayectoria humana. Que nos aclare, en fin, cómo un periodista puede aspirar a su importante clasificación profesional.

hasta las tres de la madrugada. Y sistemáticamente me tengo que levantar temprano para atender la Televisión y la Radio. Mis hijos a veces, cuando me ven, me dicen: «¡Papá!, estás igual que siempre, ¿dónde has estado fuera tanto tiempo?» Con esto se expresa que ni tiempo tengo de estar con ellos.

miren. Yo le envidio y admiro, porque reconozco que hay que ser muy inteligente para tener tantos enemigos. —¿Cuál es el mandamiento de la Ley de Dios que más te cuesta guardar? —Ese... ese! —Si la envidia tiñese de rubio, ¿qué supones que predominaría en España: lo sajón o lo gitano? —Lo sajón, aunque aquí ocurre que todo el mundo se tiñe el pelo de negro.

este mal de nuestro tiempo, cada día más extendido del pluriempleo, amenaza con agotar la familia. Fijense, además, que si ha de multiplicarse Miguel Ors, que es un hombre teóricamente bien pagado, ¿qué nos quedará a los demás? Pero eso es harina de otro costal. Miguel Ors es un espléndido profesional que domina amplias facetas de este duro oficio. Y muy sincero, incluso cuando habla de su director, Emilio Romero. En el joven periodismo nacional es una indiscutible figura y su popularidad y su fama tienen muy firmes pilares. A Miguel Ors no le ocurrirá, estamos seguros, lo que a las estrellas fugaces, de las que está bastante tachonado el firmamento periodístico español, y muy especialmente el madrileño.

Por J. V. Sueiro

IV. LA ESQUINA

DEL JUICIO

Es cierto que Miguel Ors es jovial y simpático; es cierto que trabaja mucho; estoy seguro de que es cierto que su mujer se queja de que está siempre en el tajo. Incluso es razonable, porque



MIGUEL ORS

torce años. Creo que en Televisión soy uno de los más antiguos, con diez años de servicios. Soy optimista y jovial. Entiendo el deporte con un sentido frívolo. Quizá porque yo lo he practicado con verdadero entusiasmo en los años que estuve en Alicante, he llegado a la conclusión de que el deporte es un entretenimiento y una expansión sana del espíritu. Esta es la razón por la que yo no hago un periodismo dogmático, al que me he negado siempre. Creo que el deportista, tanto espectador como practicante, debe verlo así.

II. DIALOGAR ES CONVENIENTE

—Se os achaca, a muchos cronistas madrileños, que solamente tocáis el fútbol; y del fútbol al Real Madrid. ¿Qué hay de justicia o de injusticia en esta apreciación? —Es cierto. Pero los periodistas nos debemos a las directrices de nuestros periódicos. Y éstos lo que quieren es que se escriba fundamentalmente de fútbol. Por otro lado, en España desgraciadamente el público, en su mayoría, de lo único que entiende y lo único que lo apasiona es el fútbol. En cuanto al Real Madrid, se ha escrito mucho de él porque es el que más satisfacciones internacionales ha dado a España. Ahora bien: yo también me preocupo y me ocupo del Atlético de Madrid y de los demás equipos.

cen, muchas no estarán de acuerdo contigo: ¿Se ha exteriorizado algún «enemigo» en la calle alguna vez? —Sí. Hay mucha gente que en cuanto tiene oportunidad me dice gritándome: «¡Atlético! ¡Que eres un Atlético!» —El fútbol es para ti en estos momentos, ¿un deporte o un soberano negocio? —Un soberano negocio para los jugadores, y la ruina de los directivos. El fútbol ha sido y seguirá siendo siempre en su estructura y manifestación un deporte.

III. «TEST» DE URGENCIA

—Elige entre el desarrollo integral deportivo y el ídem científico para nuestro país. —Yo como deportista y periodista deportivo, elegiría lo primero; pero comprendo que es mucho más importante el segundo. —Escribenos una dedicatoria sincera, sentida (y real) para Santiago Bernabeu, Alfredo di Stéfano y Helenio Herrera. —A Santiago Bernabeu: «Admiro en usted su criterio y firmeza, a pesar de que también es usted tozudo. Si hubiera en el mundo muchos hombres como usted, el mundo funcionaría mejor. El Real Madrid es lo que es por usted». A Alfredo di Stéfano: «En el campo de fútbol, un día; fuera del campo de fútbol, no me interesa». A Helenio Herrera: «No sé de nadie que tenga tantos enemigos que le envidien y le ad-

ESCUELA NACIONAL DE ESCAFANDRISMO

I CURSO DE BUCEO DEL C. I. A. S.

El nuevo y acentuado impulso deportivo que moviliza a España entera bajo las directrices técnicas y entusiastas de nuestro nuevo Delegado Nacional, Excmo. Sr. don Juan Antonio Samaranch, han alcanzado también, como era de esperar, los deportes y actividades acuáticas. Hace poco más de un mes, el Delegado Nacional de Escafandrismo y Buceo Sr. Puyó, presidió en Arenys de Mar el primer cursillo para creación de Instructores y Monitores Nacionales, bajo un programa denso de pruebas de resistencia, estudio y desarrollo de temas y problemática submarina y diversas prácticas en las que se pudo pulsar la habilidad y serenidad de los candidatos al título de Instructor. Tras la intensa semana del cursillo regresó a Palma con el título de Instructor Nacional el joven deportista don José Luis Ricord Ricord, quien, sin pérdida de tiempo y de acuerdo con nuestro Delegado Regional Sr. Dols se apresó a organizar el Primer Curso de Buceo con escafandra de Baleares. Abierta la convocatoria en el C.I.A.S. fueron numerosos los candidatos al título de Escafandrista y muy elogiada el ofrecimiento por parte del C.N. Palma de sus instalaciones y locales para el desarrollo del cursillo. El martes, día 11, comenzó en los salones del C.N. Palma la primera fase del cursillo con una conferencia sobre Fisiología del Buceo, temas de óptica, equipos de inmersión, material, funcionamiento, etc. a cargo del Instructor Nacional Sr. Ricord auxiliado por el Monitor Sr. don Rafael Clar Vilalonga. El miércoles continuó la preparación técnica de los cursillistas —más de 25— con temas de descompresión aparatos especializados y todo el complejo de problemas que pueden presentarse al escafandrista. El día 13 tuvo lugar la primera clase práctica en la Piscina de la Ciudad Jardín y mañana domingo se efectuará definitiva prueba en mar libre en aguas de Paguera, trasladándose a aquellos parajes los cursillistas a bordo del «Cormorán», estando previstas inmersiones máximas de 30 metros de profundidad. Hay que destacar, una vez más la colaboración deportiva y entusiasta de los miembros directivos del C.N. Palma —algunos de los cuales también se han matriculado como cursillistas— y la camaradería y espíritu deportivo que, enseguida, ha enlazado a los participantes como una continuación del que reinaba en el CRIS de Arenys de Mar, durante el cursillo Nacional. Si el deporte amateur, en general, es apropiado para seres puros, y con gran sentido humano, hay que suponer que el buceo, en particular, sin especialidad ni masas animadas, es más aún un ejercicio de colaboración, condiciones físicas, amplitud y limpieza mental. Son los componentes del cursillo, por orden de inscripción, los Sres.: D. Gabriel Juan Bennasar D. José Mulet Font D. Gabriel Ribas Vidal D. Enrique Granados D. Guy Isern Bressieux D. José María Madroñal D. Fernando de la Calle Berlanga D. José Amengual Domingo D. Salvador Canet Estruch D. Bernardo Martí Salleras D. José Beltrán Adell D. Juan March Hirschpuech D. Juan Francisco Pujadas D. Rafael Escalas Oliver D. José Francisco Cerdó D. Gabriel Fuster Sureda D. Miguel Oliver Polo D. Bartolomé Adrover Mascaró D. Sebastián Carbonell Martorell D. Miguel Morell Villalonga D. Ole Elle Kaer D. José Malleu Coll D. Nicolás Beltrá Riera.

Haga maravillas con la óptica de Canon

¡Las cámaras de óptica prodigiosa!

Olvidese, por favor, de todo cuanto ha hecho hasta ahora en fotografía y cine. Si no ha tenido una CANON en sus manos, usted no ha llegado todavía a la cima de su capacidad creadora. ¡Solo CANON le hará gozar de veras en su arte!

Usted dispara su cámara fotográfica o aprieta el pulsador de su tomavistas y... el objetivo de CANON registra la imagen en toda su belleza y con riqueza de matices. Visibilidad, luminosidad, contraste... ¡escenas con vitalidad! Usted maneja su cámara con pleno dominio y soltura. Espontáneamente. Luz y distancia se resuelven automáticamente.

¿Qué satisfacciones nuevas obtendrá con CANON?

Hay multitud de modelos CANON... bajo una misma fama mundial. ¡Pida hoy mismo información!

Retenga su vida con una Canon



Retenga su vida con una Canon. Representante para España: FOCICA S.A. Avda. Gím. Franco, 534 - BARCELONA

INFORMACION Y VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

COSAS de calafat



BALLET EN PALMA

—Aquest bassiot amb un annerot me recorda que un d'aquests dies han de fer an es Liric «El Lago de los Cisnes»!

(—Este charco con un pato me hace recordar que uno de estos días han de hacer en el Lirico «El Lago de los Cisnes»!

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

15 JULIO 1867

Leemos en el «Diario de Palma»:

◆ Tenemos el gusto de insertar el adjunto discurso pronunciado en el Congreso por uno de nuestros diputados, exponiendo la grave situación en que se halla nuestra provincia. Ojalá el Gobierno que ha concedido a Menorca el cultivo del tabaco, para cuya concesión tanto han trabajado varios diputados y otros señores de los cuerpos colegisladores entre ellos el señor Marqués de Albranca y Fivaller, conceda pronto los beneficios que al contestar al Sr. Vinader prometió el digno señor ministro de Fomento y los que pidió nuestro diputado.

El Sr. Vinader: Pido la palabra señor Presidente para hacer una pregunta y dirigir un ruego al Congreso.

El Sr. Vice-Presidente (Valero y Soto). La tiene V.S.

El Sr. Vinader: El objeto de mi pregunta es llamar la atención del Gobierno de S.M. acerca de la situación tristísima en que se hallan las islas Baleares que tengo la honra de representar y excitar el celo de los señores Ministros para que con los medios que tienen en su mano traten de poner algún remedio a las calamidades que afligen a aquel desgraciado país. No dudo que el Gobierno tiene conocimiento de la pérdida casi total de la cosecha en las islas, hasta el extremo que apenas sacará el labrador para la nueva sementera. Esta cosecha perdida ha venido a empeorar la situación ya poco halagüeña a que le habían conducido la sequía de años anteriores y otras calamidades como el cólera, que azotó de un modo cruel a aquellos habitantes.

Declaró que aquellas islas tienen mucho que agradecer al Gobierno, por varias disposiciones emanadas de distintos Ministerios y en especial, Menorca, por la Real Orden dada por el Sr. Ministro de Hacienda permitiendo el cultivo allí inmemorial de una planta que inconsideradamente se había prohibido (el sustitutivo del tabaco llamada la «pota» de tanto consumo aún en Ibiza). Sé también que el señor Ministro de Fomento mira con interés las obras públicas y está dispuesto a fomentarlas en aquella provincia. Me atrevo a rogar encarecidamente que tanto las obras de carreteras como a las de reparación de templos y otras, procure destinar los mayores fondos posibles y la protección del Gobierno será bendecida.

La contribución es difícil que pueda pagarse y sería de desear que participara aquella provincia de la ventaja que en días de grandes calamidades han gozado otras, a las que se ha condonado una parte de la contribución. El Gobierno que estará enterado de todo, no dudo que hará lo posible para remediar tantos males

ESEA

CULTOS PARA HOY

San Enrique, emperador, Cuarenta Horas

Continúan en la Anunciación (Hospital), en honor de la Virgen del Carmen. A las 8,30, Misa cantada. Por la tarde a las 4,30, Exposición de S. D. M. A las 6, actos de Coro, Novena y reserva.

Continúan en las Madres Teresas, también a la Virgen del Carmen. Exposición del Santísimo a las 4,30 de la tarde. A las 7,30, Rosario, ejercicio y Misa vespertina con sermón por el Rdo. P. José Mas, C.O.

Otros actos religiosos

En la Misión, a las 7,15, Santo Rosario, a las 7,30 Misa vespertina y Novena comunitaria a la Virgen Milagrosa.

En Santa Catalina de Sena, Adoración Nocturna, Turno de Guardia, «San Sebastián», Visita, etc.

A la Asunción de Nuestra Señora, en la Catedral.

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA

Ntra. Sra. del Carmen, Cuarenta Horas

Concluyen en la Anunciación (Hospital), dedicadas a la Virgen del Carmen.

Fiesta de Ntra. Sra.: Se celebrarán misas a las 7, 8, 9, 10 (Misa cantada) y a las 11,30.

Por la tarde a las 4,30, Exposición del Santísimo Sacramento. A las 6, actos de coro. A las 6,45, Rosario, ejercicio a Ntra. Señora, Te Deum y reserva de S. D. M. A continuación Misa solemne con sermón.

Concluyen en las MM. Teresas, a la Virgen del Carmen, Fiesta de Ntra. Santísima Madre. Se celebrarán misas a las 7,30 8,30 9,30 y 10,30.

Por la tarde a las 7,15 Santo Rosario, Novena y reserva de S. D. M. A las 8 de la tarde solemne Misa vespertina con sermón por el Rdo. P. José Mas, C. O.

Otros actos religiosos

En la Santa Iglesia Catedral Basílica, a las 10,30, Misa mayor con sermón por el M. I. Sr. don Rafael Calderfey, Canónigo.

A las 12 y a la 1, Misa rezada. A las 7,30 y 8,30, Misa vespertina.

En Santa Eulalia, fiesta en honor de la Virgen del Carmen. A las 7 de la tarde, solemne Misa vespertina con sermón panegírico de Nuestra Señora del Carmen, por el Rdo. don Antonio Fullana, Pbro. A las 9,30, Misa vespertina.

En el Templo de la Virgen del Carmen, PP. Carmelitas Descalzas.

Festividad de la Santísima Virgen del Carmen; por ser domingo las misas se celebrarán igual que los días festivos.

A las 12,30, Misa con sermón por el Rdo. P. Eugenio,

Superior de los PP. Carmelitas, con asistencia de nuestras primeras autoridades y patrocinada por nuestra Marina.

Por la tarde, Misa a las 5,30. Después de la Misa, función religiosa solemne.

Nota: Hoy sábado 15, y hasta las 12 de la noche del domingo 16, se puede ganar el Jubileo Carmelitano aplicable a las Almas del Purgatorio.

En la Iglesia de HH. Carmelitas (calle del Obispo), solemne fiesta de la Santísima Virgen del Carmen. A las 7 de la mañana, Misa rezada. A las 8, Misa de Comunión general. A las 10,30, Misa solemne, que celebrará el M. I. Sr. don Francisco Ortega de la Lorena, Canónigo Arcediano, y ensalzará las glorias del Carmelo el Rdo. P. Jesús Manrique, O.S.A.

Por la tarde a las 7, se vestirá el Santo Escapulario, dando fin a la fiesta con el Trisagio del Carmen y Salve.

Nota: Mañana, día de la Fiesta, se puede ganar Indulgencia Plenaria.



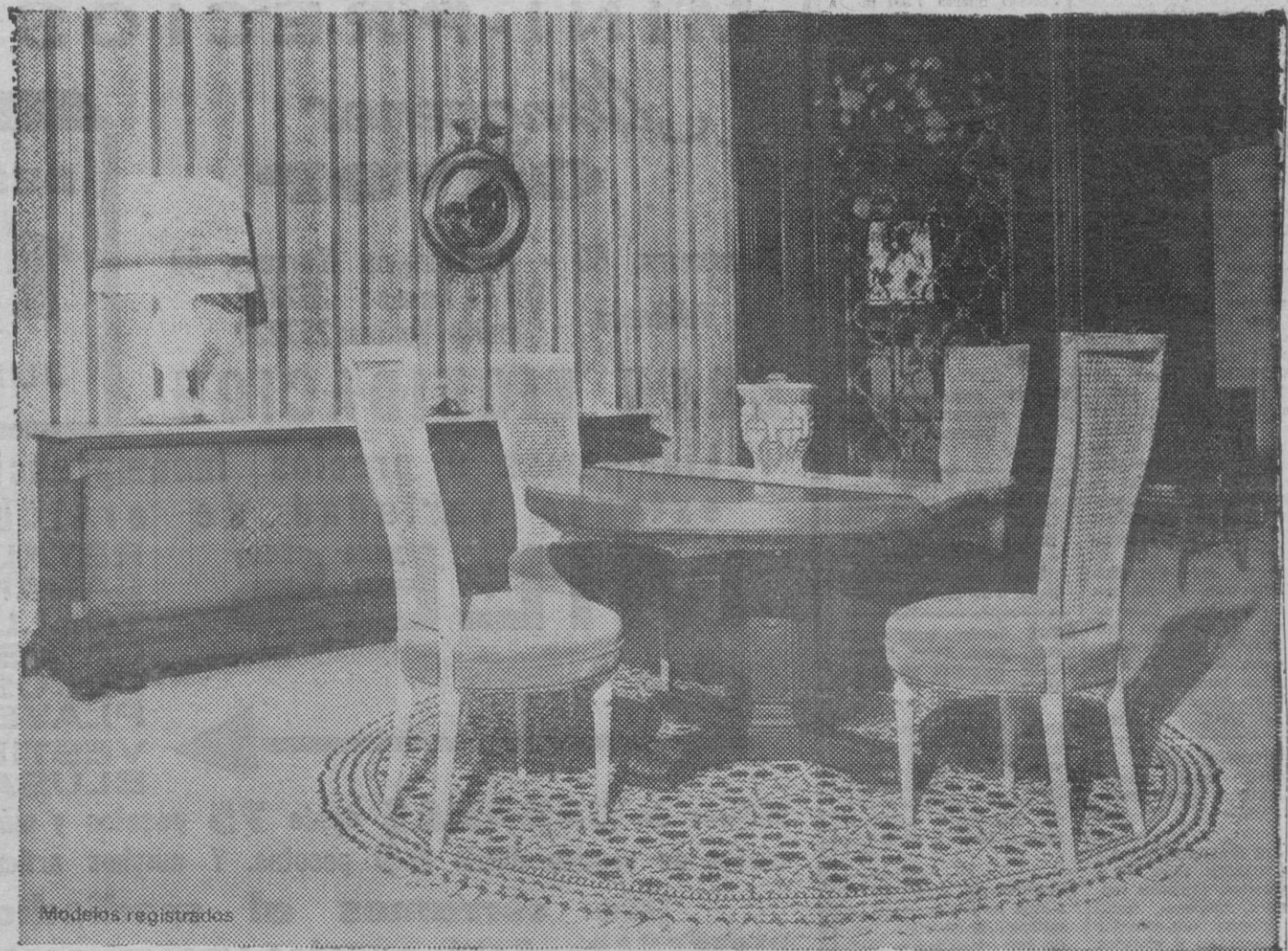
estos viejos troncos ...

Estas viejas esencias, estos árboles vivos que dan con su madera origen a muebles que la mano del hombre trabaja con cariño.



...dieron muebles que fueron orgullo

de una época gloriosa, muebles que en su fantasía, son considerados como obras de arte.



hoy **estilo Contemp**
Muebles Contemp manteniendo esta tradición crea un nuevo estilo para nuestra época. Muebles Contemp en su estilo llevan el ambiente. El estilo Contemp para los que saben apreciar la belleza y el confort.

MUEBLES **contemp**

ESTILO DE NUESTRA EPOCA



C. SINDICATO, 26

PALMA de MALLORCA

«SES CUIDORES» Bar Restaurante

Predio Sollerich. (Entre las Villas de Alaró y Orient)

Elija Vd. esta ruta de excepcional belleza y deténgase a almorzar o, a merendar en este típico «Menjador» a base de platos genuinamente mallorquines

Abierto diariamente. Bar: de 11 a 20 horas. los sábados estará abierto hasta las 21,30 h.

Restaurante: de 13 a 15 horas. Domingos desde las 11,30 a 1,30 excursión con borriquillos enlazados según la típica usanza mallorquina, por lugares pintorescos de la finca

IMPORTANTE ZONA HOTELERA

Gran Bahía de Alcudia, siete kilómetros de playa, todos los servicios: luz, agua, desagüe, teléfonos, viales asfaltados. gran nudo de comunicaciones. Campo de golf en construcción

Condiciones excepcionales o posible asociación. para la construcción de hoteles de 1.ª y 2.ª categoría.

Información: Zona Comercial Carabela. Puerto de Alcudia. Tel. 260 - BARCELONA Urquinaona. 14. 6.º piso. Tel. 231.91.10

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIERCOLES Y SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
 telfs. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

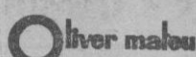
BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

VENDO
 A 16 Km. de Palma finca de 11 cuarteradas con muchos almendros, casita payés y cuadras. 400 m. fachada carretera. Precio 1.600.000 Ptas. Facilidades.

VENDO
 Huerto de 12 cuarteradas junto carretera con 2 casas, electricidad, agua abundante y mucho ganado. Precio 3.600.000 Ptas. Facilidades.

VENDO
 Huerto 14 cuarteradas, 2 pozos, casa payés, cuadras grandes. Precio 3.500.000 ptas. Facilidades.



Agente Inmobiliario
JAIME III, 135. 3.º
 Teléfono 222046

CARRETERA Valdemosa, chalet nuevo, 3 dormitorios, baño, cocina, terrazas, 2.000 m² de terreno. 750 mil ptas. PROPIETAS, Jaime III, 67. (19)

CHALET nuevo, Costa de la Calma, 4 dormitorios, sala-comedor chimenea, cocina, garaje, magnífica vista. 1.700.000 ptas. PROPIETAS, Jaime III, 67.

RUSTICAS Y CHALETS, necesitamos en todas las zonas, preferibles con casa. PROPIETAS, Jaime III, 67. (15)

(V. 112) **APARTAMENTO** Paseo Marítimo. 2 Dormitorios 86 m², amueblado, bien situado. Precio venta 725.000 ptas. Precio Alquiler 5.000 ptas. todo el año. (A. 110) **CHALET** Can Pastilla. 3 dormitorios, teléfono. Precio alquiler 45.000 ptas. por temporada. (V. 98) **ZONA BLANQUERNA** 110 m². 3 dormitorios, distribución perfecta. Precio 225.000 ptas. entrada, resto 3.000 ptas. mensuales en 15 años. (V. 89) **PISC** en Son Serra. 3 dormitorios. Precio 380.000 ptas. (V. 87) **SON ARMADAMS** Chalet 90 m². Bien situado, jardín. Precio al contado 2.500.000 Ptas. (V. 84) **ESPORLAS** (Km. 11) Chalet de dos plantas, 3-4 dormitorios, garage etc., con solar de 2.000 m². Precio 830.000 ptas. (A. 68) **TRASPASO TIENDA** Plaza Gomilla 600 m². Alquiler muy bajo. (V. 51) **ESTABLECIMIENTOS** solar de 360 m². agua electricidad. Calle asfaltada, buena vista. Precio 280.000 ptas. No cobramos comisión a los compradores. Inmobiliaria ANGUERA, Jaime II, n.º 6, 1.º. Tel. 227432. (146)

NECESITAMOS pisos sin muebles, todos precios. **APARVILLA** Inmobiliaria. Telf. 226858. (10)

50.000 DE ENTRADA Y 2.850 MENSUALES. Pisos de 3 dormitorios, armarios empotrados, despensa, terrazas, galerías, sala-comedor baño completo y pintados a su gusto. Arturo Rizzi, 53 1.º C. (23)

ATENCIÓN: Venta de solares en inmejorables situaciones de Mallorca. Derechos de edificación. Buenos precios y facilidades. Arturo Rizzi, 53 1.º C.

INTERESARIA VENDER O PERMUTAR DOS SOLARES. Venta: C'an Picafort, 3.933 m². 50.000 de entrada y resto a convenir. En el Molinar 362 m². de 50.000 a 75.000 de entrada resto a convenir. Permuta: Cambiaria por local en Palma, por furgoneta 2HP, por Seat 600 ó por 1.500. Haga su oferta. Informes: Arturo Rizzi, 53 1.º C.

OPORTUNIDAD: Venta de parcelas, fincas rústicas, chalets, desde 65.000 ptas. inmejorables situaciones. Buenos precios y facilidades. Arturo Rizzi, 53 1.º C.

100.000 DE ENTRADA. RESTO EN 10 AÑOS. Llaves en mano, 3 y 4 dormitorios. Buenas situaciones. Arturo Rizzi, 53 1.º C.

ALQUILO en Son Armadams chalet amueblado, temporada, garage, jardín, terraza. Teléfonos 231416-231122. (13)

VENDO piso lado Metropolitan sin ascensor. Entrada y mensualidad cómoda. J. BONNIN CARRERAS, c/ Arco de la Merced, 7 2º 2.ª.

Solares y Terrenos

VENDO huerto 7.300 m², a cuatro kilómetros Palma, con planta baja, piso, tres cocheras, dos naves de unos trescientos m², pozo y estanque con agua abundante, todo cercado de pared y poblado de árboles frutales. Informes Música Balaguer, 109, de las 14 a las 16 horas. (46)

VENDO en Buñola parcela pinar 1.200 m². linda carretera comuna. Informes Maestro Colom, 9. (14)

VENDO terreno polígono industrial C'an Valero 1.124 m. Telefonar 11 a 1 al 214454. (15)

VENDO solar en Portals, vista panorámica, bien situado. Informes calle Merced, 9.

SE VENDEN solares lindantes carretera Palma Nova Calviá, zona de porvenir vista y pinos la mejor oportunidad a precio interesante. Informes General Mola, 6 4.º N.º 31. (27)

URGE vender solar vista mar, pinos. Playa Portals Vells. Informes Honderos, 139 2.º (13)

SANTA PONSÀ primera línea vista inmejorable se venden dos solares aptos chalets o apartamentos. La mejor inversión a precio interesante. Informes: General Mola, 6 4.º N.º 31 (27)

TERRENO de 35.000 m². a 5 kms. de Palma; tiene 116 metros a la carretera. Vendo con facilidades. ROSSELLO, Avda. Alejandro Rosselló, 103. (23)

SOLAR en el Arenal, 775 m., bella vista, 800 ptas. m. Telf. 222353. (12)

SE VENDEN 10 hectáreas de terrenos, todo, o por parcelas, cerca de playa, excelente panorámica, con seiscientos metros fachada carretera. A 45 ptas. metro cuadrado. Escribir apartado correos 812. Palma. (30)

VENDO solares entre La Rábita y El Estañol Teléfono 224500 (10)

PUERTO ANDRATX
 Se vende solar de 2300 m² en la parte oeste del puerto en vertiente montañosa, con maravillosa vista sobre el puerto y pueblo, a una distancia de 250 metros de la orilla. Aún hay amplio sitio para la embarcación de Yates para todo el año. Precio baratísimo, facilidades. Informes: Jac. P. Roepers, Villa "El Imán" Portals Nous, Teléfono 18.

Locales

VENDO local 155 m². C/ Gabriel Carbonell, 23. Teléfono 226009. (10)

CENTRO COMERCIAL DE PAGUERA, en el corazón de Paguera, la mejor inversión, tiendas en venta directamente del constructor, facilidades de pago. Informes: Calvo Sotelo, 599 A. Oficina 205 (Calamayor) Tel. 230896-231899 mañanas (33)

LOCAL cualquier negocio, industria, oficinas a veinte metros terminal Iberia sesenta metros cuadrados tres departamentos y aseo alquiler antiguo. Informes teléfonos 250739 y 250475. Traspaso. (15)

OPORTUNIDAD: Solares y parcelas distintas situaciones, facilidades, admito pisos o coche en cambios. Telf. 253366.

VENDO a precio de ganga parcela en C'as Capitá 460 m². de contado. Calles asfaltadas, agua, luz. Informes: Tel. 217489. (20)

VENDO unos 3.500 m², junto carretera de Calviá, pinar y poco de huerta por 325.000 pesetas. AGENCIA GRAU. San Miguel, 101 1.º (22)

VENDESE gran local central (500 m².) ampliable. Informes: Telf. 225224. (10)

Hipotecas

HIPOTECAS Y PRESTAMOS con rapidez y economía. BELTRAN Velázquez. cinco (10)

NECESITO capital primera hipoteca, abstenerse corredores. Tel. 233783. (10)

PARTICULAR, prestaría rápidamente de 200.000 a 400.000 pesetas, intereses razonables. Escribir Barceló, calle Velódromo, 5. (15)

Traspasos

SE TRASPASA tienda de mercería y confección en calle Fco. Martí Mora, 28, Alquiler barato. (15)

TRASPASO tienda en El Terrero, 200 m², dos calles, alquiler bajo. CARDELL Plaza San Antonio, 65. (14)

TRASPASO local 200 m², calle Antonio Marqués CARDELL Plaza San Antonio 65. (10)

TRASPASO tienda en Calvo Sotelo, alquiler reducido Informes: Tel. 216474 (10)

TRASPASO Bar Arenal Por no poderlo atender Informes: Tel. 227238 (10)

TRASPASO peluquería zona turística por no poderla atender, con vivienda. Informes: Bar Frontón Balear. (14)

SE TRASPASA carnicería, con vivienda. Apto cualquier negocio. Informes: Comercial Morro, 31 Diciembre, 12. (14)

¡ATENCIÓN! ¡GRAN NEGOCIO!
 Traspaso pensión La Estrella recién restaurada en Sindicato, 3, 1.º 1.º ¡¡BARATISIMA!!
 Horas de visita de 10 m. a 10 t.

Fincas

BUSCAMOS en cualquier parte de Mallorca casas rústicas con pequeñas extensiones de terreno. No importa si necesitan reformas si son baratas. Telefonar con detalles al 213283. (26)

SE TRASPASA local zona comercial buen precio. Tel. 224656. (10)

EN VIA COMERCIAL Palma traspasaría peluquería seforas, 2 teléfonos. Informes 224448. (11)

TRASPASO tiendas muy céntricas. Alquiler antiguo, instaladas, negocio en marcha. Pleno rendimiento. Tho. 211760. (14)

TRASPASO colmado con vivienda, calle 31 Diciembre, 121, Alquiler bajo. (10)

TRASPASO colmado, bodega en Cala Mayor. Informes: Tel. 236105. (10)

PROXIMO Plaza Gomilla traspaso local negocio montado. Traspaso 3.000.000. Alquiler 5000 mensuales. San Martín Plaza Mayor, 48. (17)

COLMADO con vivienda, alquiler 350 ptas. facilidades, cambio por piso o casa. Coronel Beorlegui, 270. Secar del Real. (18)

TRASPASO local 91 metros, patio, Gabriel Llabrés, 18 mañanas 10-12. (11)

OCASION apartamento en Inmueble 6 apartamentos Can Pastilla. Informes: Honderos, 139 2.º (12)

VENDO ático de tres habitaciones con armarios empotrados y muebles cocina y pintado. Precio 525.000 Ptas. entrada mínima 125.000 ó 175.000 resto 10 años. Tel. 235153. (26)

VENDO piso terminado, tres habitaciones, pintado y con armarios cocina de Formica. 450.000 ptas., entrada 200.000 y mínimo 150.000, resto 10 años. Tel. 235155. (24)

LOS SOMETIMES, ARENAL. Apartamentos dos dormitorios amplios, en venta a partir ptas. 475.000, con 3 años facilidades. Entrega inmediata. Sr. Mayol. Teléfono 224661. (23)

VENDO chalet en Son Roca con agua corriente, precio razonable. Tel. 236564. (12)

INVERSIONISTA: extranjero vende chalet Magaluf, 3 dormitorios, 3 baños, amueblado, 1.550.000 ptas. Paseo Marítimo. 128. portería (15)

¿CONOCE USTED CALA BLAVA?
 Restaurante, piscina, bar, pistas de tenis...

SE VENDEN

MAGNIFICOS PISOS, DESPACHOS Y LOCALES COMERCIALES MUY BIEN SITUADOS. DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR CON FACILIDADES. - Informes: Calle Santa Clara, 10 - Tel. 215171.

VENTA DE PISOS
 a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas. - Informes: Calle Gra'l Ricardo Ortega, 77-B

SEA PROPIETARIO DE UN CHALET POR 5.300 PESETAS AL MES OFERTA ESPECIAL DE JULIO
 Entrada 175.000 ptas. Resto Hipoteca. OCUPABLE HOY
 Véalo en Costa de la Calma (entre Santa Ponsa y Paguera). Telf. 97 de Paguera. En Palma: Avda. Jaime III, 70. - Telf. 222417.

Alquileres

ALQUILO piso sin muebles cerca Blanquerna 2.500 pesetas. Teléfono 253677 de 7 a 9 tarde. (15)

SE ALQUILA piso con muebles en el Terreno lindante bosque Belver 3.000 mensuales Informarán Jaime II, 43, tienda. (17)

SE ALQUILA piso amueblado. Informes Barón Sta. M.ª Sepulcro, 11 1.º (11)

ALQUILO chalet 3 habitaciones, en Sometimes (Playa de Palma). Tels. 213175-216785.

SE ALQUILAN dos viviendas amuebladas 3.500 a 4.000 ptas Informes: Justo Valls 4. oral (14)

HABITACIONES económicas con derecho a cocina y sin cocina. Aragón, 223.

CA'N PASTILLA alquiler tiendas para estrenar, espléndida situación, dimensiones 48 96 y 144 m². Telefonar 221686 (16)

ALQUILO apartamentos amueblados, 2 habitaciones estrenar, 3.000 VALENTI Muntaner, 4

AGENCIA FERNANDEZ, alquileres apartamentos amueblados 2.500 pts Plaza Santa Catalina Thomas, 5º (11)

ALQUILO locales CARDELL Plaza San Antonio 65

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles CARDELL Plaza San Antonio, 65. (13)

CARDELL Administrador de Fincas. Alquileres, Traspasos. Plaza San Antonio, 65

CA'N PASTILLA, locales para tiendas, muy buena situación Razón: Teléfono 261150 (11)

PISOS, apartamentos, chalets con y sin muebles. Alquileramos: APARVILLA Inmobiliaria. Calle Berengario Fornamira, 31. Teléfono 226858

ALQUILO algunos locales de negocio y despachos sin traspaso. ROSSELLO, Avenida Alejandro Rosselló, 103. (14)

ALQUILO despacho amueblado en calle Cardenal Pou, Informes: Tel. 250749. (10)

ALQUILARE a su conveniencia hasta finales de año, locales céntricos, zona edificio Correos, sótanos, bajos, entresuelos. Razón: Almenara. Conde Sallent, 21. 214537. (23)

PLANTA BAJA Vivero amueblada, se alquila temporada. Tel. 212388. De 10 a 1 mañanas. (14)

ATICO con magnífica terraza 2 dormitorios se alquila amueblado por 3.000 Ptas. Informes Tel. 211346 (15)

PISO amueblado 3.000 ptas. Música Caplonch, 33. Tel. 253733. (10)

INTERESA en alquiler para todo el año, chalet amueblado, junto playa, zona poniente. Ofertas a CARDELL Plaza San Antonio, 65. (20)

ALQUILO pisos en Son Españolet, Avda. Argentina Pedro Martel y Ticiano. AGENCIA GRAU, San Miguel, 101 1.º (17)

ALQUILO locales en Bimés, Pou, Ausias March, Son Españolet, Plaza Mayor. AGENCIA GRAU, San Miguel, 101 1.º (17)

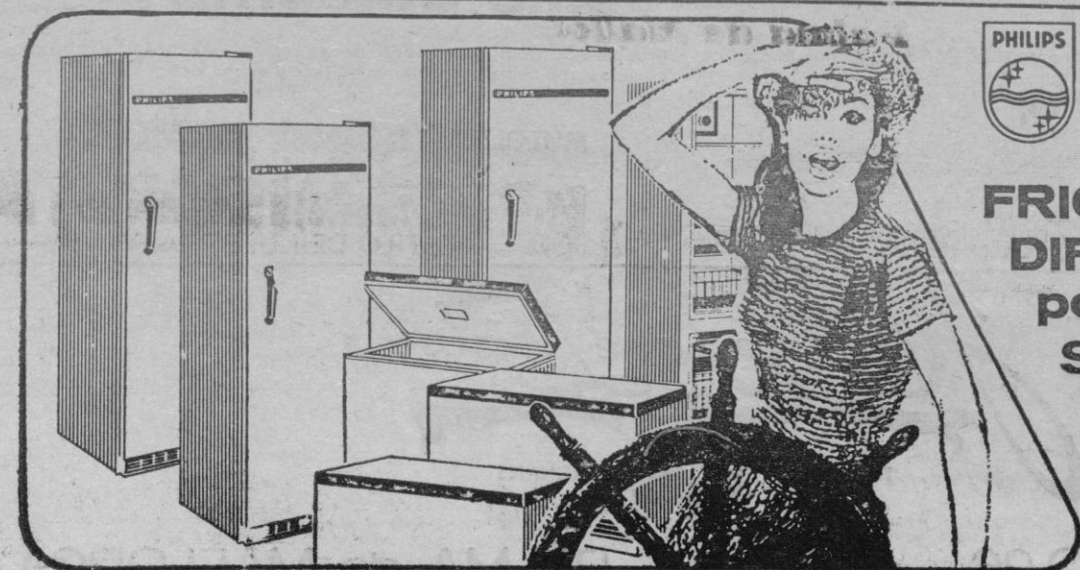
1.º PISO amueblado moderno, dormitorio, sala, cuarto baño, cocina, 3 terrazas al sol, english spoken, francés, deutsch, vlaams, 3 personas. 32 calle Cerezo. Rafal. (24)

MINI-PRECIOS en
Almacenes oliver
 Blanquerna, 53 - A. Marqués Marqués, 46
 Oficinas: 252836
 Teléfonos Sección Ventas: 253220

GRAN LIQUIDACION
 Liquidamos a precios incomprensibles extensa variedad de artículos

MILES de
 RETALES
 SABANAS
 TOALLAS
 CAMISAS
 POLOS
 PLAYERAS
 VESTIDOS
 BLUSAS

Millares de **SABANAS** desde 75 pesetas y más de 5.000 cortes de vestido desde 89 pesetas. Y muchos artículos más...
¡No cerramos al mediodía!
VISITENOS: Será nuestra mejor propaganda



PHILIPS
 FRIO DIRIGIDO por Sistemas **PHILIPS**
 Mejores no hay

Bisquerra Tel. 225749
 San Miquel 199 Botinas S.L.
FACILIDADES DE PAGO

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIERCOLES A SABADOS: A 2'- ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
 telfs. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

BOLSA INMOBILIARIA

ALQUILO pisos amueblados en diferentes situaciones. AGENCIA GRAU, San Miguel, 101 1.º (12)

Alquileres

SE ALQUILAN bajos, dos dormitorios, en calle Capitán Castell. Informes Tel. 225616. (12)

SE ALQUILA SOTANO PLAZA ROSARIO

Aproximadamente 250 m.²

Informes: Tel. 222504 - Sr. LLITJOS

ALQUILO PISO AMPLIO

4 DORMITORIOS.
 En Arturo Rizzl. Telf. 223113 Mañanas.
 234269 Tardes

Casas y Pisos

VENDO ático Son Español 300.000 ptas. 50.000 entrada resto a convenir. Tel. 226795. (13)

VENTA DE PISOS sin entrada en varias zonas de Palma. Pisos de 2, 3 y 4 habitaciones, sala comedor, baño, aseo, terraza, etc. mensualidad desde 6.000 ptas. en adelante. Teléfono 254688. (31)

SE VENDE chalet en Portol, terminado en 30 días, vista toda la Bahía Palma, 224 m², con terreno de 1.750 m². Precio 850.000. Informes José Antonio, 113 (Portol). (28)

POR EMBARCAR véndese noveno piso, precio razonable. Edificio de la Prensa. Paseo Mallorca, 23 Tels. 234995 - 212997 (17)

VENDO 4.º Piso con ascensor Ausias March. 38 Informes portera (10)

OCASION planta baja: sin terminar, C'an Pastilla cerca playa. Informes Honderos 139 2.º (13)

GANGA vendo 4 pisos 300 mil, uno, Reyes Católicos VALENTE Muntaner 4 (11)

SE VENDE 6º piso exento esquina Ricardo Ortega y Avenida Ferrereria Mateo Plaza San Antonio 57 (16)

COMPRARIA PISOS en zona de Palma y Ensanches. AGENCIA GRAU, San Miguel, 101 1.º (14)

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

VENDO Montesa Sport PM. Informes: C' Bosque 14 (10)

CASA MUS. Servicio Oficial Ossa-Lambretta Venta motos nuevas y usadas Fact. lidades Honderos. 57 (14)

VENDO sidecar Lambretta nuevo y carretón remolque. Mariano Canals, 16. (10)

Automóviles

VENDO motocarro, muy buen estado. Precio interesante. Verlo P. la Concha. Faguera. (12)

GRUAS SEMPERE

Teléf. 237476 y 222041. (13)

PARTICULAR vende Seat 600-D. Tel. 22169 de 4 a 8. (11)

GRUAS SALA

Tel. 214953-212052

AUTO-RADIO nuevos modelos para cualquier coche, frecuencia modulada, estereofonía, sintonía automática, 1 año garantía, presupuestos e informes: AUTO-RADIO ATEMA, Torrente, 30. Teléfono 236757 (25)

COMPRO 600 ó 1.500, también cambio a coche nuevo. Telf. 233783. (11)

COMPRO, vendo o cambio cualquier coche, buen precio. Tel. 233783 (10)

VENDO Seat 600 D. Informes: Costa y Llobera, 46. (10)

COMPRO vents coches Garage Español Aragón 59 Tel. 211619 (10)

GARAJE AUTOMOVILES. Vendo a estrenar, Seat 850 color a elegir. Facilidades. Eusebio Estada, 126. (18)

GARAJE San Antonio. Avda. General Primo de Rivera, 18. Compra coches al contado. (13)

COMPRO Seat 600; Dauphine. Seat 1.400 A y B; Citroën 2.0; Renault 4-4. Pago contado Balmes 96 (10)

GARAJE AUTOMOVILES: Vendo a estrenar Seat 1.500 y 600 D; varios Seats 600; varios Dauphines; Florida Impecable; Renault 4-4 última serie Simca 1.000 a estrenar. Facilidades. Eusebio Estada, 120. 126 (10)

ALQUILE o compre coche, máximas facilidades. Cedo licencia taxi temporal. Teléfono 260252, Garage SE. GUI. Duquesa Victoria, 35, Palma. Avda. Pinos, 54 Ca'n Pastilla. Miramar, 16 Arenal. (26)

VENDO coches a partir de 2.000 ptas. cada uno. Bahía, Matis y Singer. 600 D y 600 normal. Autocar 4 plazas motor Land-Rover. Camión 5.000 kilos y volante. DKW baratas. Citroën 5HP. Peugeot 203. PTV muy barato. Gogomobil como nuevo. Varios camiones casi regalados. Francisco Martí Mora, 21. (25)

AUTOMOVILES en venta, al contado y plazos largos: Mercedes 2205, Consul moderno, varios seiscientos ocasión. Furgoneta Seat, reparto, Vespas baratas. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (25)

CAMBIO Mycobús Alfa Romeo, P. M. por 600. Tel. 234967. (10)

VENDO Dauphine PM 33758 buen estado. 40.000. Tel. 213841. (10)

PARTICULAR vende 600. Buen estado. Precio interesante. Comandante Llompart Ginard, 19. (11)

GANGA vendo Furgoneta 600 Formicheta PM. 36.000 ptas. Facilidades. Honderos, 51. (11)

GANGA vendo 600, 38.000 ptas. Dauphine PM, 48.000 ptas. Gordini novísimo, 4-4 última serie, 26.000 ptas. Austin PM., 17.000 ptas. Facilidades. Honderos, 51. (24)

OPORTUNIDAD vendo BMW lujo muy bueno. 75.000 ptas. Facilidades. Honderos, 51. (11)

ATENCION ganga vendo Alfa Romeo 1900 Super, impecable 75.000 ptas. Facilidades. Honderos 51. (13)

SI DESEA USTED TRANQUILIDAD

Cala Blava se la brindará. Piscinas, restaurante bar, pistas de tenis... (10)

MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TALLERES

Tornos, Gruas, Compresores, Máquinas Taladrar, Aparatos soldadura, Herramientas para planchistas, etc. (10)

COMERCIAL GARAJE SEGURA

Camiones

VENDO camión EBRO 13.000 Km. Tel. 260035. (10)

VENDO

De particular a particular camión seminuevo. 7 ton. garantizo trabajo para su pago. Informes: Arco Iris, 51 - Palma. (10)

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Lev de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION (10)

Desean Trabajo

TAPICERO trabajos a domicilio, tresillos, fundas cortinajes. Razón Tel. 223779. (10)

HABLANDO, escribiendo correctamente sueco, alemán, inglés, señorita culta, ofrécese, con referencias. Tel. 231177. Sr. Romero. (mañanas). (16)

(504) SE OFECE MATRIMONIO

joven para Bar o Restaurante BUENOS INFORMES Para informes: Calle Vila, n.º 1. Barberia. (10)

(499) JEFE CONTABILIDAD con tardes libres, aceptaría organización Contabilidad, Empresa o similar Informes Tel. 226761 (14)

SEÑORITA francesa hablando inglés, alemán, italiano y mecanografía, solicita empleo. Tel. 231580 (12)

SEÑORA danesa con mucha experiencia desea empleo en perfumería o similar. Idiomas escandinavos e inglés. Escribir n.º 4063 esta Admón. (18)

Ofrecen Empleo

(6869) PELUQUERIA SEÑORAS necesita con urgencia aprendiz. Aragón, 221 1.º Teléf. 222357. (11)

(6674) CAMARERA y una mujer limpieza necesita Pensión Villamarta. Luis Fábregas, 8. (11)

(6880) PELUQUERIA de señoras necesita media oficial y aprendiz. Teléfono 260164. (10)

(6863) EN HOTEL Altamar se necesita 1 Botones y una camarera de comedor y una de Habitaciones. Tel. 231158. (18)

(6874) GOBERNANTA con informes precisa Hotel Emperatriz. Son Motet. Cala Mayor. (10)

(6870) SE NECESITA una mujer que sepa coser para arreglos en su casa, de un Boutique, que viva por Son Español o Santa Catalina. Tel. 233166. (26)

(6872) SE NECESITAN oficiales carpinteros en C/. Femenias, 85-B. Palma. (10)

(6864) NECESITO lavachoches que sepa engrasar. Garage Mallorquín (13)

(6866) SE NECESITA señorita para cajera Informes: Arch. Luis Salvador n.º 96 (10)

(6867) BOTONES se precisa en Barceló, Héroes de Mañacor, 17 (10)

(6853) PELUQUERIA de señoras necesita oficiala. Llamar de 20 a 22 al tel. 232150. (12)

(6549) SE PRECISAN dos camareras. Pensión Villa Monserrat, kilómetro 7. Cas Catalá. (11)

(6837) SE NECESITA mujer para cocina particular con informes. Llamar teléfono 230195. (Pedir 1231) (13)

(6856) MINERVISTA Haidelberg conoza caja urge, sobresuelo y horas Tel. 253866. (11)

(6850) NECESITAN oficiales 1.º de carpintería. C/. San Rafael n.º 285. (10)

(6835) ANTINEA Peluquería de Señoras necesita media oficiala. Avenida Conde Sallent, 47. (11)

(6861) VIAJANTE y aprendiz dependiente necesita Establecimientos BNB Miguel Marqués, 83. (10)

(6851) SE PRECISA oficial tintorero, calle Bover, 31. Tel. 230556. (10)

(6833) SE NECESITAN camareras y mujeres limpieza, cama (si interesa), comida, 3500 mensuales. Hotel Copacabana. El Arenal. (11)

(6843) SIRVIENTA para cuidar matrimonio con 1 niño. Dormir en casa. San Felipe Neri, 14. (14)

(6828) SIRVIENTA todo estar, que sepa algo cocina, se necesita para familia mallorquina. Pza. Santa Eulalia, 11 (tienda modas) (18)

HOTEL 1.º B necesita mujeres lavandería y limpieza y botones. Informes: Calle Corp Marí, núm. 40. (16)

(6713) JUBENSA, Alta Peluquería de Caballeros. Necesita manicura. Informes: Generalísimo Franco, 62. Palma. (10)

(6781) INTERESA corredor compra venta automóviles, indispensable conocedor del ramo, vehículo propio, edad 25 a 40 años. Dirigirse: Eusebio Estada, 126. Palma. (21)

(6822) SE NECESITA oficiala o medio oficiala de peluquería, zona turística, a 50 kms. de Palma. Para información: Bar Frontón Balear. (20)

(6887) H. RIGEL necesita aprendiz comedor C/. Marqués de la Cenia, 135. (11)

(6485) NECESITO chica para dependienta muebles metálicos. Informes Arco de la Merced, 41. (12)

(6885) PARA HOTEL en Santa Ponsa precisamos camareras pisos y comedor. Intil presentarse sin referencias. Para informes: Hotel Cuesta Mar. Calle Rey Sancho. Santa Ponsa. (25)

(6888) JOVEN ó SEÑORITA

Buena presencia, hablando inglés y francés con carnet conducir. Presentarse en HERTZ, Paseo Marítimo, 123. (10)

(501) PARA HOTEL

Matrimonio 25 años capaz, dinámico, busca plaza de gerencia, dirección o similar en hotel de importancia media. Gran experiencia (8 años). Francés, Inglés, Español, Ruso. Ofertas a Monsieur ROBERTI, Hotel Le Solaise. Val d'Isere. France. (10)

(6663) BUSCAMOS VENDEDOR

para formar parte en la plantilla de Empresa ámbito internacional máquinas de oficina Edad de 23 a 30 años. nociones de cálculo. Ingresos mínimos anuales: 120.000 ptas. Escribir mano indicando datos personales. Apartado 86. (10)

(6414) FIRESTONE

precisa personal especializado en engrases y lavado de coches. Presentarse en calle Ramón y Cajal, 26 a partir de las seis de la tarde (10)

(6760) SE NECESITA CONTABLE

Jornada completa. - Presentarse de: 19 a 21, en A. Luis Salvador 96. (10)

(6877) FIRESTONE

PRECISAMOS OFICIAL ADMINISTRATIVO PRACTICO EN CUENTAS CORRIENTES Y AUXILIAR ADMINISTRATIVO Informes: Ramón y Cajal 26 a partir de las 6 de la tarde (10)

(6881) IMPORTANTE EMPRESA

de Alimentación, muy introducida: Precisa jóvenes de 23 a 30 años de edad. 1) Con vocación de Vendedor 2) Don de gentes 3) Buena presencia 4) Cultura media 5) Carnet de conducir de 2.º SE OFRECE 1) Formación y perfeccionamiento por parte de la Empresa. 2) Sueldo garantizado mensual. 3) Interesantes incentivos económicos. 4) Vehículo a cargo de la Empresa 5) Empleo fijo con Seguridad Social. LLAMAR TELEFONO 253159 (10)

Inversión Excepcional

Bungalows al borde del mar

Totalmente amueblados

Precios increíbles; Pago en 4 años

Pida información a:

COSTA DE LA LUZ, S. A.

Plaza Mayor, 45-2.º B

Santa Ponsa

Palma de Mallorca

Tel. 7 de Palma Nova

Tel. 215363

Dodge y SIMCA

EXPOSICIÓN Y VENTA

AUTOMOVILES COLL

ARTURO RIZZI 40, telfs. 212209-225613



ENTREGAS INMEDIATAS
 AMPLIAS FACILIDADES
 CAMBIO POR SU COCHE USADO

DISTRIBUIDOR DE
BARREIROS **CHRYSLER**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(6895) RESTAURANTE necesita ayudante bar, inútil sin buenas referencias. Informes: Tel. 216859. (11)

(6890) REPRESENTANTE con vehículo, sueldo y comisión interesa. Tel. 253395. (10)

(6890) INTERESA jóvenes con vehículo que quieran iniciarse en representaciones. Tel. 253395. (11)

(6889) NECESITAMOS oficial de 3.ª bobinador. Tel. 215984. (10)

(6884) PIECERAS se necesitan en Mañosa, Plaza Pío XII, 5. (10)

(6884) PANTALONERAS se necesitan en Mañosa Plaza Pío XII, 5. (10)

(6886) NECESITAMOS SEÑORITA

Con dotes de mando, buena presencia y capacidad de captación, para dirigir señoritas trabajo Relaciones Públicas. A ser posible posea vehículo. Importantes ingresos. Escribir a "BALEARES" n.º 55529

(689) IMPORTANTE EMPRESA INTERNACIONAL

NECESITA VENDEDOR DE MAQUINARIA PARA HOSTELERIA

CONDICIONES:

- Edad 25 a 40 años
- Experiencia en ventas
- Buena presencia
- Cultura media
- Posea vehículo

OFRECEMOS:

- Sueldo, comisión y dietas.

Dirigirse de 10 a 12 y de 6 a 7 en calle Padre Bartolomé Pou, 58 - Palma.

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

HABITACIONES casa particular céntrica y económica sólo caballeros. Tel. 223917. (10)

ALQUILO habitación matrimonio derecho cocina. San Miguel 121 2.º (10)

ALQUILO habitación matrimonio derecho cocina. Capitán Vila 33 4.ª (10)

HABITACION dormir, baño. Plaza San Antonio, 27.4.º 2.ª (10)

SE ALQUILAN habitaciones calle Galiana, 11. ático, Santa Catalina, cerca de plaza Serralla. Presentarse de 4 a 9'30 noche. (19)

CASA particular céntrica ofrece pensión completa. Telf. 223869 (10)

HABITACIONES para dormir para matrimonio y caballeros. Casa particular Informes: Tel. 211806

ALQUILO habitación para matrimonio, con cocina. General Ricardo Ortega, 131 4.º 2.ª (12)

HABITACION caballero 150 semanal. Duchas incluidas. Informes: Pons y Gallarza, 106 2.º (12)

2 HABITACIONES nuevas, céntricas, para dormir señoritas. Tel. 211983 mañanas. (10)

ALQUILO habitación caballero, sitio muy céntrico. Via José Antonio, 11 4.º (10)

ALQUILO habitación 1-2 personas. Calle Duquesa de Victoria, 14 4.º 2.ª (13)

SE ALQUILA habitación para chicos, céntrica. Calle Sintas, 5 3.ª (10)

Enseñanzas

CLASES particulares. Repasos. Bachiller. Latín. Literatura, Gramática, etc. Teléfono 235235. (10)

CLASES de inglés profesora nativa. Tte. Mulet, 31 2.º. Terreno. Tel. 231289. (12)

CLASES particulares Bachillerato, Ciencias, Preuniversitario, Carreras Técnicas. Tel. 211895. (10)

Pérdidas

EXTRAVIADO en carretera de Andraitx manta camping nilón. Valor sentimental. Avisar tel. 230180. (13)

PERDIDO tomavistas, canon 518. Gratificaré devolución tel. 233220. (10)

Confecciones

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, y recuerde que SASTRERÍA MARQUES es la mejor medida. Paseo Generalísimo, 76. (Borne). (21)

Nautica

VENDO botes 22 palmos, motor, vela, petromax, licencia pesca y recreo, 28.000 ptas. Informes Beatriz de Pinos, 102 1.º Palma. (20)

MOTORES JOHNSON dentro y fuera borda, de 3 a 200 c.v. Concesionario: COMERCIAL CRUELLAS. Velázquez, 39 (16)

MOTORES fuera borda Johnson. Servicio Oficial. Barcas todo tipo. Canoas. DARDER Carret. de Sóuer (14)

CUANSA. Motores marinos «Volvo Penta», Cruceros «Coronets», Lanchas y botes de vela, desde el «Cascastrón» a cruceros. Automóviles, compra y venta. Capitán Salom. 13 Teléfono: 253333 (26)

BOTE fibra tipo «Gaviotas». Tel. 251382, de 2'30 a 4 horas. (11)

VENDO embarcación tipo PALCOA buen estado. Informes Calle Merced, 9.

VENDO Fibrester Seabird cabin cruiser 5 metros, 3 literas con motor Mercury 6-85 H.P. 40 millas hora perfecto estado y completamente equipado, registrado España. Teléfono 213383. (26)

VENDO o cambio embarcación 8 mt. 2 motores, 4 literas, WC., cocina, mesa comedor, por piso, apartamento o rústica. Teléfono 211760. (21)

CASA MUS. Motores fuera borda British Seagull. Embarcaciones a motor y vela, remolques. Accesorios náuticos. Recambios y asistencia técnica en todo. Honderos, 57. (23)

Compras

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Tel. 215747 y 225194. (12)

COMPRO tejas viejas procedentes de derribo. Telefonar horas oficina al 231596.

Ventas

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa

SE VENDE tejat Km. 19 carretera Palma-Manacor. Informes C/. Calvo Sotelo, 2 Algaida. (14)

TOROS vendo dos títulos propiedad correlativos. Radio España. Herrería, 2. (10)

Fotografía

COPIAS de planos, dibujos, fotografías etc. en Olmos, 146 (Central Copistería) (11)

RAPID FOTO. Cañe Maestro Torrandell, núm 13 (Galerías Olmos). Palma. Reportajes. Bodas. Comuniones. Trabajos Industriales. Reparaciones de Máquinas. Fotografías Foto-carnet en 15 minutos (23)

FOTOCOPIAS a 7'50 en el acto Foto EXPRES Calle Velázquez 10 (10)

FIN DE SEMANA Y 18 JULIO

HOSTAL DOS PLAYAS

Sobre la magnífica playa de Son Serra de Marina. Pensión completa 180 ptas. RESERVAS: 234161

Antonio Vera Gilbert

Maestre especializado en Pozos, Minas y toda clase de Excavación. C/. Nueva, 5. Tel. centra. de Alaró (Mallorca)

Radio y TV

TELE-ESTADIO. Reparaciones T. V. a domicilio. Calle Francisco Martí Mora, 80. TL 230074-866, 211957, 234183. (17)

REPARACIONES T. V. Servicio permanente a domicilio. por técnicos especializados. Tel. 213187. (11)

VENDO puertas, persianas usadas y nuevas. Plaza Pedro Garau, 39. Tel. 216716. (12)

Varios

TRABAJOS DE IMPRENTA URGENTES. Entregamos en 24 horas. Imprenta ANTORCHA. Zavellá, 21. Teléfono 227353 (14)

COPIAS A MAQUINA, MULTICOPIAS: circulares, listas de precios, citaciones, apuntes, etcétera. Imprenta ANTORCHA. Zavellá, 21. Telf. 227353.

SELLOS para colecciones, material filatélico. ALCO. Alejandro Rosselló, 80, 2º. (10)

NO SUFRA DE LOS PIES, tengo su remedio. JUSABI. Tomás Forteza, 34. (12)

CONSTRUCCIONES, especialidad en reformas de cocinas, baños y todo en general. Calle Molineros, 30. (15)

CONSTRUCCIONES y reparaciones, servicio inmediato, presupuestos. TL 231484 y 221420 (10)

PINTAMOS o empapelamos su casa o iso, máxima rapidez y mínimo precio. Escribir solicitando presupuesto, esta Admón, número 21135 (19)

CONSTRUCCIONES. Reparaciones albañilería y eléctricas. Remiendos en general. Especialidad en fachadas y tirolesa. Calle Héroes de Manacor, núm. 433. Teléfono 226758. (21)

BLANQUEO pintura TUB. CASA PEPE. San Magín. Teléfono 230034. (10)

BARNIZADOS todas clases se realizan y a domicilio. Teléfono 260894. (10)

CONSTRUCCIONES y Reformas. Trabajos rápidos. Presupuestos. Tel. 223657. (19)

ACERAS y pavimentos, construcción inmediata. Teléfono: 231484-221420. (10)

CONSTRUCCION, si me confían sus construcciones y reformas ahorrarán tiempo y dinero. Presupuestos gratis. Tel. 235355. (16)

INSTALACIONES eléctricas y reparaciones. Blanquería, 110. Tel. 250891. (10)

VIAS URINARIAS, Antonio Alomar, especialista en enfermedades sexuales, blenorragia, sífilis, matriz y piel. Lorenzo Vicens, 3 (Encima Banco Exterior de España) y Sindicato, 198 (Encima Café Triquet). Telf. 212664, horas 11 a 2. (31)

INSTALACIONES eléctricas y reparaciones. Blanquería, 11. Telf. 250891. (10)

ADMITIMOS servicio oficial aparatos electrodomésticos o electromecánicos, etcétera. Blanquería, 110. Tel. 250891. (12)

OFRECE carpintería y ebanistería. Trabajos nuevos. Murillo, 158. Tel. 233310. (10)

GESTORIA DE ANTONIO MATAS legalización nuevas industrias, trasposos, tramitaciones rápidas, Velázquez, 18. Teléfono 221733. (14)

¿A DONDE VA LA GENTE?

A Cala Blava, naturalmente. Y ahora con la autopista, más rápidamente.



FRIGORIFICOS

El genuino frigorífico americano de FRIO AUTOMATICO Frio INSTANTANEO Frio SIN ESCARCHA. Modelos de 190 a 475 litros.

ACONDICIONADORES

La perfección del clima logrado por Philco se debe al sistema técnico que solo Philco puede dar a sus acondicionadores de aire

CONGELADORES

Verticales y horizontales de amplias capacidades y bella presentación. Modelos de 400 a 705 litros.

SILENCIOSOS

PHILCO

frio instantáneo

Las maravillas técnicas de PHILCO proporcionan los más apreciados valores en servicio, comodidad, confort y seguridad para el hogar... además de la satisfacción y el halago de su posesión.

- DISTRIBUIDORES:** COINSA - Gral. Bernardo Riera, 48-50 • INSTALACIONES FIRSA - San Miguel, 194.
- SUBDISTRIBUIDORES:** JAIME FERRER - General Franco, 10 (ALARO) • JORGE CARRERAS-Calvo Sotelo, 10 - ALAYOR (Menorca) • COMERCIAL GARCÍAS-SÍLOS, 12 (CAMPOS) • JOSE ANGLADA - Celosos, 12 - CIUDADELA (Menorca) • BARTOLOME ESTARELLAS - Bartolomé Catany, 8 (FELANITX) • FRANCISCO COST-Mercado, 58 (LA PUEBLA) • ALFONSO VICTORI-Infanta, 18-MAHON (Menorca) • ALMACENES MUNTANER - A. Roselló, 6 (MANACOR) • JUAN VILA - Adán Dielh, 11 (POLLENSA) • PEDRO MUNTANER-Obispo, 7 (SANTANY) • HERMANOS ALOMAR-Juan Monjo March, 33 (SANTA MARGARITA) • LA MALLORQUINA-Bauzá, 12 (SOLLER)

Compre CALIDAD Compre PHILCO

ELECTRONICA CONTINENTAL, S. A. - ARAGON, 316 - Tel. 231 30 32 - BARCELONA (9)

SANDIE SHAW

(Viene de las páginas centrales) la ciudad que más te gusta en el mundo?

— París y Palma son mis dos ciudades preferidas.

— ¿Y cuáles son los motivos?

— No sé... Aquí siempre me divierto y lo paso bien. La gente es muy amable...

Un poco más allá estaban los componentes de su orquesta, que son unos tipos típicos como músicos ingleses de la «nueva ola». Son lo que la acompañan en la famosa melodía de «Marionetas en la cuerda» y todo el resto de repertorio. Bromearon un poco con la «estrella» y se despidieron, cada uno a su residencia.

Sandie Shaw, en Palma, no vive en un hotel. Se aloja en un apartamento del Edificio «Zodiac», cerca de Jiletas, propiedad de su «manager» la señora Eve Taylor.

Ella se alegró de que dejáramos la entrevista para hoy, pues se sentía cansada. Y se fue con Bernardo, de «Los Valldemosas» que había acudido a recibirla, y con Raul Pernia, que es su representante en España.

Mezclada entre la nube de turistas que poblaban el aeropuerto, no parecía la cantante más famosa del mundo en el momento actual. Y, sin embargo, lo es.

JAMES PHILBROOK

(Viene de las páginas centrales) — Con alguna salida a la comedia. Porque también hice «El arte de casarse», con Conchita Velasco.

— ¿La mejor, a su juicio? — Creo que ha sido «El sonido de la muerte», con el director Nieves Conde. Por lo menos, esa película ha ganado el premio en el «Festival de Trieste».

— ¿Por qué hacen tantas películas del Oeste Americano en España?

— Porque hay zonas donde el paisaje es idéntico y todo resulta aquí más barato.

— ¿Usted cree que un director español puede hacer un buen «western»?

— Puede hacerlo, qué duda cabe, pero lo lógico es que lo

haga mejor un norteamericano...

La familia Philbrook, esperando que papá acabe su serie de películas en España ha montado un piso en Madrid y allí vive desde hace cuatro años. Pero no por eso dejan de estar de paso, esperando la hora de volver a casa. Es lo que dice el actor:

— Yo voy donde tengo trabajo y si no regreso a casa...

Algo tendrá el «vaquero» cuando en cuatro años todavía no le han dejado volver.

Y lo bueno es que trabaja hasta cuando tiene vacaciones. Como ahora, descansa con toda su familia, haciendo de turista para la película publicitaria de Rickenback, que se puede garantizar será excelente.

RECRUDECIMIENTO DE LOS DISTURBIOS RACIALES EN NORTEAMERICA

Los negros parecen decididos a contestar con la violencia a la violencia de los blancos

La existencia de ghettos, causa principal de las luchas

Nueva York, 14. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno, por telex). — Newark está al otro lado del Río Hudson, en frente de Nueva York. No se trata, pues, de uno de esos lugares del sur de los Estados Unidos, en Mississippi o Alabama, por ejemplo, donde el mundo se ha acostumbrado a ser testigo de escenas de violencia entre las comunidades de piel oscura y clara, sino de una ciudad nortea, en la que, teóricamente, la igualdad, la fraternidad y la libertad que en esta fecha conmemoran los parisienses bailando en las calles de su capital, deberían reinar desde hace por lo menos un siglo, desde esa guerra civil que, al parecer, tuvo por objeto abolir la esclavitud y emancipar al hombre negro. Y de hecho, ¿no cayó la Bastilla a los veinte años de que Estados Unidos dieran a Europa el ejemplo de lo que debe ser una sociedad civilizadora y egalitaria?

En Newark ha sido impuesto «el estado de sitio»: sus calzadas están encharcadas con la sangre que por ella ha corrido en estas últimas cuarenta y ocho horas: El toque de queda ha convertido a Newark en una ciudad fantasma desde el crepúsculo hasta el alba, en la que las siluetas que corren por sus calles se comportan como combatientes en territorio ocupado por el enemigo. En estas últimas 24 horas, segunda jornada de motines, Newark no ha podido ser muy diferente de una ciudad víctima de la guerra en Vietnam o el Medio Oriente. Los ecos de los disparos han

retumbado de fachada en fachada a lo largo de la noche. Ochocientos guardas nacionales, trescientos policías del Estado, los guardias de Newark, han librado batalla desde el ocaso hasta el amanecer contra una muchedumbre de negros — en su gran mayoría muchachitos de ocho, digo bien ocho, a diez y ocho años de edad — para los que el motín parecía ser algo así como una «stupenda fiesta». Ya ha habido por lo menos tres muertos, pero la policía teme que, cuando pueda penetrar en los portales y las callejuelas estrechas de los barrios destaralados en los que viven los habitantes «de color», descubrirá más de un cadáver entre la basura acumulada en el ghetto. Los jóvenes amotinados — y algunos adultos que parecían espolearlos — se dedicaron sobre todo al incendio de almacenes y automóviles — incluidos los de la policía — y al saqueo. Treinta personas fueron heridas con armas de fuego, treintenas más sufrieron heridas de pedradas, de botellazos o a manos de la policía.

Pero lo que importa es que no es sólo en Newark, donde cémpente ha brotado la violencia, sino que en estas últimas semanas, los motines, acompañados de incendios y saqueos, se extienden sobre toda la geografía americana, de norte a sur, de oeste a este. Y también, lo que importa es que, por primera vez, los negros responden a los tiros de la policía con «cócteles Molotov» — es decir, esas bombas incendiarias fabricadas con botellines de Coca-Cola llenas de gasolina — e incluso, a tiros. Y muchos son ya quienes se preguntan aquí qué sucederá en un porvenir cercano, cuando esos hombres negros que, en Vietnam, aprendieron a matar, regresen a los Estados Unidos con sus nuevos conocimientos. Porque el fenómeno fundamental, que tan radicalmente está cambiando el clásico aspecto de las relaciones raciales americanas, donde, hasta ahora, tan sólo el blanco usaba la violencia, es que el negro ha decidido contestar a la brutalidad con la brutalidad. «La no-violencia no nos ha llevado a ninguna parte», me acaba de decir un joven líder negro. Y el hecho parece ser que la nueva generación de hombres y mujeres de color, se está alejando rápidamente de aquellos líderes, como Martin Luther King, que hasta ayer condujeron la rebelión de la comunidad de los negros, los «rodamosos» señalados por Gandhi.

Si la nueva actitud negra parece ser, pues, «ojo por ojo y diente por diente», ¿cómo podrá evitarse una grave, sangrienta confrontación entre las comunidades de piel blanca y piel oscura? Sin duda pueden buscarse y aplicarse paliativos. Son muchas de las ciudades que, en estos últimos tiempos, han sido víctimas de motines, se ha empezado a buscar ahora trabajo para los negros desocupados (el paro

obrero negro es casi el doble del blanco), abriéndose también algunos parques o piscinas para los muchachitos y las moçitas de color a los que el ocio de las vacaciones escolares han arrojado

a la calle. También empiezan a enfrentarse ahora algunas alcaldías con el problema de los tugurios en los barrios segregados donde habita el hombre negro: Se remozan algunas fachadas, se reparan algunas viviendas, se exterminan algunas ratas. Pero incluso si los ghettos se transformarán por encanto en casis residenciales, el hecho mismo de que existan los ghettos, constituye la gran jacra social americana, que sólo puede conducir a la explosión. Mientras en este país sigue habiendo barrios segregados, como esos ghettos judíos que tanta sangre y miseria conocieron en Europa, no podrá haber auténtica coexistencia entre las comunidades blanca y negra americana. El negro del ghetto se siente como un ser expulsado del resto de la comunidad americana y, como es natural, considera esas poblaciones blancas que le rodean como un mundo hostil, enemigo.

OTRO TRIUNFO DE DIEGO PUERTA EN PAMPLONA

CORTO OREJAS Y RABO Y FUE PASEADO A HOMBROS ENTRE OVACIONES

Pamplona 14. (Pyresa). — Cinco toros de don Antonio Ordóñez, y uno de Baltasar Iban, el quinto de la tarde El ganado de Ordóñez, en general muy bravo y bien presentado. El de Iban, difícil para la lidia.

Diego Puerta ha sido el triunfador de la tarde. Con la muleta, tres faenas entre ovaciones, aplausos y música. Encela al toro en el engaño. Izquierdazos. Estocada que dobla. Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos. Pitos al toro en el arrastre. En su segundo la lidia es completa. Lo recibe de rodillas con una larga. El toro se queda y desarma, con apuros para apuros para Puerta. Verónicas de las grandes, echándole alegría. Diego brinda al público. Derechazos y los de pecho, inmensos. La plaza se viene abajo. Ovaciones, aplausos y música. Mata de una estocada. Ovación grande, dos orejas y rabo, dos vueltas al ruedo, lluvia de prendas y saludos. La ovación se prolonga varios minutos.

Curro Romero, suave con la capa. Olés. Derechazos buenos entre ovaciones y música. Pases con la izquierda. Falta alegría. Mata de una con travesía. Ovación y saludos. En su segundo, el de Iban, sufre achuchón. Con la muleta, pases por bajo para abreviar. Mata de una delantera que el toro es-

cupe y descabello a la primera. Bronca.

Tinin, en el primero, lancea bien de capa. Con la muleta alegría al toro y saca varios naturales, rematados con el de pecho. Metisaca que mata. El toro cae degollado. Protestas. En el sexto veronicea con mando. Olés y ovaciones. Faena desigual, con lucimiento en terrenos del sol en las primeras series, entre olés, ovaciones y música. Termina con adornos a distancia que no gustan. Mata de pinchazo y estocada baja. Aplausos en el sol.

Al final, Diego Puerta es paseado a hombros entre las ovaciones de la plaza y es despedido con otra ovación más al entrar en el callejón.

DON MIGUEL SASTRE, ELEGIDO PRESIDENTE DEL CONSTANCIA

EN LA ASAMBLEA CELEBRADA ANOCHE EN INCA

TELEVISION

SOBREMESA

1,30: Carta de ajuste. «Baladas núm. 1, en Sol menor, y núm. 2, en Fa mayor», de Chopin; 1,45: Presentación y avances; 1,50: Musical; 2,45: El teatro; 3,00: Telediario; 3,20: Fin de semana. Caza y pesca, deportes náuticos; 4,00: Retransmisión directa de los partidos de dobles Copa Davis de Tenis; 5,30: Edición especial.

JUVENIL

5,45: Aventuras del Pato Donald; 6,30: Francis y las fieras; 6,40: 13 por 18; 7,20: Lolek y Bolek; 7,30: Trota Caminos.

NOCHE

9,15: Telectrónica; 9,29: Avances; 9,30: Telediario; 9,50: Avances; 9,53: Los encuentros. Hoy: «Un vagabundo»; 10,30: Noche del sábado. Actúan: Ballet de Nacho Arrieta, Andre Moons, Teresa Jareño, Mary Carmen y sus muñecos, Lya Uya, Sara Lezana, Judy Moxon, Conchita Bautista y Hermanas Kessler. Presentan: Franz Johán y Gustavo Re. Realizador: Arthur Kapó; 11,45: El rebelde, en el telefilme «El tejano»; 0,15: Telediario; 0,45: El alma se serena. «Sin palabras», por Claudio de la Torre; 0,50: El programa de mañana. Meditación, Cierre.



SASTRE

INCA, 14. (Por teléfono, de nuestro corresponsal informativo, «Juan M. Palma»). Tal como estaba anunciado, a las 10 de la noche ha comenzado la Asamblea del C. D. Constancia, registrándose notable asistencia.

El secretario señor Llobera, hizo una brillante disertación, explicando con todo detalle lo realizado en la presente temporada, y explicar también lo que se ha hecho desde que dimitió el señor Ferrari y se hizo cargo de la presidencia don Miguel Sastre, hablando, además, de las gestiones llevadas a cabo para el futuro del Club. La Asamblea transcurría en un ambiente de cal-

ma y entusiasmo a favor del Constancia.

Por último, el señor Llobera solicitó de la asistencia que se presentaran candidaturas para la presidencia, abriéndose un paréntesis en el acto.

Transcurrido un margen prudencial de tiempo, solicitó el uso de la palabra uno de los socios, para decir que él ratificaba su confianza en el señor Sastre, a cuyo voto se unieron todos, con una gran salva de aplausos.

De esta forma, quedaba elegido presidente el mismo hombre que venía ocupando el cargo de manera accidental.

Mañana, con más tiempo y más espacio — la hora avanzada obliga a ser breves — ampliaremos información.

T. V. con U. H. F. 750 pesetas mes

Frigoríficos 400 pts. mes DEL PRIMER PAGO AL ULTIMO Ultimos modelos. Sin aumentos. Precios de fábrica. VISITENOS! HOY VERA T.V.

Electrónica VIDAL SINDICATO. 137. - 1.

MAÑANA, SEGUNDO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

D. BARTOLOME MERCADAL BURGUERA

E. P. D.

SUS FAMILIARES AL RECORDAR TAN DOLOROSA PERDIDA, LES RUEGAN LE TENGAN PRESENTE EN SUS ORACIONES.

En sufragio de su alma se celebrarán misas en:

La Porciúncula, mañana, día 16, a las 7, 8, 10, 11, y por la tarde, a las 5 y 7 1/2;

Iglesia de San Sebastián, mañana, día 16, a las 8 1/2, 9 1/2 y 12 1/2

y en la iglesia de San Miguel, el próximo martes, día 18, a las 8, 8 1/2, 9, 9 1/2, 10 y 11.



HA SUBIDO AL CIELO LA NIÑA

MARIA - JOSE MASANA REYNES

A LOS 3 MESES DE EDAD.

Sus afligidos padres José-María y Catalina; hermanitos, abuelos, tíos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan asistan a las exequias y conducción, que tendrán lugar hoy, a las 12 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Asunción (Son Español), por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Capitán Palmer Balaguer n.º 46. - PALMA.

AUMENTO DEL ALCOHOLISMO EN ALEMANIA

UN MILLON DE PERSONAS MANTIENE EL ESTADO A CAUSA DE ESTA PLAGA

Bonn, 14. (Pyresa).— Según informaciones basadas en las estadísticas, el ciudadano de la República Federal, bebe en la actualidad el 25 por ciento más de alcohol, que en el año 1913, aunque no puede saberse con absoluta exactitud, se calcula que el número de accidentes de tráfico provocados por exceso de alcohol, asciende en la República Federal a un veinte o treinta por cien del número total de accidentes. En Alemania están registrados 350.000 casos de personas alcoholizadas, entre ellos 50.000 mujeres y 20.000 jóvenes.

Casi un millón de personas, que de una u otra forma, dependen de los alcoholizados están siendo mantenidos con medios estatales. Aunque, como bebedores crónicos, están considerados, salvo excepciones, casi únicamente los hombres en los últimos tiempos, comienzan a menudear los casos de mujeres que padecen los efectos de la embriaguez. Estas no beben quizá tanto, pero prefieren en general, bebidas con mayor porcentaje de alcohol y, lo que agrava el problema, es que las mujeres no suelen beber con exceso cuando están en grupo, sino a solas, lo que impide ejercer sobre ellas un control preventivo, que podría evitar caeran en el vicio de la bebida.

POBRE RESULTADO EN LAS CONVERSACIONES FRANCO-ALEMANAS

EL EXITO MAYOR: LA BUENA VOLUNTAD DE AMBAS PARTES

Bonn, 14. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos por telex).

El escepticismo con que en medios periodísticos se prolongaron las conversaciones entre los Gobiernos francés y alemán, ha sido confirmado por los resultados y ha sido también desmentido.

En efecto, las declaraciones hechas por el portavoz gubernamental, Von Hase, mientras De Gaulle y su equipo emprendían, el vuelo de regreso a París, dejan ver con toda claridad, que el Presidente y Kiesinger no han conseguido ponerse de acuerdo en ninguno de los puntos de actualidad, han acordado, sin embargo, hacer un estudio conjunto de la política europea de seguridad y de defensa, que debe regir en la década próxima. Esto no es nuevo. Bonn y París lo habían convenido ya en los encuentros del pasado enero. Ahora se ha ampliado el proyecto y se ha precisado todo y se ha tratado de destacarlo bien, para contrarrestar, sin duda el aspecto negativo del intercambio de opiniones sobre los puntos de latente actualidad.

Respecto a la integración de Londres al Mercado Común, los pareceres siguen siendo diametralmente opuestos. En cuanto a la línea a seguir en el conflicto del Oriente próximo, los dos Jefes de Gobierno no solo no han podido aproximarse, sino que han decidido facilitar el antagonismo de los dos países en las cuestiones internacionales. De Gaulle y Kiesinger, parecen haber coincidido en que no hay posibilidad, al menos para un futuro próximo, de ponerse de acuerdo en las grandes cuestiones internacionales, por consiguiente, lo mejor es darlas de lado y dedicarse a una investigación conjunta de los caminos que puedan garantizar la seguridad del continente en los años setenta.

He aquí, resumidos, los resultados de las dos jornadas franco-alemanas que preceden:

— Creación de una Comisión germano-francesa para una mejor colaboración económica, industrial y científica, estará integrada por miembros de ambos Gobiernos funcionarios técnicos y representantes de la industria privada.

— Intensificación de las consultas e informaciones recíprocas especialmente en tiempos de crisis internacionales, durante las cuales se celebrarán encuentros al margen de los concertados en el tratado de amistad.

— Estudio conjunto de un sistema paneuropeo de seguridad.

A pesar de que la colaboración en todos estos sectores debería darse como sobreentendida al existir un tratado de amistad, los planes concretos concertados el miércoles y jueves son el exponente de un deseo, tanto por parte del General, como por parte alemana, de reavivar el fuego de la amistad y la colaboración, antes de que sea demasiado tarde y comience a imponerse la barrera de las diver-

gencias insuperables que existen en la política exterior de ambos países.

No cabe duda que los tres puntos anteriormente citados constituyen la escapatoria por cierto afortunada, que ha redimido a los encuentros de estos dos días de pasar a la historia de las relaciones germano-francesas como rotundo fracaso, el programa de futura colaboración es el resultado de dos políticas que no pudiendo ponerse de acuerdo en las cuestiones esenciales, por estar una bajo el signo del prestigio y de la ambición —la de De Gaulle— y la otra bajo el signo de la contemporización, han puesto su mejor voluntad para salir airoso del paso, quizá sea esta buena voluntad de que han dado pruebas ambas partes el mayor éxito de este tercer encuentro entre Kiesinger y De Gaulle.

RECUPERACION DE CORBACHO

EL TORERO NO HABIA COMENTADO CON NADIE LA AMPUTACION DE SU PIERNA

SIN EMBARGO, AL LEVANTARSE DE LA CAMA PIDIO UNA SOLA ZAPATILLA

Barcelona, 14.— (Del corresponsal de Pyresa, Oscar Dos Santos). «Dame una zapatilla». Estas han sido las primeras palabras que el diestro Carlos Corbacho ha pronunciado, al abandonar esta tarde el lecho de la clínica Quiron que ocupó desde el 30 de mayo.

En esa fecha ingresó para operarse de una lesión de columna vertebral, como consecuencia de un golpe que le dió un toro en Marbella, cuatro años antes, y que le impedía ejercer su profesión de torero. Ello le obligó a retirarse momentáneamente al final de la pasada temporada.

Al día siguiente de la operación, realizada con pleno éxito, una inyección aplicada en el muslo derecho del torero, para combatir los dolores post operatorios, le produjo una reactivación de un foco gangrenoso, latente al parecer en el interior de una antigua cicatriz, lo que provocó una gangrena gaseosa fulminante. El doctor Trueta se vio en la necesidad de amputarle la pierna derecha, en la madrugada del dos de junio.

Vencida la gangrena se le presentó una insuficiencia renal, que le ha durado treinta y dos días, por lo que hubo que aplicarle una diálisis, que se le retiró hace setenta y dos horas, restablecida la función renal.

El torero no sabía —o al menos jamás lo comentó— que se le amputó una pierna.

Esta tarde, después de estar al borde de la muerte, las palabras del torero han sido, al ir a sentarse en un sillón, abandonando la cama que ocupó en la clínica, el 30 de mayo.

«Dame una zapatilla». El doctor Trueta, ha manifestado: «No he tenido ningún caso de treinta y dos días de anuria total, que se haya salvado».

Carlos Corbacho con voz entrecortada dijo: «Qué mirada! ¡Vaya una mirada gorda! Bueno, Peor... una mirada se liquida en un par de horas».

Carlos Corbacho, ha salvado la vida, aunque el torero haya muerto en la noche del 2 de junio.

Lea «BALEARES»

TANTO LAGOS COMO ENUGU SE ATRIBUYEN LAS VICTORIAS

Nigeria acusa a los occidentales de apoyar a Biafra

Lagos, 14. (Efe). — Un comunicado de las fuerzas armadas federales manifiesta hoy que el ejército continúa su avance dentro del estado secesionista de Biafra.

Están en desbandada, y sólo se registran algunos focos de resistencia.

Ayer, «Radio Enugu», la capital de Biafra, mantenía por el contrario que las tropas federales habían sido rechazadas al otro lado de la frontera, y que sólo se registraban combates en las cercanías de la ciudad Nsukka, centro universitario cercano a la frontera entre Biafra y el resto de Nigeria.

Aparentemente la guerra escapa a toda capacidad de comprobación de los hechos reales, desde el momento en que los periodistas no han sido autorizados a acercarse a los frentes. Decenas de ellos están concentrado en Lagos, alimentándose melancólicamente de los magros comunicados de prensa, llenos de afirmaciones que son terminantemente contradichas por las emisiones de Radio Enugu.

Según el Gobierno federal, Biafra ha sufrido ya 2.000 muertos. Los muertos de las tropas federales han sido sólo 25. Ciento cincuenta han resultado heridos y 20 han desaparecido.

También han dado muerte, dicen, a varios mercenarios blancos que luchaban en el Ejército del General secesionista, Ojukwu.

El Gobierno manifestó que sus éxitos se debían a lo certero de su artillería, y a la brillante actuación de la infantería.

Por su parte, el General Gowon, Jefe de Estado Federal, dijo que ayer la ciudad de Nsukka estaba «casi en el saco» y que estaba siendo sitiada.

Su gobierno ha presentado tímidas sugerencias de que hay ayuda de países blancos a Biafra. Un avión B-26 de bombardeo parece ser ha combatido del lado de Biafra. La Embajada norteamericana en Lagos se ha apresurado a explicar que aunque el avión tiene un número de registro norteamericano, el avión había sido vendido luego a las fuerzas aéreas francesas, quienes lo habían vendido después a un comerciante de armas.

Este lo transportó de Lisboa a Dakar, y de aquí a Enugu.

El Gobierno Federal se muestra especialmente susceptible a la intervención de las potencias occidentales al lado de Biafra, desde que este Estado recibió 250.000 libras de la Shell-British Petroleum, hace diez días, en concepto de pago de derechos por extracción de petróleo en su territorio.

En Lagos hay tendencia en algunos sectores nacionalistas a ver el secesionismo de Biafra como un complot occidental, destinado a ofrecer buena cobertura política a los monopolios del petróleo.

Un muerto y numerosos heridos en los incidentes de Hong Kong

Hong Kong, 14. (Efe).—Durante tres horas, el barrio de Kaowloon de esta colonia inglesa, ha sido escenario de violentos incidentes en que han intervenido manifestantes chinos que se enfrentaron a la policía.

Los incidentes han comenzado cuando unos trescientos policías trataban, poco antes de amanecer, de efectuar un registro en la sede del Sindicato de Obreros Portuarios de Kowloon, de tendencia comunista, que un destaco-

mento del Ejército británico había cercado completamente.

Sin embargo, apenas los policías penetraron en el inmueble se vieron atacados con bombas, botellas de ácido y toda clase de armas.

El balance del asalto ha sido un muerto y diez heridos entre los miembros del sindicato y varios heridos en la policía, varios de ellos con quemaduras producidas por ácido.

REPRESENTANTE

INTRODUCIDO EN COLCHONERIAS, TAPICERIAS Y CASAS DE MUEBLES. NECESITA FABRICA DE ESPUMAS DE POLIURETANO.

Escribir con el mayor número de datos al núm. 8.365 de Publicidad LANZA. Moratin, núm. 11. VALENCIA (2). Le concertará entrevista.

A NUESTROS LECTORES

Ha quedado abierta, nuevamente, al público, nuestra oficina de la Calle Danús, 2 Teléfono 221745, donde se seguirán admitiendo

ANUNCIOS - SUSCRIPCIONES

para **Baleares**

SEGOVIA

PIEDRA ABUNDANTE Y LLUVIA TORRENCIAL DURANTE UNA HORA

LA COSECHA DE TRIGO, SEMI DESTRUIDA EN ANAYA

Segovia, 14. (Pyresa). — Una gran tormenta ha descargado sobre el pueblo de Anaya, en esta provincia, con piedra abundante y lluvia torrencial durante 60 minutos. Dos terceras partes del término han sido afectadas, habiéndose dañado gravemente las cosechas y sufrido pérdidas la mayor parte de los agricultores de la localidad.

PLENO DE LA JUNTA NACIONAL DE LA VIEJA GUARDIA

Presidido por el Vicesecretario General del Movimiento

Madrid, 14. (Pyresa).—La Junta Nacional de la Vieja Guardia se ha reunido hoy bajo la presidencia del Vicesecretario General del Movimiento, camarada Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y con asistencia de representantes de todas las provincias. Junto a Rodríguez de Valcárcel, ocuparon lugares en la presidencia el Inspector Nacional, camarada Arredondo, y el laureado Teniente General Rodrigo.

Los representantes de la Vieja Guardia han examinado con especial atención la actual situación política, de cara al desarrollo de las leyes recientemente promulgadas por las Cortes. Los camaradas Reyes, Garachana y Pedrosa Latas informaron sobre las Leyes de Libertad Religiosa, Representación Familiar y Orgánica del Movimiento y de su Consejo Nacional, produciéndose a continuación un vivo debate, en el que participaron, entre otros, los camaradas Pilar Primo de Rivera, Adolfo Muñoz Alonso, Agustín Bárcenas y Salvador Vallina, todos ellos vocales de la Comisión Permanente, así como los camaradas Martínez Simancas, Márquez Urquiza, Casaseca, Fillosa, García Teresa, Ghinchilla y Bañares, representantes de Ceuta, Toledo, Zamora, Barcelona, Málaga y Sevilla, respectivamente.

También fueron estudiados con sumo interés los temas relacionados con Sindicatos, Juventudes, régimen de prensa, participación del sector universitario en la vida política, proceso electoral, futuro desenvolvimiento del Consejo Nacional y problemas regionalistas. Terminadas las deliberaciones, el Vicesecretario General puso el proceso de institucionalización del Movimiento, señalando los objetivos a cubrir en esta nueva etapa, a la que —dijo— es preciso dedicarse con pleno sentido de responsabilidad, lealtad y eficacia, en la misma línea ideológica de la doctrina fundacional y de los Principios Fundamentales del Movimiento, resumida en tres puntos esenciales: Unidad nacional, dignidad del hombre y justicia social.

El camarada Rodríguez de Valcárcel transmitió a los reunidos un saludo del Ministro Secretario General, a quien ineludibles compromisos habían impedido acudir al Palacio del Consejo Nacional para presidir el pleno de la Junta de la Vieja Guardia.

CHALETS LLAVES EN MANO

En la magnífica Bahía de Alcudia. Con siete kilómetros de playa. Tres lagos con abundante pesca. Todos los servicios. Gran caudal de agua. Próximos a futuro campo de golf.

Información: Majorca Daily Bulletin y Zona Comercial Carabela Puerto de Alcudia — Tel. 260

¡3 LIBROS REALISTAS! OFERTA ESPECIAL!!



EL HEPTAMERON

por MARGARITA DE VALOIS

«EL HEPTAMERON» es un libro de éxito universal, que por su profundidad y crudeza, es tan popular como los cuentos de Boccaccio. — 656 páginas.

FILTROS DE AMOR

por CHARLES D'ALBI

Filtros para amar... Para borrar la indiferencia... Para aumentar la pasión... Para lograr la fertilidad... Todo esto y mucho más es lo que encontrará en «FILTROS DE AMOR». — 248 páginas.

SIEMPRE LLORAMOS SOLOS

por J. GARCIA PEREZ

Todo un mundo de angustia, de seres torturados por el dolor, la sexualidad y el adulterio. — 296 páginas.

SE OFRECEN LOS 3 TOMOS ¡¡SOLO POR 154 PTAS.!!

(Franco envío)

Y, ADEMAS REGALAMOS 2 GRANDES BIOGRAFÍAS A TODO COMPRADOR DE ESTE ESTUPENDO LOTE. ABONE SOLO AL CARTERO 164 PTS. ¡SIN OTRO GASTO! PEDIDOS AL APARTADO DE CORREOS 8.087-BARCELONA Servimos por riguroso turno de recepción.

BINISALEM: AVANCE DEL PROGRAMA DE LAS FIESTAS PATRONALES

BINISALEM.— (De nuestro corresponsal informativo Jaime Martí G.)— Ante la proximidad de nuestras fiestas patronales, han aparecido ya los primeros rumores, algunos de los cuales han tenido ya confirmación por parte de los encargados de las fiestas.

Don Antonio Morey Pons, es el que este año carga con todo el peso de las fiestas, y por cierto que nos asegura que serán unas fiestas que se recordarán durante mucho tiempo, pues son sus palabras "echaremos toda la carne en el asador". El sabe y puede hacerlo y así lo esperamos. Este año las fiestas tendrán la máxima duración, cinco días, esto es desde el sábado día 22 hasta el miércoles día 26 ambos inclusive.

A media tarde del primer día habrá pasacalle por la Banda Municipal Inquense de Educación y Descanso, la que seguidamente nos deleitará con un concierto en la Plaza de la Iglesia, alternando con los tradicionales juegos infantiles y cucañas.

A las 21 hora, iluminación general de nuestra hermosa plaza, y a la hora de costumbre verbena amenizada por dos renombradas orquestas.

No ha de faltar el domingo día 23 el interesante partido de fútbol entre el C. D. Binisalem y casi seguro que su contrincante será el Llosetense, cuya rivalidad tantos entusiasmos levanta en nuestra población.

Es muy probable que también haya un partido de baloncesto interesantísimo en la pista del Centro Parroquial, con el equipo local y muy probablemente el Hispania.

Seguirán las verbenas los días 24, 25 y 26.

La banda infantil los Heraldos tomará también parte con un pasacalles por nuestra población.

No va a faltar, como no podía menos de ser, lo tradicional: gaitas y tamboriles, carreras pedestres, otro partido de fútbol, esta vez parece ser que con el titular de Alaró, carreras de cintas para jóvenes y señoritas, cucañas, dejando para el último día los fuegos artificiales y la grandiosa traca final.

Tan pronto como estén confeccionados los programas oficiales, los daremos a conocer en todos sus detalles.

LA CRUZ DE LOS CAIDOS

Esta vez sí que puede decirse con toda propiedad, que no tarda el que llega, aun que llegue tarde, decimos esto, porque con motivo de las fiestas Patronales va a inaugurarse en Binisalem la Cruz de los Caídos. 25 años se ha tardado en ello pero por fin va a ser realidad. Una hermosa cruz de piedra viva como corresponde a nuestra tradición constructora, y situada en un lugar discreto cerca de la Iglesia Parroquial.

NUEVO VETERINARIO

Para cubrir la vacante de veterinario de Binisalem, ha sido designado don Eliseo Hermoso de Mendoza, el cual ha tomado ya posesión de su cargo.

Al mismo tiempo que damos la bienvenida a don Eliseo, y le deseamos toda clase de aciertos en su cometido, nos ofrecemos para todo cuanto pueda redundar en el bien común. Bienvenido.

NUEVOS MAESTROS

Como consecuencia del reciente

ANTENAS COLECTIVAS NYAKO
Proyectos y presupuestos
Tramitamos documentación
INFORMES - TELEF 217427

NUEVOS PRECIOS LAVANDERIA PARIS
Lavado en seco
Calvo Sotelo, 98 (Terreno)
(S'Aigo Dolça)

Americana	40
Pantalón	26
Trajes	60
Vestido	55
Abrigo	70

SORDOS
SU PROBLEMA RESUELTO EN
OPTICA LUX
Olmos, 96 - Tel. 221537

Ha tenido lugar en la Agrupación Escolar Mixta, en el último día lectivo del presente Curso un sencillo y emotivo acto de clausura.

Se ha iniciado la jornada con el acto de izar la Bandera en el patio de la Escuela, como se viene haciendo diariamente.

Ya en el Salón de Actos y presidiendo el Claustro en pleno, con el Sr. Director del Centro, don José Bonet Rosselló, se ha desarrollado un breve acto de despedida. Ha pronunciado la última lección del Curso y de su gestión como Maestro y Director de la Agrupación el referido señor Bonet que ha glosado la consigna «Piedad, estudio y disciplina» Ha tenido frases de gratitud para con los señores Maestros y escolares, por su labor y comportamiento y se ha ofrecido a todos en su nuevo destino.

A continuación se ha hecho entrega de las papeletas de examen a los alumnos y de los Certificados de Estudios a los que, por reunir las condiciones legales y

SANTANYI: CLAUSURA DEL CURSO ESCOLAR

superado las pruebas, se han hecho acreedores al mismo.

Finalmente, se ha cantado la Salve Regina, implorando sobre maestros y alumnos la protección de la Virgen de Consolación.

De nuevo en el patio y a los acordes del Himno Nacional, se ha procedido al siempre solemne y emotivo acto de arriar la Enseña Patria.

FIESTAS DEL CARMEN

Programa de los actos a desarrollar en Cala Figuera, con motivo de las Fiestas del Carmen:

Día 15:

A las 18: Suelta de cohetes anunciando el comienzo de los festejos.

A las 18,15: Llegada del «dimoni» que recorrerá el caserío.

A las 22: Verbena con «Los Sixtar» y «Los Pléyades».

Día 16:

A las 8: Suelta de cohetes.

A las 9,30: Misa Mayor en la Capilla de San Pedro, con asistencia de las autoridades y socios. Acto seguido, en los locales de la Lonja, vino español para autoridades, socios e invitados.

A las 17: Pruebas de natación, cucañas y suelta del pato. A continuación solemne procesión marítima.

A las 22: Verbena con «Los Pléyades» y «Los Victors».

ESTADISTICAS

Datos facilitados por el Negro-

ciado de Estadística del Ayuntamiento, correspondientes al ppdo. junio:

Nacimientos: 1. — Defunciones: 1.—Boda: 1.

18 DE JULIO

El señor Alcalde y Jefe Local del Movimiento, don Gabriel Adrover Verger, invita al vecindario a la asistencia en los actos que han de celebrarse con motivo del aniversario de la muerte del Fundador de la Falange y Día de los Caídos.

WAMBA PIRELLI

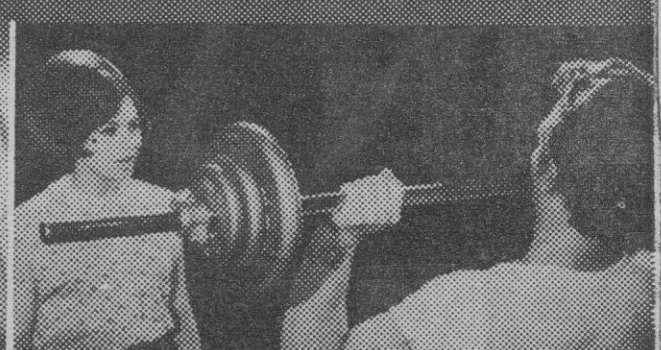
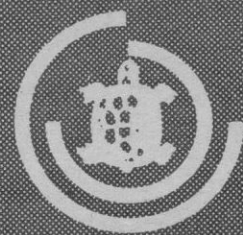
CASA CODINA

G. MOLA, 22 - PALMA

Galerías Avenida, 14
General Mola, 22
PALMA

CERTINA-DS

EL RELOJ MAS FUERTE DEL MUNDO



AUTOMATICO
CALENDARIO
ACUATICO
VARONIL

CERTINA-DS
AL ALCANCE DE
SU PRESUPUESTO

Le han dado gato por liebre

no es un **DYMO**

sino es



Si Ud. se encuentra en este caso Dymo le ofrece la posibilidad de sustituir su aparato de cualquier marca, por un Dymo, abonándole por su modelo usado la cantidad de **500 Ptas.**

DYMO

Garantía de todos sus artículos.

Asistencia técnica completa.

Posibilidad de sustituir su modelo Dymo antiguo por los últimos modelos, abonándole parte de su importe. (Con ello logra Ud. que su rotulador Dymo no pierda nunca valor)



Acójase a esta gran oferta Dymo - recuerde que Dymo le abona 500 Ptas. por su rotulador sea cual sea su estado de conservación y marca en el momento de adquirir uno de nuestros modelos M-55, M-29 ó M-10.

DYMO



DYMO IBERICA S.A. v/o agosto, 21-23 Tel. 2273016 BARCELONA